



actas

del consejo general

año LXXXI
enero-marzo de 2000

n.º 370

órgano oficial
de animación
y comunicación
para la
congregación salesiana

Direzione Generale
Opere Don Bosco
Roma



actas

del consejo general
de la sociedad salesiana
de san juan bosco

ÓRGANO OFICIAL DE ANIMACIÓN Y COMUNICACIÓN PARA LA CONGREGACIÓN SALESIANA

n° 370

año LXXXI
enero-marzo de 2000

página

1. CARTA DEL RECTOR MAYOR	Don Juan E. VECCHI LA COMUNICACIÓN SOCIAL EN LA MISIÓN SALESIANA <i>«¡Todo lo ha hecho bien! Hace oír a los sordos y hablar a los mudos».</i>	3
2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES	Don Antonio MARTINELLI Descubrir la urgencia de la comunicación	55
3. DISPOSICIONES Y NORMAS	<i>(No se dan en este número)</i>	
4. ACTIVIDADES DEL CONSEJO GENERAL	4.1. Crónica del Rector Mayor	65
	4.2. Crónica de los Consejeros Generales	73
5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS	5.1. Decreto sobre el martirio de 32 mártires salesianos de España	95
	5.2. Hermanos difuntos	105

SIGLAS

AA.VV.	Autores varios	GBR	Inspección de Gran Bretaña
ACG	Actas del Consejo General	GS	" <i>Gaudium et Spes</i> "
AFM	Visitaduría de África Meridional	ICP	Inspección de Italia, Piamonte
AFO	África Occidental Francófona	ILE	Inspección de Italia Lombardo-Emiliana
AN	" <i>Etatis Novæ</i> "	IM	" <i>Inter Mirifica</i> "
ANS	Agencia de Noticias Salesianas	IME	Inspección de Italia Meridional
ANT	Inspección de las Antillas	IRL	Inspección de Irlanda
ATE	África Tropical Ecuatorial	ISCOS	Istituto delle Scienze della Comunicazione Sociale
BEN	Inspección de Bélgica Norte	ISS	Istituto Storico Salesiano
CCS	Editorial CCS (Central Catequística Salesiana)	ITM	Inspección de Indonesia-Timor
CEM	Conferencia Episcopal Mexicana	LAS	Librería Ateneo Salesiano
CEP	Comunidad Educativa Pastoral	MB	<i>Memorie Biografiche di San Giovanni Bosco</i>
CEP	Inspección de la República Checa, (Praga), p. 72	MBe	<i>Memorias Biográficas de San Juan Bosco</i> , edición española
CIMEC	Conferencia Inspecciones CEP, CRO, SLK, SLO y UNG (Consulta «Cirilo y Metodio»)	MJS	Movimiento Juvenil Salesiano
CISBRASIL	Conferencia Inspeccional Brasil (SDB)	OLA	Inspección de Holanda
CISP	Conferencia de las Inspecciones de Polonia y del Este	ONG	Organización No Gubernamental
CISUR	Conferencia Inspeccional Cono Sur	PEPS	Proyecto Educativo Pastoral Salesiano
CONI	Comitato Olimpico Nazionale Italiano	PGS	Polisportive Giovanili Salesiane
CP	" <i>Communio et Progressio</i> "	PJ	Pastoral Juvenil
Const. (C.)	<i>Constituciones de los Salesianos de Don Bosco</i>	PLO	Inspección de Polonia Oeste (Breslau)
CRESCO	Centro Regional para el Salesiano Coadjutor	R	<i>Reglamentos Generales</i>
CRO	Inspección de Croacia	RM	Rector Mayor
CS	Comunicación Social	SDB	Salesianos de Don Bosco
DBI	Don Bosco International	SLK	Inspección de Eslovaquia
DBYA	Don Bosco Youth Animation	SLO	Inspección de Eslovenia
EDEBÉ	Editorial Don Bosco (Barcelona)	SBI	Inspección de Bilbao (España)
EN	" <i>Evangelii Nuntiandi</i> "	SMA	Inspección de Madrid (España)
ERE	Enseñanza Religiosa Escolar	SPCI	Conferencia de las Inspecciones de la India
EUSS	Escuela Universitaria Salesiana de Sarriá	PAS	Pontificio Ateneo Salesiano
FMA	Hijas de María Auxiliadora	TV	Televisión
FRA	Inspección de Francia	UMEC	Unión Mundial de los Educadores Católicos
CG 23	Capítulo General 23	UNG	Inspección de Hungría
CG 24	Capítulo General 24	UPS	Universidad Pontificia Salesiana
CGE	Capítulo General Especial	USG	Unión de los Superiores Generales
CIP	Comisión Inspeccional de Pastoral	VC	" <i>Vita Consecrata</i> "
		VDB	Voluntarias de Don Bosco
		VIS	Voluntariado Internazionale Sviluppo

Central Catequística Salesiana
Alcalá, 166 / 28028 Madrid
Edición extracomercial

1. CARTA DEL RECTOR MAYOR

LA COMUNICACIÓN SOCIAL EN LA MISIÓN SALESIANA

*«¡Todo lo ha hecho bien! Hace oír a los sordos
y hablar a los mudos»¹*

1. Pongámonos en onda - ... con la Iglesia - ... y con el carisma - Comunicación interpersonal. - Comunicación social. **2. «Hacer oír a los sordos y hablar a los mudos».** - Cambiar de mentalidad. - Las condiciones para comunicar. La urgencia del momento: cualificarse. - Una cualificación comunitaria. **3. Orientaciones prácticas.** - Compromisos de las comunidades. - Compromisos de las Inspectorías. - Conclusión.

¹Mc 7,37.

Roma, 8 de diciembre de 1999
Solemnidad de la Inmaculada Concepción

Queridísimos Hermanos:

El 2000 está a las puertas. Os lo deseo feliz, en el espíritu del Jubileo extraordinario que marca la divisoria entre los siglos y los milenios. Durante él, nos acompañarán la reflexión sobre la Penitencia ya puesta en vuestras manos², el aguinaldo sobre la Reconciliación y la Paz, la Carta sobre la Eucaristía que os llegará en el mes de mayo y el material preparado para nuestras celebraciones comunitarias³.

En esta carta, en cambio, quiero desarrollar con calma un punto de nuestra programación del presente sexenio⁴.

Cuando tratamos de imaginar cómo será nuestra vida y la de los jóvenes en el siglo próximo, nos viene espontáneo el pensamiento del desarrollo que puede tener la comunicación social.

² cf. ACG 369, octubre-diciembre 1999.

³ cf. ACG 369, pág. 55.

⁴ cf. ACG 358 suplemento, *mí-mero especial*.

Los medios de la comunicación social forman ya parte indispensable de nuestro bagaje personal, como incorporados a nuestro modo de vivir: periódicos, radio, TV, teléfono móvil, ordenador, *Internet*, congresos y encuentros, espectáculos, acontecimientos culturales y fenómenos de prensa marcan nuestras jornadas.

La comunicación social invade el mundo y determina la forma de la convivencia humana. Toca, pues, de cerca a la vocación del Salesiano como discípulo de Cristo y, de manera todavía más fuerte, como a quien actúa con mentalidad de educador en los frentes de la promoción y de la evangelización.

Nos llamamos, con convicción y satisfacción interior, hijos de un Santo que supo escuchar las muchas voces que le llegaban de los jóvenes y de la cultura de su tiempo, y que logró comunicar con el gesto, con la palabra y con la misma estructura que él había creado. Ésta, en efecto, se hizo «mensaje» precisamente porque expresaba con claridad la finalidad y el espíritu de su misión.

En esto, él enlazaba con la espiritualidad de San Francisco de Sales, nombrado hoy Patrono de los periodistas católicos por su capacidad de hablar y de escribir sobre la vida cristiana en forma tal, que se hacía entender por pequeños y grandes, literatos y sencillos, hombres de Iglesia y personas alejadas de cualquier forma de religión.

Si de estas consideraciones, brevísimas y necesarias, pasamos a examinar la vida de los jóvenes de nuestro tiempo, surgen en nosotros dos sentimientos: descubrimos con pena que su lenguaje, aprendido en los *media*, corre el peligro de ser incomprendible para nosotros; y sentimos la urgencia de

recuperar terreno en el uso de la comunicación, como respuesta a nuestra vocación de Salesianos.

Se trata, ante todo, de ponernos al día y, luego, de mantener el paso con una realidad que está en evolución continua y que, a su vez, se convierte en motor de un igualmente ininterrumpido cambio global.

1. Pongámonos en onda

◆ ... con la Iglesia

Mucho se ha dicho sobre este tema en los recientes documentos oficiales de la Iglesia y en los comentarios para la jornada anual de la Comunicación social.

El material es abundante y toca los diferentes aspectos de la comunicación social: desde la teología⁵ a la dimensión socio-cultural; desde la formación de los sacerdotes⁶ a la instrucción de los fieles; desde la preparación de programas a la organización pastoral de las diócesis para una intervención orgánica en este campo⁷.

No hago una síntesis de la doctrina. Me conformo sólo con presentar algún punto relevante, para conducir el tema a una consideración que juzgo la más importante para nosotros, tanto en el plano de la reflexión como en el plano operativo.

Pablo VI había intuido el cambio de época que la evangelización del mundo estaba atravesando y, en consecuencia, las nuevas formas que el anuncio del Evangelio requería.

«En nuestro siglo, afirma en la *“Evangelii Nuntiandi”*, influenciado por los medios de comunicación social, el primer anuncio, la catequesis o

⁵ cf. *Communio et Progressio*, instrucción pastoral sobre los instrumentos de la comunicación social, de 1971.

⁶ cf. Orientaciones para la formación de los futuros sacerdotes acerca de los instrumentos de la comunicación social, de 1986.

⁷ cf. *Aetatis Novae*, instrucción pastoral sobre las comunicaciones sociales en el XX aniversario de *Communio et Progressio*, de 1992.

el ulterior abondamiento de la fe no pueden prescindir de esos medios.

Puestos al servicio del Evangelio, ellos ofrecen la posibilidad de extender casi sin límites el campo de audición de la Palabra de Dios, haciendo llegar la Buena Nueva a millones de personas.

La Iglesia se sentiría culpable ante Dios si no empleara esos poderosos medios, que la inteligencia humana perfecciona cada vez más. Con ellos la Iglesia 'pregona desde la azotea'⁸ el mensaje del que es depositaria. En ellos encuentra una versión moderna y eficaz del 'púlpito'. Gracias a ellos, puede hablar a las masas⁹.

⁸cf. Mt 10,27; Lc 12,3.

⁹PABLO VI, Exhortación apostólica *Evangelii Nuntandi*, 8 diciembre 1975, n. 45.

La indicación parte del mandato dado por Jesús a la Iglesia de hacer llegar el Evangelio al mundo entero: se trata de hablar a muchedumbres, de extender hasta el infinito el campo de escucha de la palabra, de llegar con la buena noticia a millones de personas; y también de ayudar a pueblos enteros a vivir con lucidez la fe recibida en una cultura nueva. Es un primer elemento del que, definitivamente, hay que tomar conciencia: los púlpitos, las cátedras, las plazas y los canales del anuncio han cambiado con ventajas para todos.

Del abundante magisterio de Juan Pablo II, considerado no sin razón un gran comunicador, ponemos de relieve el segundo punto que va más allá de la capacidad extensiva de los MCS y nos introduce en una visión más sustancial: la comunicación social como cultura.

«Es un problema complejo, ya que esta cultura nace, aun antes que los contenidos, del hecho mismo de que existen nuevos modos de comunicar con nuevos lenguajes, nuevas técnicas, nuevos comportamientos psicológicos.

Mi predecesor Pablo VI decía que 'la ruptura entre Evangelio y cultura es sin duda alguna el drama de nuestro tiempo'; y el campo de la comunicación actual confirma plenamente este juicio»¹⁰.

¹⁰ JUAN PABLO II, Carta encíclica *Redemptoris missio*, 7 diciembre 1980, n. 37.

La conclusión es perentoria. El simple uso de los instrumentos y de las técnicas de la comunicación social no es suficiente para llegar a una integración entre mensaje evangélico y cultura actual. Se deben descubrir conceptos de vida y valores no digamos difusos, sino incluso internos en los nuevos modos de comunicar. *«No basta, pues, —son palabras del Papa—, usarlos para difundir el mensaje cristiano y el Magisterio de la Iglesia, sino que conviene integrar el mensaje mismo en esta 'nueva cultura' creada por la comunicación moderna»¹¹.*

¹¹ JUAN PABLO II, *Redemptoris missio*, ib.

Es un esfuerzo mayor, pero indispensable y, desde muchos puntos de vista, seductor por la novedad de los panoramas que ofrece.

Concluyo esta rápida reseña, recordando aún un texto de la Exhortación Apostólica *Vita Consecrata*, que nos afecta muy de cerca. A él la Unión de Superiores Generales ha querido dedicar su 50ª Reunión¹². En efecto, la comunicación social, en la Exhortación, está colocada entre los areópagos modernos que más desafían la mentalidad cristiana y, por ello, tiene mayor necesidad de la audacia, de la creatividad, de la competencia y de la capacidad de nuevas colaboraciones de las personas carismáticas.

¹² U.S.G. *La sfida della Comunicazione. Mezzi di Comunicazione sociale ed evangelizzazione*. Roma 1999.

«Las personas consagradas, especialmente cuando por su carisma institucional trabajan en este campo, han de adquirir un serio conocimiento del lenguaje propio de estos medios, para ha-

blar de Cristo de manera eficaz al hombre actual, interpretando 'sus gozos y esperanzas, sus tristezas y angustias'¹³, y contribuir de este modo a la construcción de una sociedad en la que todos se sientan hermanos y hermanas en camino hacia Dios»¹⁴.

¹³GS 1.

¹⁴VC 99.

◆ ... y con el Carisma

He recordado brevemente la experiencia de Don Bosco. Se podría contar su historia de comunicador, descubrir los códigos de su comunicación, comentar sus proyectos. La traducción actual de su pensamiento la encontramos en las Constituciones que, precisamente refiriéndose a él, colocan la comunicación en la perspectiva que ahora comentábamos, como una gran posibilidad para la educación y la evangelización y como centro generador de cultura.

Transcribo literalmente el artículo de las Constituciones: *«Actuamos en el sector de la comunicación social. Es un campo de acción significativo, que figura entre las prioridades apostólicas de la misión salesiana.*

Nuestro Fundador intuyó el valor de esta escuela de masas, que crea cultura y difunde modelos de vida, y, para defender y sostener la fe del pueblo, acometió empresas apostólicas originales.

Siguiendo su ejemplo, aprovechamos como dones de Dios las grandes posibilidades que la comunicación social nos ofrece para la educación y la evangelización»¹⁵.

¹⁵Const. 43.

La indicación estaba presente en el primer texto constitucional preparado por Don Bosco para

¹⁶ cf. *Costituzioni* 1858, 1,5 (cf. *Testi critici* a cura di F. Motto, ISS-IAS 1982, pág. 78).

presentarlo a la Santa Sede¹⁶. Ya entonces la obligación de comprometerse en la comunicación social era reconocida como parte importante de nuestro apostolado.

Las áreas típicas de la misión confiada a los Salesianos, la educación, la evangelización, la comunicación social, deben mantenerse en estrecha colaboración y, para llegar a decisiones operativas conformes con el carisma, deben también hacer referencia a los destinatarios preferenciales de nuestra misión y a los servicios que queremos ofrecerles¹⁷.

¹⁷ cf. *Const.* 31.

Estas aclaraciones, por una parte, ayudan a considerar la comunicación social no simplemente como un conjunto de instrumentos o medios para usar o como una actividad autónoma, si bien dentro del carisma. La comunicación social, por el contrario, abarca toda la presencia salesiana, comprometida en la educación y en la evangelización tanto a través de obras específicas, como mediante otras formas de acción que influyen en la cultura popular y en la promoción de formas sociales adecuadas¹⁸.

¹⁸ cf. lb.

Por otra parte, las mismas indicaciones constitucionales circunscriben, orientan y marcan las diversas posibilidades, modalidades y campos de la comunicación social a los objetivos de nuestra misión, liberándola del peligro de dispersión en los mensajes y en las iniciativas.

La comunicación se entiende de este modo como «vía maestra» para la realización de las diversas áreas de la misión. Por consiguiente, emerge como una competencia necesaria que penetra en la identidad del Salesiano educador, pastor, evangelizador, promotor vocacional¹⁹. Él realiza estos aspectos de su misión «sobre todo con la comunica-

¹⁹ cf. *El proyecto de vida de los Salesianos de Don Bosco*. Guía a la lectura de las Constituciones salesianas, Roma 1986, pág. 332.

ción social», afirma el artículo 6 de las Constituciones, en línea con la carta circular de Don Bosco del 19 de marzo de 1885: «Os ruego y os insisto que no descuidéis esta parte importantísima de nuestra misión. Comenzadla no sólo entre los mismos jovencitos que la Providencia os ha confiado, sino, con vuestras palabras y con vuestro ejemplo, haced de ellos otros tantos apóstoles de la difusión de los buenos libros»²⁰.

La insistencia de Don Bosco hoy se volvería más apremiante. Él se pondría una vez más «a la vanguardia del progreso», para influir en los criterios con que se emplean los nuevos instrumentos técnicos y para difundir, a través de ellos y en ellos mismos, propuestas educativas y culturales propias.

Esto tenía yo en mi cabeza, cuando al final del CG24 proponía la comunicación social como uno de los puntos principales de atención del sexenio²¹ y cuando, con el Consejo General, integrábamos en la programación general algunas indicaciones sobre la comunicación, que considerábamos prioritarias, además de un oportuno programa sectorial confiado al dicasterio respectivo²². «Preparar –se decía entre las estrategias para hacer más significativa la presencia salesiana– a las comunidades SDB y a las CEP a sintonizar con el contexto ofreciendo mensajes significativos (tipo de presencia, testimonio, intervenciones, palabras) para la promoción humana y la evangelización»²³.

²⁰ E. CERIA, *Epistolario di san Giovanni Bosco*, volume 4º, pág. 318 e ss., lettera 2539. Circolare del 19 marzo 1885: «Difusione dei buoni libri».

²¹ cf. ACG24 n. 249-251.

²² ACG 358 suplemento, cf. 2,21, pág. 17 y parte II - Comunicación social, pág. 46-49.

²³ ACG 358 suplemento, cf. 2,21, pág. 18.

◆ *Comunicación interpersonal*

Como educadores nos interesa, ante todo, la *comunicación interpersonal* entre adulto y joven, entre seculares y religiosos, entre cuantos son ricos

en experiencia y quienes están dando los primeros pasos en la vida, entre todos los que tienen dones que compartir.

Sobre esa comunicación interpersonal ya he tenido oportunidad de entretenerme con vosotros a propósito de la comunidad «núcleo animador»²⁴. Vuelvo sobre ella brevemente porque pertenece al ámbito del tema que estamos tratando y en su contexto revela nuevas dimensiones.

²⁴ cf. ACG 363, *Expertos, testigos y artífices de comunión*. La comunidad salesiana - núcleo animador.

El Sistema Preventivo, se ha dicho, confía su eficacia educativa principalmente al encuentro directo, cara a cara. Y es un encuentro de confianza, de amistad. Para que el joven se confíe, también el educador debe entregar espontáneamente lo que él mismo vive. El espíritu de familia favorece encuentros para crecer juntos: desde el patio a los momentos programados de diálogo. Son diversos aspectos de comunicación interpersonal.

Esto debe extenderse en forma análoga también a los agentes, a los colaboradores, a los corresponsables de la misión. Todo proyecto y comunidad educativa exigen una confrontación sincera sobre la situación en la que se está trabajando, una evaluación del camino propuesto y realizado, darse cuenta de lo que va surgiendo en el corazón de las personas implicadas, mientras tratan de cumplir la misión común.

Para la *comunidad religiosa*, las diversas formas de implicación de los Hermanos y de la comunidad justifican la importancia dada por las Constituciones a los encuentros comunitarios: consejos de comunidad, asambleas comunitarias, momentos de oración participada y cosas semejantes.

Reducir las posibilidades de diálogo y de intercambios en la comunidad religiosa, y en las comu-

nidades educativas, llevaría a no desarrollar y no acompañar los procesos de crecimiento de los jóvenes y de las personas con las que trabajamos.

Pongo de relieve dos aspectos. El nuevo tono y la nueva situación de la vida fraterna estimulan a crear en nuestras comunidades espacios para conversar. A veces, la prisa y las muchas actividades programadas no dejan «el respiro» suficiente para la conversación serena, no estructurada, en la que se intercambia de forma personal y se pone a prueba nuestra capacidad de compartir. Cuando no se cae en lo banal o en la murmuración, en el chisme y en el lamento, la conversación ofrece las condiciones para ser una forma nueva de estar juntos, de relacionarnos, de escuchar, de responder, de conocerse y de conocer; en una palabra, de vivir.

El segundo aspecto es subrayar la importancia de la escucha atenta e interesada en la comunicación interpersonal. ¡Dar la palabra, dejar hablar! La comunicación queda interrumpida no sólo por los que se mantienen en silencio, sino también por los que no favorecen o no dejan espacio para que los otros se manifiesten. «Todo Superior (...) deje hablar mucho, pero él hable poco»²⁵, recomendaba Don Bosco al educador. Hoy tal vez la tendencia, aprendida de la TV y de los espectáculos, mueve en dirección contraria.

El esfuerzo exigido a la competencia educativa en el ámbito de la comunicación es, pues, amplio. Incluye un cambio de actitudes y de hábitos, además de un cambio de relaciones y de las formas de colaboración.

²⁵ BRAIDO P. (a cura di) *Don Bosco educatore. Scritti e testimonianze*, Roma, LAS 1997, pág. 282.

◆ *Comunicación social*

La comunicación social va más allá de la comunicación interpersonal. Nos proyecta en el mundo de las tecnologías que permiten dirigirse simultáneamente con un mismo mensaje a un gran número de personas y establecer vínculos y contactos sin fronteras. En este sentido es un fenómeno «nuevo» y en su ámbito siguen produciéndose innovaciones que nos interpelan.

Vivimos, se repite, en una aldea global, en el país «electrónico». Tales expresiones podrán ser discutibles, pero expresan bien una idea: la comunicación nos envuelve a todos, alcanza los extremos del mundo, acerca a los pueblos y a las personas: el universo que habitamos está cada vez más comunicado. A la red de los meridianos y de los paralelos se ha superpuesto la de las líneas de comunicación y de las ondas electromagnéticas que propagan impulsos, imágenes y voces.

Por otro lado, los próximos años prometen nuevas revoluciones. Todo lo que ya se ha conseguido en el campo de la comunicación social tendrá un desarrollo tanto cuantitativo como cualitativo algo que hoy es sólo «imaginado». Nos lo hacen comprender la investigación, el mercado y la publicidad: apenas hemos adquirido un teléfono móvil, un televisor o un ordenador, ya estamos oyendo hablar del próximo modelo con nuevas posibilidades.

Estamos aún en los primeros pasos. Las próximas novedades no serán las últimas. Es más, podrían provocar todavía una aceleración del cambio. Todo esto representa una oportunidad y un condicionamiento, cuyo alcance no podemos correr el riesgo de minusvalorar.

Tres aspectos deben ser seriamente examinados por nuestras comunidades educativas y religiosas.

El primero es la *nueva relación entre medio y mensaje*. Tal vez esto no lo comprendamos todavía ni lo aceptemos en nuestra mentalidad, habituada a distinguir materia y forma, contenido y estilo.

Una noticia, un suceso, un mensaje asumen características diferentes según el instrumento que se utilice. Uno es el efecto si se comunica a viva voz y cara a cara. Son diversos el valor, el contenido de la noticia y la reacción de los oyentes si la misma realidad llega a través de uno o de muchos periódicos. Cambia ulteriormente, si nos servimos de un anuncio radiofónico. Si, además, utilizamos la televisión, los resultados son, todavía, más diversos.

Cuanto más amplio es el radio de intervención, cuanto más atractiva es la forma de presentación, cuanto más distante está el interlocutor, tanto más «incontestable» resulta la comunicación.

Hay un segundo aspecto que nos toca muy de cerca. Nuestras comunidades, las obras y las actividades a que damos origen, como toda institución, entran en *un sistema más vasto de comunicación*, con el que se confrontan y dentro del cual interactúan. Parecen realidades físicas y mudas; en cambio, emiten mensajes aun antes de que nosotros tomemos la pluma o el micrófono para explicarnos o para presentarnos.

Es indispensable, pues, estar atentos no sólo a cuanto se realiza dentro de la obra. Hay que considerar la imagen que se da, la repercusión que nuestra acción produce fuera de la obra. Habla el edificio material con su sobriedad y buen gusto;

habla el tipo de joven al que se da preferencia en la obra; comunica el programa y el estilo educativo; habla el ambiente experimentado directamente o conocido por otros medios. Según sea nuestra comunicación, con y en el contexto, lo que hacemos puede multiplicarse o sverse condicionado negativamente.

Por último, debe ser tenido en cuenta y valorado el *servicio a la comunión*.

La urgencia de entrar en la sociedad de la comunicación con mayor vigor proviene del hecho de que la información y la comunicación, mientras ocupan un lugar cada vez más persuasivo en la vida del hombre, parece que se convierten en una babel, donde gente de un único pueblo y lengua no logra entenderse, al contrario de lo que sucede en la plaza de Jerusalén, donde el Espíritu inspiró un mensaje comprendido unitariamente por gente de diversos pueblos y lenguas. En efecto, se dicen muchas cosas y se llega a muchos con la comunicación social, pero la interpretación de hechos y de aspectos importantes de la vida es muchas veces dispersiva y contradictoria. Hay, pues, necesidad de orientar hacia la unidad cuanto de bueno hay en ella.

¿Cómo ser educadores-evangelizadores en una aldea global de estas dimensiones? ¿Cómo resultar eficaces cuando muchos maestros coinciden en la formación de los mismos jóvenes, pero con propuestas diferentes entre sí?

El problema no está en el hecho de usar instrumentos, sino en la capacidad de expresarnos adecuadamente a través de ellos. Inmersos en una red universal, estamos llamados a crear, a intercambiar, a almacenar conocimientos y rique-

zas culturales que se van haciendo patrimonio común.

Una persona y un pueblo son tales porque son capaces de producir cuanto es necesario para conocer y ser conocidos; porque saben aprender de los demás lo que sirve para vivir y saben ofrecer a los demás cuanto puede ayudar a vivir mejor; porque son capaces de acumular informaciones, noticias, hechos y experiencias que construyen la propia historia y sirven para caminar hacia un futuro.

Hay un patrimonio de informaciones, de conocimientos y de imágenes útiles que se transmite. Pero la comunicación actual puede llevar, si no se conocen bien sus leyes, tanto a descuidar lo que es importante, como a olvidar lo que, con anterioridad, ha sido elaborado con esfuerzo.

2. «Hacer oír a los sordos y hablar a los mudos»

Jesús es la Palabra. Puesto que vive una inefable comunicación con el Padre y el Espíritu, Él comunica a Dios con el hombre y le hace percibir, a la luz de Dios, en su justo sentido y dimensión, las personas, los acontecimientos y las cosas. Y esta Palabra penetra en el universo y se difunde en la historia.

El hombre debe aprender a disponerse a acogerla y luego a comunicarla.

Hay páginas evangélicas que expresan bien la función educativa que tenemos en el ámbito de la comunicación. Son aquellas en las que se cuenta cómo Jesús libera la capacidad de los sentidos: ojos, oído, lengua y habilita a percibir el mundo, a los demás y a sí mismo.

«Le presentaron un sordo que, además, apenas podía hablar; y le pidieron que le impusiera las

manos. Él, apartándolo de la gente a un lado, le metió los dedos en los oídos y con la saliva le tocó la lengua. Y, mirando al cielo, suspiró y le dijo:

—‘Effetá’, esto es: ‘Ábrete’.

Y, al momento, se le abrieron los oídos, se le soltó la traba de la lengua y hablaba sin dificultad. Él les mandó que no lo dijeran; pero, cuanto más se lo mandaba, con más insistencia lo proclamaban ellos.

Y, en el colmo del asombro, decían: ‘Todo lo ha hecho bien; hace oír a los sordos y hablar a los mudos’²⁶.

²⁶Mc 7,31-37.

Los milagros son una epifanía de Jesús y ponen en evidencia aspectos de su poder de salvar al hombre. La liberación y la recuperación de los sentidos permiten comunicarse con la realidad total a la que se permanecía extraño: la realidad física del mundo, la de las personas, la interior, la trascendente. Nos hacen al principio atentos observadores y oyentes de tales realidades y, luego, nos consienten interpretarla y proclamarla. Así el ciego de nacimiento comienza viendo a los hombres «como si fuesen árboles» y acaba viendo a Jesús como Mesías, Hijo de Dios²⁷.

²⁷cf. Mc 8,22-24; Jn 9,35-38.

Notemos que el milagro se realiza sin una palabra por parte de Jesús. Él hace gestos concretos, sencillos, de comprensión inmediata, que no necesitan comentarios. La voz individual del que ha sido curado en seguida queda amplificadas por la «información» de todos los testigos que comienzan a hablar para narrar lo que ha sucedido.

Nosotros hemos sido llamados a devolver la palabra, a abrir los ojos, a informar sobre el don de Dios. ¿Cómo disponernos? Deberemos estar bien comunicados con las realidades que impor-

tan y ser buenos comunicadores, no simplemente técnicos de los instrumentos.

◆ *Cambiar de mentalidad*

La comunicación social, decíamos, abarca toda la presencia salesiana. Entrar en ella no conlleva sólo retocar algunos elementos de esta presencia, dejando invariables los demás: requiere más bien llevar a cabo una *conversión cultural* que se traduce en un compromiso espiritual y en novedad de visión pastoral.

La preocupación preferencial en el trabajo iba, hasta hoy, dirigida al fruto que se podía obtener dentro de las obras. En éstas hemos logrado, con la gracia del Señor y con la acción de Hermanos y colaboradores, crear un ambiente satisfactorio y sereno y comunicar a los jóvenes convicciones, actitudes y valores.

Las comunidades salesianas, además, se vinculaban con el contexto social en que se encontraban, según las modalidades posibles en la era preinformática: oferta de momentos culturales, participación y acontecimientos religiosos y sociales, relación directa con las familias, contacto con organismos e instituciones civiles y eclesíásticas.

Era una praxis formulada y practicada. Hoy, en la era informática, intervienen nuevos factores y, por eso, deben crecer en nosotros la conciencia y la atención a las repercusiones amplificadas de la propia presencia, de las propias actitudes e intervenciones.

La *comunidad salesiana* está llamada a proyectar mirando al propio trabajo también desde fuera. Es un nuevo saber situarse, no sólo geográ-

ficamente; es algo así como emigrar de un lugar a otro; es también un cambio mental, es decir, saber considerar las cosas desde puntos de vista que van más allá del espacio material y de las finalidades inmediatas.

Esto exige pasar de las preocupaciones elaboradas dentro, a la escucha de las sensibilidades y expectativas que vienen del contexto; del hacer muchas cosas y con empeño sólo dentro de los muros domésticos, a poner de relieve el qué y el cómo pueden los demás percibir nuestra acción y nuestra presencia; de la simple y esmerada realización de las actividades, a la capacidad comunicativa y envolvente del entorno sobre los valores típicos de la misión y espiritualidad salesiana.

Hay una palabra de Don Bosco que puede ayudarnos a comprender el significado de todo esto con el fin de que la presencia salesiana, en su esfuerzo por mostrarse o narrarse, no se reduzca a aspectos de fachada ni se centre en la autopresentación.

«Vivimos unos tiempos en los que es preciso actuar. El mundo se ha materializado; por tanto hay que trabajar y dar a conocer el bien que se hace. Si uno hace hasta milagros rezando día y noche y estándose en su celda, el mundo no hace caso y no cree en ello. El mundo necesita ver y tocar»²⁸.

²⁸ MBe XIII, 116.

Es una expresión atrevida, con un sentido de lo concreto que desconcierta. Requiere un modo diverso de mirar la misma organización de la vida comunitaria y de la acción apostólica. Es indispensable reconsiderar la presencia, la comunidad y la obra salesiana, «en red», como un punto emisor, intercomunicada.

El CG24 abrió nuevas posibilidades en este mismo sentido. La primera se refiere a los *colaboradores laicos*. No es sólo cuestión, se ha repetido ya muchas veces, de tener personas externas a la comunidad, que vienen a trabajar con nosotros en la educación y en la evangelización de los jóvenes. Su presencia significa, por nuestra parte, acogida de otros puntos de vista: las típicas perspectivas laicales.

No se puede hablar de colaboración y de corresponsabilidad si no se realiza una reciprocidad y una integración de puntos de vista y de experiencias. Esto lleva necesariamente a una visión diversa de la acción salesiana, a nuevas modalidades de intervención.

Este cambio de mentalidad y de modelo operativo tiene un nombre: *comunidad educativa*. Ésta no es un hecho puramente técnico, una nueva estructura; sino precisamente una realidad de comunicación interna y externa. No se reduce a expresar contenidos bien articulados, con claridad verbal y correctamente colocados en el tiempo. Es, ante todo, capacidad de relación, de información real, pertinente y oportuna, de participación vital, de elección común de criterios educativos y pastorales.

El Salesiano, presente en la comunidad educativa con una responsabilidad específica, deberá aprender la multitud de caminos y modalidades del diálogo con los seculares y, con él, toda la comunidad educativa.

Un segundo ámbito que afecta al cambio de mentalidad es el contexto en el que estamos llamados a trabajar: el más vasto *territorio* en el que la obra salesiana se encuentra situada como centro de con-vocación.

El redescubrimiento de esta función invita a ensanchar el diálogo hasta las instituciones educativas, sociales y religiosas que trabajan en la misma área. La relación con ellas es el banco de pruebas de lo que somos capaces de comunicar fuera de la comunidad religiosa y de los más próximos colaboradores.

¿Qué se percibe desde el exterior del proyecto educativo de los Salesianos, de la elección de valores privados y sociales que ellos hacen para sí mismos y que proponen a los jóvenes?

¿Cómo se califica la obra salesiana en el territorio, en los sectores que le son carismáticamente más afines: la atención a la condición de los jóvenes, el acompañamiento del desarrollo de la clase popular, la cercanía a cuantos se sienten y viven aislados y marginados? La CEP se hace significativa en el territorio y, por lo mismo, mensaje comprensible, cuando es capaz de asociar a los que están interesados en iniciativas educativas y culturales y se presenta como centro de irradiación de sensibilidad, y de propuestas y agentes que se vinculan con ella.

Se puede también hacer referencia a una tercera novedad hacia la que impulsa el mismo CG24: *es el espacio creado por las técnicas modernas*, capaces de construir relaciones, ofrecer una imagen de sí e iniciar un diálogo efectivo con interlocutores invisibles, pero reales.

Aquí, sobre todo, se requiere un cambio de mentalidad, ya sea porque no nos es familiar el espacio virtual, ya sea porque hace falta aprender formas nuevas de comunicación y de encuentro. No faltan ejemplos de realizaciones que, cuando se ofrece la posibilidad, son llevadas adelante incluso por jóvenes decididos o colaboradores pro-

fesionales. Se han multiplicado las *web* y algunas de ellas presentan una considerable calidad educativa y llegan a un número de personas que duplican el influjo de la obra salesiana.

Formamos parte, consciente o inconscientemente, de una gran red que nos envuelve. Podemos permanecer extraños o podemos insertarnos, ofreciendo, también en este campo, los dones que tenemos como educadores y evangelizadores.

No hay que considerar como de poca monta el hecho de poder difundir instantáneamente, en todo el mundo, informaciones y comunicados. Muchas veces comentamos más los peligros que los valores de tal situación. Pero si queremos que el mundo de la comunicación vaya siendo modificado por la levadura evangélica, debemos sentirnos interpelados para intervenir e interactuar con los que van a la plaza o a los arcópagos «para hablar y oír hablar»²⁹.

²⁹cf. Hch 17,20.

◆ *Las condiciones para comunicar*

Cuando se consideran las cosas sólo bajo una perspectiva inmediata, las condiciones principales para la comunicación social parecen ser la espectacularidad y la venta de los productos.

Basta prestar un poco de atención a lo que ofrece la televisión, el más poderoso de los mas-media, para quedar convencidos de ello. La TV tiende, por su naturaleza, a hacer espectacular todo acontecimiento. Todos los programas están condicionados por esta exigencia. La información misma debe tener características de un espectáculo.

Para ser interesantes en TV, hay que suscitar emociones, impresionar, convertirse en imagen

fuerte a golpes de luz, color, originalidad, sucesión rápida de fotogramas y comentarios.

Así pues la comunicación es hoy un gran mercado. Definimos la nuestra como una sociedad de la información y de la imagen. La información es la materia prima principal de la economía: se intercambian muchos más datos que productos. Se disputa la audiencia sin excluir los golpes. La propaganda apunta a la imagen más que al producto ofrecido. La comunicación misma, en todos sus aspectos, es una producción de grandes empresas con el correspondiente juego de la oferta y la demanda, competencia de precios y de calidad.

Esta es la situación en que se encuentra la comunidad salesiana para actuar con intención educativa. También ella debe, en cierto sentido, impresionar y vender. Trata de comprender cómo funciona la comunicación, pero subraya la exigencia de ponerla al servicio del crecimiento humano y de lograr comunión entre los hombres.

Para ser en esto propositiva y eficaz, la comunidad debe tener en cuenta otras condiciones: bajo un punto de vista personal, y más aún bajo un punto de vista institucional, debe apostar por la *autenticidad y por la transparencia*.

Éstas son cualidades exigidas por aquellos que nos consideran punto de referencia para la vida y la experiencia humana y cristiana en un territorio. Pero no sólo: para nosotros, discípulos de Cristo, son también requisitos y factores imprescindibles de la comunicación.

Reconozco que se nos pide adquirir algunas actitudes personales y comunitarias. Hemos vivido, casi en privado, opciones y proyectos, realizaciones y orientaciones culturales. Los otros debían

descubrir el alma interior de nuestras actividades. No era nuestra intención mantenerlos ocultos, pero tampoco estábamos preocupados por ser «transparentes», por darnos a conocer.

No es solamente una cuestión moral. Pertenece al universo de la comunicación: para estar presentes, hay que ser legibles; para ser eficaces, hay que ser auténticos, es decir, comunicar experiencias y convicciones profundamente sentidas y vividas.

Los instrumentos de la comunicación, particularmente los más recientes, representan un supermercado de las ideas. Las visiones de la vida y las propuestas que ofrecen son muchas, fáciles de acoger y fáciles de dejar abandonadas.

El peligro está en perder el sentido de la diferencia entre lo necesario y lo superfluo, entre lo importante y lo efímero. Estando todo sometido al consumo, todo puede hacerse objeto de cambio. Y, en este «todo», pueden ir a acabar también la autenticidad y la transparencia. La «falsedad agradable» en vistas a la venta sustituye a la verdad y a la sinceridad; la búsqueda obsesiva de la audiencia se vuelve norma en lugar del propósito de engendrar convergencia y respuestas responsables.

Aun siendo conscientes de estos riesgos y tendencias reales, expresamos un juicio positivo sobre los instrumentos de la comunicación social, «porque, rectamente utilizados, prestan una ayuda valiosa al género humano, puesto que contribuyen eficazmente a unir y cultivar los espíritus y a propagar y afirmar el reino de Dios»³⁰.

³⁰ cf. *Inter. mirifica* (IM) 2.

Jesús, Apóstol del Padre, venido al mundo a comunicar la vida de Dios, unió en forma nueva los tres elementos de la expresión humana: la palabra, la acción, los gestos simbólicos. La palabra

como apoyo del gesto, para que éste no quedase mudo; el gesto como complemento de la palabra, para que se llenase de lo visible y lo concreto («la Palabra se hizo carne»³¹, se dice de Jesús que viene al mundo); la acción como realización en la historia de la riqueza del gesto y del significado de la palabra.

³¹Jn 1,14.

Autenticidad y transparencia no son, pues, una utopía irrealizable. Son los criterios de valoración de todo lo que se nos ofrece para construir comunión y responsabilidad. Miden, en otras palabras, si la voluntad de comunicar es verdadera y si las intenciones que la guían están en la línea de la ética y del amor. Son, pues, el compromiso del creyente que quiere entrar en relación con los demás.

◆ *La urgencia del momento: cualificarse*

Para responder al desafío de la comunicación actual, se hace necesario un camino formativo adecuado.

Con la evolución de los *media* surge un conflicto entre las posibilidades internas de las tecnologías mismas y la aceptabilidad humana de lo que se nos ofrece a través de ellas. No es automática, en efecto, la relación entre crecimiento técnico y maduración humana, entre desarrollo tecnológico y progreso civil.

Notamos que, mientras la técnica se desarrolla con extrema rapidez, el desarrollo de las competencias individuales, de aprendizaje y uso de las nuevas técnicas es más bien lento y desigual.

Existe ya la experiencia en nuestras comunidades de una doble velocidad: algunos encuentran dificultad para adaptarse y rechazan incluso la

idea de ponerse a aprender el uso y la valoración de lo que se refiere a los instrumentos informáticos; otros, en cambio, se «encuentran a gusto» en los nuevos lenguajes y en las nuevas posibilidades que éstos ofrecen y mantienen fácilmente el ritmo de su desarrollo. Es, en alguna medida, el espejo de lo que está sucediendo, en dimensiones mucho más grandes, en la realidad social.

¿Qué hacer, pues? El único camino útil que hay que seguir es el de la formación. La nueva alfabetización, es decir la capacidad de leer y escribir en la cultura de los *media*, afecta a todas las personas y, por lo que se refiere a la fe, a todos los creyentes. ¡Cuánto más deberá interesar a educadores y evangelizadores!

Desde hace algunos años, la Iglesia, a través de los dicasterios competentes de la Santa Sede, propone un camino que contempla tres diferentes niveles de formación: uno, de base, un segundo, «pastoral», y el tercero, de preparación especializada.

El mínimo exigido se coloca en el *nivel de base*. Cada uno de nosotros consume diariamente informaciones que le llegan a través de mil caminos: desde el periódico al libro, desde la radio al vídeo, desde el cine al *Internet*.

Aprender a leer y a valorar es el primer paso. No podemos exponernos al bombardeo comunicativo, sin tener los anticuerpos necesarios y las claves de lectura, para no dejarnos capturar de manera ingenua; para no ver sólo con los ojos de los demás y juzgar con la cabeza de los otros. No se puede, tampoco, ser sólo espectadores en un momento en el que la interactividad está generalizada y todo ciudadano tiene derecho y posibilidad de expresarse inmediatamente sobre lo que le viene ofrecido.

En el camino formativo de la comunidad, tanto en las religioso-salesianas, como en las comunidades educativas, se deberán considerar las orientaciones de la Iglesia³², para no expresar únicamente apreciaciones genéricas negativas, sino para ayudar a saber dar juicios motivados sobre los productos de la comunicación. Hace falta, pues, hacer el esfuerzo de formarse para poder emplear ordinariamente los nuevos medios, técnicas y lenguajes: verbal, gestual, audiovisual, simbólico; ... discurso, radio, televisión.

Hay aquí un amplio espacio para propuestas formativas y también para iniciativas de intervención normal y ordinaria, que respondan a las exigencias de los diferentes lugares en que se actúa. Pienso cuánto podrían influir las comunidades educativas en la defensa de los derechos de los más débiles y de los valores de las culturas locales, si supiesen introducirse en los circuitos de comunicación con valoraciones justas sobre cuanto sucede, y con oportunas propuestas sobre cosas que realizar.

Una función permanente de «comunicación» hacia el exterior, incluso con gastos económicos, no sería nada superflua o irrelevante para una comunidad educativa.

El *segundo nivel* de formación se refiere a los que tienen particulares responsabilidades en la animación de la comunicación social en el territorio.

No es aún el nivel de los especialistas, sino el de los agentes educativos y pastorales que deben entrar en la red de la comunicación con su profesionalidad y según su misión. Interesa, pues, a *los animadores inspectoriales de la comunicación social, a las comunidades religiosas y las educativas.*

³²-Si la Iglesia adopta una actitud positiva y abierta hacia los medios de comunicación, tratando de penetrar en la nueva cultura creada por las comunicaciones modernas con el fin de evangelizar, es necesario que proponga también una evaluación crítica de los medios de comunicación y de su impacto sobre la cultura.

Como se ha dicho en tantas ocasiones, la tecnología de las comunicaciones constituye una maravillosa expresión del género humano, que los medios de comunicación ponen considerablemente al servicio de la sociedad. Sin embargo, como también se ha subrayado, la aplicación de la tecnología de las comunicaciones no se ha hecho bien del todo, y todos sabemos que su utilización adecuada necesita valores sanos y prudentes prioridades por parte de las personas, del sector privado, de los gobiernos y del conjunto de la sociedad. La Iglesia no pretende dictar estas decisiones y preferencias, sino que trata de proporcionar una verdadera ayuda, indicando los criterios éticos y morales aplicables a este campo, criterios que se encontrarán en los valores a la vez humanos y cristianos. (*Aetatis Novae*, 12)

Se trata de conocer, ante todo, los influjos reales y efectivos que las nuevas tecnologías de la información y de los *media* ejercen sobre los procesos educativos de los individuos y de los grupos.

Nace de aquí una exigencia nueva de proyecto educativo: integrar explícitamente los criterios de la comunicación en las opciones pastorales. Ayer era suficiente que el contenido estuviera bien definido y realizado. El instrumento habría servido solamente para hacer «pasar» con eficacia el mensaje al mayor número posible de destinatarios.

El modelo nuevo pone en evidencia que los *media* no son sólo «medios»; llevan consigo una cultura, una filosofía de la vida, una ética que reinterpreta y corrige los valores, una espiritualidad que requiere la síntesis sobre aspectos nuevos de la vida humana y cristiana. En el orden más específico de la elaboración y presentación de los mensajes, el uso de los instrumentos y la forma determinan características y significados no secundarios del mensaje mismo.

Esta obra de inculturación es hoy indispensable y orienta de forma diferente la manera de ser del educador y del pastor.

Hay otros elementos de este ámbito formativo que propongo a vuestra atención como importantes y actuales.

La comunidad educativa debe estar dispuesta a «dispensar su ministerio tanto a quienes abundan en información, como a quienes carecen de ella; (...) debe saber cómo invitar al diálogo, evitando un estilo de comunicación que haga pensar en el dominio, en la manipulación o en el provecho personal»³³.

³³ cf. *Aetatis Novae*, 18.

La comunidad salesiana y la comunidad educativa deben particularmente saber acompañar a los

que se encuentran activamente comprometidos en el trabajo con los *media*. No se les deje solos. Reciban animación y apoyo en su actividad. Sean convocados, en algunas circunstancias, para un diálogo franco, y para una ayuda recíproca en orden a su comprensión y a la evaluación de su camino y de sus propuestas³⁴. Ellos, por otra parte, tratarán de escuchar valoraciones y pareceres, de actuar según un proyecto comunitario y de trabajar en equipo en forma corresponsable y participada.

El tercer nivel de formación se refiere a los *especialistas de comunicación social*. Interesa directamente a las *comunidades inspectoriales* y, en consecuencia, también a las locales.

En el plano de cualificación de una Inspectoría, pedido por los Reglamentos³⁵ y reafirmado en la carta «*Yo por vosotros estudio*»³⁶, adquiere hoy una importancia particular la preparación de Hermanos en el campo de la comunicación social.

Alcanzada la cualificación, estos Hermanos pondrán su competencia al servicio de la Inspectoría, actuando en el contexto de un proyecto inspectorial y respondiendo a las exigencias de las diversas dimensiones: desde la pastoral juvenil, que pondrá mayor atención a las perspectivas de la comunicación, a la economía que cuidará los aspectos financieros y empresariales de las estructuras de comunicación presentes en muchas instituciones salesianas.

El esfuerzo realizado por la Congregación para dotarse de una facultad universitaria de comunicación social debe ser bien aprovechado para preparar Hermanos que ayuden a la Congregación a colocarse en el nivel de las nuevas exigencias.

Si dirijo la mirada a nuestra historia apenas pasada, debo reconocer la gran importancia que han

³⁴ «Los profesionales seculares católicos y otras personas que trabajan en el apostolado eclesial de las comunicaciones sociales o en los 'medios' profanos, esperan frecuentemente de la Iglesia una orientación espiritual y un apoyo pastoral. (...) Alimentar la fe de los comunicadores y sostener su sentido de entrega a esta difícil tarea que consiste en comunicar al mundo los valores del Evangelio y los auténticos valores humanos» (*Aetatis Novae*, 29).

³⁵ cf. R. 100.

³⁶ cf. ACG 361, octubre-diciembre 1997.

tenido los Salesianos en el crecimiento de la sensibilidad eclesial en lo referente a la pastoral juvenil.

¿Se podrá iniciar un camino semejante con la comunicación social? ¿No se trata, también en este caso, de jóvenes necesitados de ser acompañados en su desarrollo, o de sectores populares que necesitan apoyo en su esfuerzo de promoción?

«La comunicación es la dimensión del espíritu por la que nosotros nos elevamos por encima de nuestra constitución biológica y de nuestro ser vinculado a la naturaleza. Tiene, por ello, una función fundamental para el desarrollo de la comprensión de nosotros mismos y del mundo»³⁷.

El asentimiento que damos a las comunicaciones que nos llegan nos sirve de confirmación y de oportunidad de maduración para nuestra identidad personal. El intercambio comunicativo desarrolla la comprensión del valor y del significado de la propia existencia.

Es verdad que nadie puede delegar en otros el papel de interpretar la vida, pero también es verdad que ningún ser humano vive sólo para sí mismo. Y, sobre todo, nadie está en condiciones de descubrir por sí solo las claves para comprender la vida.

Aquí se coloca el servicio al hombre de los comunicadores especializados. Comprometerse a convertirlo en un ministerio eclesial reconocido, podrá dar dignidad a la intervención de aquellos que se encuentran ya comprometidos en estos trabajos.

◆ *Una cualificación comunitaria*

Lo que he afirmado en las páginas precedentes no es ajeno a la vida cotidiana. El aprendizaje del cómo confeccionar un mensaje, para que sea efi-

³⁷ Conferencia Episcopal Alemana y Consejo de la Iglesia evangélica en Alemania. Media: prospettive e rischi, parte 3ª, 3.2.

caz, forma parte de la misión pastoral. De otro modo, la comunidad corre el peligro de realizar esfuerzos que resultarán inútiles.

No basta poseer tesoros; hemos de saber utilizarlos. Si permaneciesen escondidos e incommunicables, serían como el dinero inmovilizado.

Muchas veces no se han alcanzado los objetivos que la comunidad religiosa y la comunidad educativa se propusieron, porque las formas de comunicación no han sabido centrar el núcleo del mensaje, no han llamado suficientemente la atención y no han implicado a los destinatarios: no hemos hablado a su experiencia.

Es verdad que no estamos llamados a ser todos especialistas en comunicación social. Pero tenemos la obligación de ser buenos comunicadores.

Las dos cosas no están necesariamente unidas entre sí. Entre ellas existe la misma diferencia que entre la posesión teórica de saber y el saber hacer de manera competente. Todo Salesiano educador y evangelizador tiene necesidad de competencia práctica en comunicación en todas sus intervenciones: cuando se encuentra personalmente con el joven o con el Hermano, cuando se le llama a hablar en público, cuando anuncia la palabra de Dios a un grupo o a un vasto auditorio, en un retiro o en un debate, cuando se le ofrece la ocasión de intervenir en la comunicación de masas.

Y cada día es más evidente que entra en la categoría de lo ordinario el estar preparado para intervenir, ocasionalmente o con una cierta regularidad, a través de la prensa, radio, TV.

El CG23 ya había indicado estos ámbitos posibles. «La Congregación –leemos en el documento capitular– se compromete a una adecuada utiliza-

ción de la comunicación social, para transmitir el mensaje cristiano y para educar a los jóvenes en la fe. Para ello: La comunidad local cuide su capacidad comunicativa: ●— ayudando a cada Salesiano a ser buen comunicador, capaz de emplear un lenguaje idóneo para los jóvenes y el pueblo, especialmente en la liturgia y en la catequesis; ●— aprovechando todos los medios (relaciones, ambientación de la casa, teatro, vídeos, música, salas...) con que se emiten mensajes, para disponer a la fe y difundir el mensaje de la salvación; ●— cuidando, en particular, la educación de los jóvenes en las diversas formas de comunicación y en la lectura crítica de los mensajes»³⁸.

³⁸ CG23, 257-258.

Si las comunidades locales, haciendo una revisión, encuentran que no han sido todavía tomadas en consideración estas orientaciones del Capítulo General, programen un camino para ponerlas en práctica.

3. Orientaciones prácticas

Os presento ahora una serie de indicaciones operativas. No deben ser tomadas como un paquete indivisible, como si cada Inspectoría y cada comunidad debiera realizarlas todas.

La Congregación se presenta diversificada en lo referente a la comunicación social. Hay Inspectorías que cuentan con personas cualificadas, con estructuras que actúan como empresas ya consolidadas, con itinerarios ya experimentados de formación de Hermanos, con organismos inspectoriales, con actividades juveniles muy variadas y con cosas semejantes. Otras, en cambio, actúan en niveles más modestos.

Será preocupación de los Consejos inspectoriales adecuar el programa de acción a las exigencias del contexto y a las posibilidades reales de la Inspectoría. Pero no se puede ignorar o dejar para más tarde esta dimensión. Mientras tanto, está clara la opción fundamental y las direcciones de nuestros esfuerzos: preparar equipos y centros dedicados a la elaboración de los mensajes, más bien que estar preocupados por la adquisición de instrumentos o por la gestión de estructuras materiales. Éstas se quedan rápidamente obsoletas y, frecuentemente, una vez adquiridas, debemos emplearlas en trabajos que no se refieren estrictamente a nuestra misión. Los servicios que tales complejos técnicos prestan, los podemos pedir a terceros, al menos en las regiones normalmente dotadas, mientras nosotros nos concentramos en los mensajes.

En ningún campo de la vida hay recetas simples e inmediatamente aplicables. Tanto menos en un ámbito que está en continua expansión y del que es difícil prever los desarrollos posteriores, incluso a corto plazo. Pero no es secundario conocer las mil posibilidades que se abren a nuestra iniciativa apostólica.

Las agrupo en torno a dos núcleos: el compromiso educativo de cada presencia salesiana y la responsabilidad institucional de las Inspectorías frente a la cultura de la comunicación.

Los dos aspectos son complementarios entre sí: hay que trabajar en lo inmediato y en lo pequeño, pero no puede descuidarse la preocupación más amplia por la situación juvenil y por la cultura que requieren acciones programadas, incluso de amplio alcance y a largo plazo.

Estos últimos podrán parecer compromisos que nos superan, y tal vez sea así. Pero, si no comenzamos, como ciudadanos y como Salesianos, a asumir mayores responsabilidades, no obstante las dificultades connaturales a este trabajo y las que añade la competencia leal y desleal, no se podrá nunca influir en el curso de las cosas: es decir, en los criterios de los usuarios, en la ética de los productores, en la mentalidad de los educadores, en la sensibilidad de los pastores. Menos aún sabremos afrontar el desafío, inédito e imprevisible, de la complejidad cultural que comporta la comunicación.

El carisma salesiano, precisamente por su experiencia directa de los jóvenes y del pueblo, puede sugerir proyectos para orientar positivamente la comunicación de masas y participar en su realización con aportaciones de competencia educativa y pastoral.

◆ *Compromisos de las comunidades*

La comunicación social es hoy el factor más grande de socialización y de educación. Es una escuela sin límites de horario ni de espacio, donde se aprenden informaciones y modos de obrar, orientaciones de pensamiento y soluciones prácticas a los problemas que la vida presenta. Debe ser, pues, considerada como campo de intervención para nosotros Salesianos, siempre atentos a la dimensión educativa.

He aquí, pues, algunos posibles compromisos que se proponen a la atención de las comunidades para que entren en el proyecto educativo y sean tenidas en cuenta en las programaciones anuales.

Activar la comunicación salesiana

La Congregación y la Familia Salesiana han procurado ponerse al día en cuanto a medios y modalidades de comunicación interna. Ésta circula en los diferentes ámbitos (casa, inspección, región, congregación) y aporta material abundante, que responde a diversas urgencias y necesidades.

Existe la comunicación institucional que hace llegar, con la autoridad que dan las Constituciones y la experiencia amplia de la vida salesiana, orientaciones carismáticas en términos de motivaciones e indicaciones operativas: comprende las Cartas del Rector Mayor, las comunicaciones de los Consejeros Generales para la animación del sector confiado a cada uno y las que van del centro inspeccional a las comunidades locales. Tal comunicación transmite ya muchos elementos de espiritualidad.

Existe, también, la comunicación fraterna acerca de los acontecimientos de la Congregación que más pueden interesar por su significado o su repercusión en la opinión pública. Se indica en el artículo 59 de las Constituciones como uno de los elementos principales para crear unidad y sentido de pertenencia. Otro tanto sucede y se requiere en el ámbito inspeccional.

Son unos ejemplos. Se podrían multiplicar, en forma análoga, si nos referimos a la Iglesia. Imagino las dificultades que se pueden interponer: el cúmulo de documentos y comunicaciones, la escasez de tiempo para comunicar, el diverso interés de los Hermanos.

Se ha visto que es posible resolver la complejidad que se deriva de estos tres factores con una

mayor atención por parte del superior-animador, aprovechando las oportunidades de comunicar (buenas noches, lectura espiritual, día de la comunidad, comidas, reuniones), disponiendo de un lugar donde los «órganos de comunicación» estén dignamente expuestos al interés de cada uno (sala de la comunidad, biblioteca), haciendo una selección inteligente para presentar en la comunidad lo que es más relevante o interesante, según criterios objetivos de vida salesiana o de situación comunitaria con un comentario oportuno.

Educación en el uso de los «media»

Los términos utilizados en los diversos países podrán cambiar de acuerdo con los niveles técnicos y las disponibilidades de programas e instrumentos. Queda en pie para todos la voluntad de comprometerse: los que trabajan en la educación y en la evangelización deben sentirse llamados a elaborar una pedagogía que lleve a la comprensión y a la utilización de los *media*.

No basta dotar a las comunidades juveniles o de adultos con instrumentos refinados, para hacer crecer la comunión. No es la simple conexión con las redes nacionales e internacionales la que asegura una adecuada difusión de conocimientos y un aumento de relaciones, sino el uso ponderado y razonable de tal posibilidad. Una guía educativa es, por lo menos, muy conveniente también para el adulto.

De aquí se desprende la exigencia de que los educadores tengan la posibilidad de conocer a fondo las problemáticas que nacen del contacto con las nuevas tecnologías. Hay que hacer el esfuerzo

de aplicar al mundo de los *media* los principios y los criterios de nuestra pedagogía preventiva.

Esto corresponde a nuestro carisma. Debemos, pues, comprender sus expresiones y, donde fuere el caso, recuperar el tiempo perdido.

Oratorios, escuelas, parroquias, grupos juveniles han de ser ayudados, no digo a entrar en la cultura medial, porque tal vez ya se encuentran inmersos en ella, sino a saber vivir en ella con claridad de orientación: para plantear un programa eficaz de educación con prácticas y evaluaciones adecuadas.

Debemos recordar que existen los «medios pequeños», a medida doméstica y al alcance de todos, que representan de todos modos una riqueza comunicativa y ayudan a la calidad del ambiente: hojas, revistas, momentos celebrativos más o menos formales y otros semejantes.

No nos contentemos con la crítica fácil sobre lo que nos llega de la comunicación de masas. Recorramos, más bien, con decisión y sistematicidad, un camino de preparación de jóvenes y adultos, para una responsabilidad y un conocimiento de los *media* que respondan a su crecimiento.

Aplicar las nuevas tecnologías a la enseñanza

Hablo de enseñanza, incluyendo en esto todo lo que de educativo y pastoral realiza una presencia salesiana: las relaciones interpersonales de amistad, de función o de ministerio sacerdotal; la enseñanza formal en la escuela, el debate en los grupos, la propuesta evangélica a través de una predicación, un momento celebrativo, ordinario o extraordinario, sea cultural o religioso.

Hoy es necesario colocarse en la perspectiva de una comunicación global, preguntarse cómo ser eficaces en la propuesta que se está ofreciendo. La comunidad deberá verificar la coherencia entre el lenguaje verbal, los mensajes que se quieren comunicar, y los significados preterintencionales. No basta seleccionar los contenidos; hay que estudiar también las referencias y las modalidades con qué presentarlos y el contexto en el que se deben hacer resonar. Las nuevas tecnologías mediales sirven, precisamente, para centrar y mejorar la elaboración de los contenidos escogidos.

Se requiere aquí un cambio en el modo personal y comunitario de trabajar que puede costarnos esfuerzo. Pero será en beneficio de los destinatarios y de los valores que queremos presentar.

El CG24 indicaba ya este objetivo: «Valorar la comunicación en todas sus formas y expresiones: comunicación interpersonal y de grupo, producción de mensajes, uso crítico y educativo de los medios de comunicación social»³⁹.

³⁹CG24, 129.

Desarrollar todas las potencialidades de comunicación de las personas

La educación salesiana ha introducido en la sociedad civil a muchos ex alumnos que se han distinguido en el ámbito de la comunicación social. Sería difícil presentar una lista completa de los nombres, de los sectores de la comunicación donde se han introducido, de las funciones que han desarrollado. Podemos indicar el teatro, el canto, el espectáculo, la recitación, el 'show', la música, y muchos otros aspectos del entretenimiento y de la cultura popular. Podemos recordar a numerosos

escritores que se prepararon en el ambiente salesiano: periodistas, autores de textos escolares, novelas, lecturas educativas y formativas, populares y de lenguaje culto.

No olvidemos tampoco a todas las personas creativas, pertenecientes a nuestra familia, que, puestas en la ocasión, han sabido explotar sus dotes personales para crear empresas de comunicación: revistas, editoriales con diversas finalidades culturales y educativas, redes de radio y televisión, agencias de noticias.

Todo esto es una señal de que muchos jóvenes han encontrado entre nosotros espacios y apoyos para desarrollar capacidades que, de otra manera, habrían quedado sepultadas.

¡Sería verdaderamente una gran pérdida si estas riquezas de nuestra tradición educativa desaparecieran!

¡Demos, pues, confianza a los jóvenes! En el arcópagó de la comunicación, su presencia es consistente. Ellos sienten la urgencia de acoger la diversidad, de entrar en contacto con quien tiene una cultura o sensibilidad diversa, de comunicar experiencias, de animar encuentros. Crecen ahora equipados con el conocimiento de más de una lengua. Expresan una sorprendente capacidad de colocarse dentro de las nuevas tecnologías y lenguajes. No podemos no estar satisfechos de esto, pero precisamente por estas sus capacidades, debemos saber confiar en ellos⁴⁰.

⁴⁰cf. *Communio et Progressio*, 70.

Los jóvenes, decía el mensaje para la XXIV Jornada de la Comunicación Social, «han tenido la ventaja de crecer contemporáneamente con el desarrollo de estas nuevas tecnologías, y será su deber emplear estos nuevos instrumentos para un diálogo más am-

plio e intenso entre todas las diversas razas y clases que habitan este 'mundo cada vez más pequeño'. Les corresponderá a ellos descubrir los modos con los que los nuevos sistemas de conservación y de intercambio de los datos pueden ser utilizados para contribuir a la promoción de una mayor justicia universal, de un mayor respeto de los derechos humanos, de un sano desarrollo de todos los individuos y pueblos, y de las libertades que son esenciales para una vida plenamente humana»⁴¹.

Sabiendo orientarlos en el recto uso de estos instrumentos, podrán convertirse en protagonistas en el camino que nos debe guiar a objetivos educativos de gran alcance en el nuevo milenio.

Esto lo refiero en primer lugar a los jóvenes Salesianos. Es necesario que algunos o muchos de entre ellos, oportunamente preparados, sean orientados a ocupar, en el ámbito de los *media*, aquellos espacios que se dirigen a los muchachos y a los jóvenes. Se trata de una «ocupación» que es propia de la pastoral y del espíritu salesiano, de gran incidencia educativa y evangelizadora.

⁴¹ Mensaje para la 24ª Jornada mundial de las Comunicaciones Sociales, 24 enero 1990.

Ayudar a los nuevos pobres

Hay una nueva pobreza en el mundo: la de los excluidos de los circuitos de la información. Los desniveles son ya evidentes y sociólogos y educadores los prevén cada vez mayores.

Hay ricos que tienen acceso a todos los canales de la comunicación con posibilidad de aumentar su cultura y de acrecentar ulteriormente su fortuna. Esto los protege de sorpresas desagradables, pudiendo actualizarse sobre todo e incluso anticiparse a las dificultades, riesgos y competitividades.

Hay otros en situación de desventaja, que se encuentran al margen de una comunicación suficiente y útil. No tienen instrumentos o no son capaces de usarlos con provecho, no tienen espacios propios, no tienen la capacidad necesaria para entrar en diálogo con los demás. Están, por ello, expuestos a la manipulación. Se habla, por eso, de un nuevo tipo de analfabetismo.

Una institución educativa, como la nuestra, puede considerar misión propia el establecer espacios de comunicación, incluso con medios alternativos para la gente más sencilla: encuentros de grupos, asociaciones y familias, acontecimientos festivos y culturales. Así también puede hacer llegar la competencia medial a los jóvenes y a los ambientes donde la exclusión está más difundida, como en otros tiempos se hizo para alfabetizar e instruir a través de las escuelas. Es un campo donde los grupos de voluntarios pueden aportar una buena ayuda.

No sólo. Si la institución pública no está en condiciones, por diversos motivos, de ofrecer «terminales» accesibles a todos, la comunidad salesiana deberá considerar el modo de crear tales posibilidades. Si no consideramos las nuevas técnicas como un lujo, sino como una condición importante para la educación, entra en nuestro compromiso facilitar su acceso a los jóvenes pobres y a la gente marginada.

Introducir la competencia medial en el proyecto educativo

De cuando en cuando parece como si se quisiera recargar el proyecto formativo de los Salesia-

nos y el proyecto educativo de los jóvenes con aspectos nuevos. Es un hecho que nuevas dimensiones y nuevas problemáticas van añadiendo a nuestra vida la necesidad de responder a ellas y esto exige atenciones nuevas.

La comunicación social –mensajes, instrumentos, cultura– abre o cierra caminos para interpretar y forjar la vida. De ella con frecuencia se reciben la visión del mundo y los modelos de conducta. La calidad de la vida está, de hecho, vinculada a lo que los medios de comunicación presentan, directa o indirectamente.

La persona se cualifica por su libertad en el autodeterminarse, por sus opciones concretas y por la aportación que ofrece a la convivencia y a la sociabilidad. Este aspecto requeriría una reflexión más amplia y más detallada. Las pocas afirmaciones precedentes me sirven para sacar una consecuencia práctica que confío a las comunidades locales.

Preparar a las personas y utilizar los instrumentos oportunos para poder ejercitar la propia libertad y vivir de forma más completa las exigencias de la sociabilidad, compromete directamente la responsabilidad de una institución que se presenta con finalidades educativas.

Pedir que se inserte en el proyecto educativo y pastoral la comunicación, considerando todos sus aspectos, las posibilidades y los riesgos, no significa otra cosa que pedir a las comunidades salesianas y educativas adquirir y ofrecer competencias en relación con la cultura en la que estamos inmersos y de la sociedad en la que debemos vivir.

Los seglares pueden realizar una labor específica en este sector, pues se hallan en condiciones de comprender y formular los mensajes que mejor

responden a la nueva cultura y a las necesidades de la gente y de los jóvenes. A menudo poseen un lenguaje más adecuado a las situaciones ordinarias de la vida. En particular, los que tienen una competencia profesional específica pueden ser valiosos colaboradores en la misión de Don Bosco⁴².

⁴² cf. CG24. 132.

En materia de competencia medial hoy, me parece indispensable dedicar algunas líneas a la última revolución informativa: el *Internet*.

La gran red se extiende cada vez más y nos envuelve. Estamos aprendiendo su uso, y debemos aprender y apreciar la utilidad y tratar de no quedar aprisionados en ella; debemos sobre todo, lograr orientar a los muchachos y jóvenes que corren el peligro de quedar perdidos en sus laberintos y de desembocar en espacios que ciertamente no les ayudan a crecer.

Tenemos aquí una gran tarea educativa frente a un espacio que ciertamente es virtual, pero que puede tener serias consecuencias en la vida real de los muchachos y de los jóvenes; tenemos, también, aquí una tarea de confrontación cultural y ética sobre el uso, la reglamentación y las responsabilidades a las que no podemos sustraernos y que podemos promover.

Internet pone a disposición conocimientos, crea contactos directos, ofrece amplios espacios de comunicación y de difusión de mensajes. No podemos distraernos respecto a sus potencialidades; debemos asumir actitudes justas en relación con él y saber valorar el influjo que produce sobre la vida concreta y sobre nuestra acción educativa.

No cabe duda que el *Internet*, aunque todavía de forma limitada, está produciendo una especie de revolución antropológica, que no se refiere sólo a

las habilidades del uso, sino que afecta también a las formas de pensamiento, las costumbres de vida y la misma conciencia. La red hace adquirir un rostro nuevo a las nociones de espacio y de tiempo, elimina confines y barreras entre naciones, hace posibles interacciones en las que todos se sienten en igualdad de situación. Está naciendo un mundo abierto en el que desaparecen las barreras geográficas entre las personas, un mundo interactivo y, por eso mismo, vivo y variado. Muchas cosas han cambiado y otras cambiarán en el ámbito relacional, cultural, comercial; sufrirán desbarajustes todos los sectores de servicios, las actividades de intermediación, de trabajo, de entretenimiento y de transportes⁴³.

⁴³ cf. AA.VV. *Internet. L'informazione senza frontiere*. Paoline, Milano 1997, pág. 138.

No se logra todavía valorar plenamente el alcance de esta revolución, pero está naciendo el «ciudadano electrónico» que nosotros debemos ayudar a ser «honrado», a abrirse a un «más allá» de la red y reconocer la paternidad de Dios, para que sea «buen cristiano».

◆ *Compromisos de las Inspectorías*

Bajo el punto de vista institucional, se pueden expresar muchos compromisos respecto a la comunicación social. Los agrupo alrededor de algunos temas y los confío, en este caso, a las comunidades inspectoriales, a sus organismos, a las comisiones de comunicación que actúan dentro de las Inspectorías.

Conocer las leyes y los propios derechos

El sector inspectorial de comunicación social, entre otros deberes, asuma el de conocer las leyes

que están en vigor en el país sobre el tema de la comunicación. Allí están expresados también los derechos de los ciudadanos, de las instituciones reconocidas y de los grupos de hecho.

A partir de las diversas legislaciones, se pueden recorrer muchos caminos para individualizar aspectos urgentes del bien común y contribuir a apoyarlos.

Alrededor de las estructuras de comunicación de masas se desarrollan intereses económicos, políticos, culturales, religiosos, de poder oculto. No es fácil entrar en sus dinamismos. Pero el primer paso que hay que dar es el conocimiento de las leyes, para moverse con honradez y seguridad y no poner en dificultad ni a nosotros mismos, ni mucho menos, la acción apostólica o la institución salesiana. De hecho, hoy hay muchos aspectos «regulados» por las leyes cuya violación comporta sanciones, además de deshonestidad (derechos de autor, de imagen, respeto de la *privacy*, tasas e impuestos, declaraciones varias, reproducciones, etc.).

Pero es necesario hacer respetar la legalidad por todos, por las personas normales y por quien ejerce el poder. Debe crecer en nosotros y en las comunidades la conciencia del derecho de tutela. El bien común y la defensa de la dignidad de la persona exigen muchas veces intervenciones claras y públicas. El ciudadano y las asociaciones tienen el derecho y el deber de expresarse en los tonos, ante las sedes y a través de los medios que consideren más oportunos y eficaces.

La argumentación es amplia y tiene muchos aspectos de tipo ético y legal. De todos modos, cierra en seguida el camino a una actitud: la acepta-

ción pasiva, resignada o impotente frente a las grandes organizaciones.

Desarrollar algunos puntos de atención

Precisamente en la línea de la reflexión precedente, enunció varios puntos de atención que debemos desarrollar. Todos están relacionados con la prioridad juvenil de educación y evangelización, que determina nuestros objetivos.

El primero es la *tutela de los derechos* de los muchachos y de los jóvenes. La experiencia de estos últimos años nos ha presentado con frecuencia el sufrimiento de los más pequeños y de los más débiles frente a los contenidos mediales y a organizaciones delictivas conectadas a través de los medios.

La violencia, el odio racial, la seducción moral, la misma publicidad dirigida al público juvenil, ofenden a la persona humana, e influyen negativamente en el desarrollo intelectual, emotivo, moral y psicológico.

Nuestras comunidades educativas pueden intervenir, por separado o colectivamente, en defensa de la legalidad, además de educar a jóvenes y familias en el uso adecuado del *zapping*.

Viene luego la *tutela de la familia*. Muchos espectáculos, que llegan a casa a través de los medios de comunicación de masas, no facilitan las relaciones cordiales entre sus miembros, no sostienen la fidelidad del amor, no se armonizan con los criterios evangélicos de la vida de la pareja.

Los productores de espectáculos no pueden descargar toda la responsabilidad sobre los usufructuarios de los *media*, como si la democracia

comunicativa no debiera tener criterios de autor-reglamentación interna.

Los grupos que actúan en nuestros ambientes tienen el derecho legal de intervenir y dar a conocer las expectativas de los usuarios de los media.

Existe, además, la *tutela de la calidad del servicio*. Se suele afirmar, bajo capa de pretexto, que la calidad es un concepto estrictamente subjetivo, que a cada uno le agrada «un cierto tipo de calidad» y ésta es la que pide el individuo. En cambio, es posible, sin duda, indicar y definir algunos índices que ayudan a juzgar objetivamente los productos ofrecidos. El nivel técnico, la profesionalidad, la maestría en la interpretación de los personajes y de las situaciones, el rigor de la trama, la dimensión ética del relato son algunos criterios para juzgar la oferta que de todo ello hace la TV. Conviene transmitir a todas las personas los conocimientos necesarios para que puedan valorar con competencia e intervenir sin complejos.

También aquí se configura un ámbito en el que los seculares que actúan en las estructuras salesianas pueden ofrecer una aportación válida.

Por último, cito la *tutela de la privacy*. La única preocupación de los grandes instrumentos de comunicación no puede ser la búsqueda del rendimiento económico.

Muchas veces asistimos a una competencia despiadada, a la búsqueda de grupos de mercado de oyentes, a la manipulación de datos personales con el fin de impresionar al público.

Se realizan así violaciones patentes de los derechos de las personas e infracciones de normas establecidas por la ley. Se sabe que la «*exclusiva*» no

es sólo una técnica; es una tentación en orden a un mayor provecho.

Es justa la reacción espontánea que surge en nosotros ante informaciones que no tutelan los datos personales. Cada uno tiene el derecho de decidir qué datos pueden hacerse públicos y cuáles deben permanecer reservados. Queda por ver si en una cuestión *social* como es la comunicación, nuestras *justas* reacciones permanecen en el ámbito de lo privado e individual o logran influir en las costumbres y en los comportamientos.

Éstos son sólo algunos ejemplos. El haber indicado el tema sirva para ayudar a reflexionar sobre cuestiones que son nuevas y que se harán, en los próximos años, cada vez más urgentes; y que necesitarán planteamientos claros, actitudes adecuadas y soluciones originales.

Abrirse a sinergias y colaboraciones

Leemos en los Reglamentos: «Dense a tales servicios (de comunicación) bases jurídicas y económicas seguras, y búsquense formas de conexión y cooperación con centros de otras Inspectorías y con el Consejero General para la Familia Salesiana y la Comunicación Social»⁴⁴. «Los centros editoriales que actúan en la misma nación o región, busquen formas convenientes de colaboración encaminadas a desarrollar un proyecto unitario»⁴⁵.

⁴⁴R. 31.

⁴⁵R. 33.

Un primer comentario va dirigido a la gestión de las empresas de comunicación. Considero con particular atención las casas editoriales que son numerosas en la Congregación. Deben responder, en primer lugar, a los criterios que orientan nuestra misión educativa y pastoral. Pero se debe también

tener presente que la actividad editorial está organizada con criterios de empresa y debe ser administrada con métodos profesionales bien definidos, con objetivos claros y con un control eficiente y frecuente por parte de la institución salesiana.

La segunda observación que se deduce del texto de los Reglamentos es que la comunicación social supera los estrechos confines de una Inspectoría. Debe, pues, ser pensada como una red. Lo que no se puede hacer con las fuerzas de una sola Inspectoría, puede realizarse con la participación de varias. Son varios los aspectos en continuo y rápido cambio que si no se hacen en el momento oportuno, de la mejor forma y con costes proporcionados, arruinan la empresa y la ponen fuera del mercado. De ahí, la urgencia de no sobrepasar, de no repetir esfuerzos que se pueden hacer en común.

Ha habido en la Congregación reuniones de varias editoriales para programar un futuro de colaboración y de vinculación.

Se debe seguir este camino e incrementarlo, experimentando y confrontando también modalidades concretas de realizaciones. Hoy la unión es indispensable para estar presentes de manera eficaz y competitiva. Observamos continuamente, en todas las partes del mundo, fusiones, acuerdos, vinculaciones entre empresas de todo género (bancos, líneas aéreas, industrias de automóviles, etc.) para facilitar los servicios, resistir a la competencia, reducir los costos para centrarse más en la innovación. Nosotros no tenemos productos materiales que ofrecer, pero sí buenas ideas que difundir para situarnos en el ámbito cultural tanto eclesial como civil. Debemos encontrar el modo

de saber concretarlos en productos que puedan tener la difusión más amplia posible, tal vez con pequeñas adaptaciones.

La meta ideal es que, experimentada tal colaboración en espacios limitados, se pueda alcanzar un intercambio mundial de conocimientos, de productos y de proyectos. En este último nivel podrán también madurar estrategias globales de Congregación, después de una primera experimentación positiva de estas colaboraciones.

Dotarse de funciones útiles

Aquí y allá se tiene la impresión de que la comunicación se ha quedado en lo genérico. Los dos últimos Capítulos Generales habían indicado algunas intervenciones necesarias para valorar la comunicación social en la Inspectoría. El CG23 indicaba al Inspector la necesidad de nombrar un encargado inspectorial de la Comunicación Social y precisaba sus funciones⁴⁶. El CG24 invitaba al encargado, de acuerdo con el Inspector, a hacerse promotor de un equipo formado por SDB y seglares bien preparados y a que con él «redacte un plan inspectorial de animación, formación y asesoramiento en el ámbito de la comunicación social, previendo estructuras e instrumentos adecuados»⁴⁷. Estas opciones y actuaciones concretas deben mejorar la utilización de la CS e integrarla en la acción pastoral de la Inspectoría. Pero es preciso tener también otras sensibilidades y atenciones.

Los Reglamentos generales indican ulteriormente: «Según las posibilidades locales, promueva el Inspector con su Consejo nuestra presencia pastoral en el sector de la comunicación social.

*cf. CG23, 259.

† CG24, 136 b

Prepare a los Hermanos para que se incorporen en los circuitos de la prensa, del cine, de la radio y de la televisión. Cree y potencie nuestros centros inspectoriales de producción y difusión de libros, materiales y periódicos, así como los centros de emisión y producción de programas audiovisuales, radiofónicos y televisivos»⁴⁸.

⁴⁸R. 31.

El compromiso que se nos pide no es pequeño, al contrario es importante. Una estructura de comunicación, bien organizada y guiada, vale tanto como cualquier otra presencia salesiana en el territorio para nuestros destinatarios, jóvenes y clase popular. Es más, su capacidad de llegar a un público amplio e influir sobre la mentalidad, la hace más eficaz.

Me doy cuenta de que no todas las Inspectorías tienen las mismas posibilidades. Pero dos están al alcance de casi todas.

La primera consiste en mejorar el *Boletín Salesiano* o el sostenerlo solidaria y permanentemente. No es el caso de hablar de él. Podéis releer cuanto fue publicado en las Actas del Consejo General⁴⁹. Recuerdo sólo la importancia que tiene en nuestra historia y en nuestra actual identificación, en la difusión de nuestra imagen y en la unión de la Familia Salesiana y del Movimiento de los Amigos de Don Bosco.

⁴⁹cf. ACG 366, pág. 106-124.

El trabajo de renovación y de relanzamiento llevado a cabo, reuniendo a los directores y a las redacciones de las diversas ediciones, nos da garantías sobre su actual incidencia. De todos modos, hay que decir que la estructura de apoyo, la redacción, la sede y los instrumentos deben adecuarse para que el *Boletín* sea «una obra» salesiana que desarrolla todas sus posibilidades.

Como también debe decirse que no favorece a la Congregación el hecho de que casas o Inspectorías difundan sus propias revistas salesianas y no concentren sus esfuerzos en la que es expresión de Don Bosco y de nuestra misión en el mundo. La Comisión de Comunicación Social debe tener esto en cuenta.

La otra función se refiere a nuestra *permanente comunicación con el mundo de los media*. En las visitas efectuadas, he visto Inspectorías preparadas para hacer oír la propia voz en ocasión de acontecimientos nuestros o en debates de problemas que nos interesan. Su relación con los órganos de la opinión pública es digna de encomio. En otras, me ha parecido que no se participa en la vida de la comunidad humana.

Un portavoz, un servicio de prensa, un equipo, no necesariamente a tiempo pleno, pero siempre atento y comprometido, podría hacer sentir su voz autorizada en periódicos, radio y televisiones, en los momentos en que tenemos urgencia o se necesita para finalidades caritativas o pastorales.

Es indispensable poder participar en los circuitos donde se elabora comunicación, especialmente en relación con los jóvenes, haciendo sentir nuestra influencia educativa.

Conclusión

La Congregación, cuando ha tomado conciencia de la importancia de la comunicación y de su múltiple articulación en el trabajo educativo y pastoral, ha querido, superando dificultades internas y externas, un «Instituto Superior para la Comunicación Social», que era conocido con el nombre de ISCOS.

Hoy es una «Facultad» de la Universidad Salesiana. En cuanto tal, inspira un diálogo y un intercambio enriquecedor entre disciplinas teológicas, ciencias de la educación y comunicación social y se orienta teórica y prácticamente a especializar en el propio campo a educadores y pastores.

La originalidad de su orientación entre instituciones semejantes, la ha convertido en punto de referencia para muchos estudiosos. Por nuestra parte, no debe ser solamente apoyada y animada. Debe llenarse de presencias de Salesianos y seglares que se preparan para este sector de la misión salesiana.

Como conclusión de estas reflexiones, mi imaginación va a la apertura de la Puerta Santa ya inminente. Tal vez la diferencia más notable de esta apertura respecto de todas las precedentes es que asistirá el mundo entero. Desde los últimos ángulos del mundo, se podrá escuchar al Papa, ver incluso el Evangelio contado en los dieciséis cuarterones de la Puerta, asistir a la celebración y entrar espiritualmente juntos en la Iglesia símbolo de la comunión católica, del ecumenismo cristiano, del diálogo religioso, de la solidaridad humana globalizada. Entrar en estos ámbitos de comunión es una de las metas de la conversión propuestas para el año jubilar. Y la comunicación llevará la noticia y la invitación al mundo.

Jesucristo, a quien celebramos en el bimilenario de su Nacimiento, nos conceda a nosotros Salesianos, y a la entera Familia Salesiana, la fuerza comunicativa que es propia de su Evangelio y nos haga cada vez más capaces de transmitirlo a los jóvenes en este Año de gracia.

Juan E. VECCHI
Rector Mayor



2. ORIENTACIONES Y DIRECTRICES

DESCUBRIR LA URGENCIA DE LA COMUNICACIÓN

D. Antonio MARTINELLI
*Consejero para la Familia Salesiana
y la Comunicación Social*

**PREMISA: Despertar la conciencia
de la importancia y de la urgencia
de la comunicación.**

Con el presente número de las Actas del Consejo, el Rector Mayor envía a las Inspectorías, a los responsables y a las comunidades, el compromiso por un trabajo más eficaz en la comunicación social.

Se invita a *Inspectores y Directores* a reconsiderar su animación en el ámbito de la comunicación y a ayudar a los Hermanos a llevar a cabo las indicaciones que se pueden deducir de los Capítulos Generales.

Hago un breve recorrido por el **camino que hemos hecho, a nivel de Capítulos Generales**, indicando las orientaciones operativas que han guiado y deberían guiar el compromiso de las comunidades salesianas.

Concretizo y subrayo todos los aspectos concretos que han sido propuestos.

Las asambleas capitulares, de diversa forma, han vuelto una y otra vez sobre el tema.

De todo ello surge un serio *examen de conciencia* que cada una de las Inspectorías y de las Comunidades están llamadas a hacer.

Considérese, no obstante, que cuanto más se retarda la actualización y la intervención directa en este sector, tanto más crece la distancia con la realidad del mundo y de los jóvenes con los que vivimos.

El CG XIX - 1965

Toda la Iglesia está viviendo durante esos años, con compromiso y entusiasmo, el momento conciliar.

La Congregación, por su parte, presenta dos puntos claves para la comunicación orientada en sentido salesiano:

- La **preparación** de los Hermanos, para que puedan insertarse, lo mejor posible, dentro del campo de la comunicación.
- La indispensable **colaboración** con otras instituciones que trabajan en el sector, especialmente con las instituciones eclesiales.

Las razones ofrecidas para trabajar según las indicaciones vienen indicadas:

- por una parte, por las afirmaciones de la Iglesia que declara la importancia de la comunicación. Basta con recordar la palabra de Pablo VI en la *Evangelii Nuntiandi* (n. 45): «Puestos al servicio del Evangelio, ellos (los medios de comunicación) ofrecen la posibilidad de extender casi sin límites el campo de escucha de la Palabra de Dios, haciendo llegar la Buena Nueva a millones de personas. La Iglesia se sentiría culpable ante Dios si no empleara esos poderosos medios, que la inteligencia humana per-

fecciona cada vez más. Con ellos la Iglesia «pregona sobre las terrazas» el mensaje del que es depositaria. En ellas encuentra una versión moderna y eficaz del «púlpito». Gracias a ellos puede hablar a las masas».

- por otra parte, por la conciencia de que, para el salesiano, el compromiso con la comunicación social está en perfecta sintonía con la tradición de familia. Formar a los jóvenes como honrados ciudadanos y buenos cristianos ha significado para Don Bosco comprometerse en el mundo de la comunicación de su tiempo.

Los *Inspectores* tienen una tarea de animación muy vasta por hacer, dejándose ayudar por el delegado de comunicación.

Los *Directores*, en las comunidades, no pueden ignorar la riqueza y el riesgo de la comunicación, cualquiera que sea la obra que se lleva adelante por los Hermanos y los seglares.

El CG XX – 1971/72

Es el Capítulo de la renovación de y en la Congregación.

En la relectura de la propia historia y en la determinación de la identidad carismática, la Congregación expresa la exigencia de recuperar su fuerza educativa.

Dentro de este horizonte, se inserta la reflexión sobre la comunicación y sobre los medios de comunicación de masas.

Así nace el compromiso de mirar a la comunicación como a una **realidad cultural y educativa**.

Para los Salesianos no representa solamente una dimensión puramente técnica.

La preocupación «antropológica» de colocar siempre en el centro del propio compromiso pastoral al joven en concreto, y el compromiso «moral» que nace de una comunicación que masifica y despersonaliza, inducen a mirar mucho más por encima de los simples instrumentos.

La comunicación es un factor de primera importancia que acelera la historia de los pueblos e influye sobre la educación de los jóvenes.

De esta forma, se ponen las bases para lo que dicen las Constituciones en el artículo 43: *«Actuamos en el sector de la comunicación social. Es un campo de acción significativo, que figura entre las prioridades apostólicas de la misión salesiana. Nuestro Fundador intuyó el valor de esta escuela de masas, que crea cultura y difunde modelos de vida, y, para defender y sostener la fe del pueblo, acometió empresas apostólicas originales. Siguiendo su ejemplo, aprovechamos, como dones de Dios las grandes posibilidades que la comunicación social nos ofrece para la educación y la evangelización».*

Dos orientaciones señalan el camino para las comunidades:

- estar, como Don Bosco, en la «vanguardia», comprometiéndose con personas y con fuerzas, en una comunicación que cree comunión. De esta forma se delinea una perspectiva que todas las Inspectorías han llevado adelante con fórmulas diversas: el *Noticiero Inspectorial*. Los treinta años que nos separan del CGE merecen una evaluación de todo lo que se está haciendo por la información y la comunicación en la Inspectoría y en las comunidades. Lo que importa es el desarrollo de una comunicación **interna** en las comunidades, para lograr una comunión más profunda y un

estímulo más eficaz para el cumplimiento de la misión;

- realizar una educación liberadora, desarrollando la responsabilidad de cada uno y la corresponsabilidad de todos. Se han puesto las bases para un compromiso que hoy se llama «educación a los mass-media», es decir educación a la comunicación y a través de los medios de comunicación. Se trata de una realidad que puede y debe encontrar cumplimiento, por poner un ejemplo, en la escuela, en la liturgia, en la catequesis y en todo el servicio educativo y pastoral.

Los *Directores* encuentran aquí un amplio abanico de posibilidades para la reflexión y la acción. Es necesaria un poco de audacia apostólica al estilo de Don Bosco.

El CG XXI - 1978

El Capítulo General realiza un análisis objetivo, hasta cierto punto riguroso, de la situación de la Congregación, respecto a la Comunicación Social.

Se hace notar la escasa preparación de los Hermanos. Se llama la atención a la urgencia de tener grupos y comunidades capaces de elaborar hechos nuevos.

¿Qué se plantea el Capítulo?

- Ante todo la creación de grupos de reflexión, de investigación, de experimentación, de elaboración de proyectos concretos y realizables, fundados en serias bases científicas. Mientras la comunicación social sea vista como un *hobby* de algunos Hermanos y se confíe a manos improvisadas, no sólo escasearán los resultados eficaces, sino que disminuirá, incluso, la confianza de las comunidades.

- Todo esto comporta, pues, que se pueda y se sepa realizar una comunicación **alternativa**, respecto a lo que todos hacen. No es bueno copiar todo lo que hacen los demás. No hace falta cargarse de estructuras e instrumentos. Hay que encontrar ideas nuevas. Entran aquí de nuevo todas las actividades de tipo tradicional que valorizan el teatro, la música, el canto, la danza, los distintos grupos que consideran los diversos productos de la comunicación.

La comunicación no es todavía una obra coral, una obra de conjunto. Con frecuencia se reduce a un trabajo de unos pocos. Desgraciadamente, incluso algunas veces, en manos de personas aisladas de la comunidad. ¡Hay que dar un salto cualitativo!

Hay que insertar estas exigencias y perspectivas en el PEPS.

Inspectores y directores tienen una tarea importante que llevar a cabo y necesitan colaboración.

El CG XXII – 1984

Es el tiempo de la consolidación de la identidad.

Las Constituciones renovadas en el CGE reciben su redacción definitiva y la aprobación de la Santa Sede.

También, en el ámbito de la comunicación social, se asiste al paso del carisma contemplado a la institución operativa.

Nace el dicasterio de la Comunicación Social con un Consejo General.

El emparejamiento con el dicasterio de la Familia Salesiana pareció como el resultado natural de la anterior historia salesiana: es decir la precedente existencia de los «apostolados sociales» unidos a la Fami-

lia Salesiana, y la constitución de un «secretariado de la comunicación social», confiado una vez más al Consejero para la Familia Salesiana.

Dos fueron las solicitudes presentadas a las Inspectorías:

- Aprender a ser comunicadores *populares*. En la expresión «comunicadores populares» se recoge la exigencia de no perder de vista la relación con nuestros destinatarios. La comunicación sirve para llegar a los jóvenes y al pueblo. La comunicación, respetando siempre sus normas y exigencias, debe realizar los objetivos de la promoción humana, de la educación y de la evangelización. No es algo pretendido por sí mismo. Y, como dicen las Constituciones renovadas en el artículo 6, tampoco es imaginable la misión juvenil y popular sin la comunicación.
- Hacer de la presencia en la comunicación una «nueva» presencia. La evolución de la cultura juvenil y popular, engendrada y acompañada por la comunicación social y por los medios instrumentales, ha sido considerada por muchos como la ocasión para que masas juveniles se alejaran de la Iglesia. Insertarse, pues, en la comunicación social suscitará la renovación de las misma comunidad salesiana que busca de nuevo, pastoralmente, a los jóvenes.

La profundización del tema y la preparación de proyectos concretos requieren que la comunicación social en la Inspectoría y en la comunidad se convierta, con una cierta regularidad, en uno de los puntos que hay que poner en el orden del día de los *Consejos Inspectoriales*. Hay que ampliar el círculo de los responsables, integrando a los *seglares* y a to-

da la *Familia Salesiana*, cuando se busca una comunicación **externa** a la comunidad.

El CG XXIII – 1990

Estamos, con el CG23, en la perspectiva de la educación de los jóvenes a la fe. Luces nuevas y compromisos ulteriores enriquecen la comunicación.

Es significativa la descripción que se hace de la **realidad** de la comunicación.

Ésta sirve, en primer lugar, para *informar*, extender y hacer participar a los demás en la propia experiencia personal.

Además, la comunicación *forma*, en cuanto que ofrece ejemplos y modelos de vida, presenta criterios de comportamiento y juicios de valor. Es, pues, una escuela, una escuela alternativa, con la que la misma educación formal está llamada a compararse, y aunque no entra en confrontación directa con ella, sí sufre su influjo.

También la comunicación tiende a *conformar*. El carácter de persuasión y atracción típicos de la comunicación logran fácilmente condicionar y plasmar las opciones, sobre todo de los jóvenes.

Finalmente, la comunicación empleada exclusivamente en el plano de la economía y de las *audiencias* corre el riesgo, fácilmente, de *deformar*. Se puede hablar, por ejemplo, de *teledependientes* para designar a las personas que desde la TV esperan la respuesta a los propios interrogantes o la realización de los propios deseos.

Un segundo aspecto que hay que subrayar es el reclamo a las **múltiples formas** de comunicación.

Estamos habituados a expresarnos solamente con la palabra, tanto hablada como escrita.

Los jóvenes, por el contrario, hoy al lado de la comunicación verbal utilizan:

- la comunicación simbólica,
- la comunicación gestual,
- la comunicación corporal,
- etc., etc.

Si a veces la sintonía religiosa educador-joven se hace difícil, es debido a los diferentes códigos de lectura y de interpretación de los diversos signos de comunicación.

¿Cómo captar los nuevos mensajes?

La respuesta del Capítulo determina en el papel del **delegado inspectorial** para la comunicación un servicio necesario para superar la distancia jóvenes-adultos y educadores-educandos.

Su tarea será, pues, establecer una red de **puntos de referencia** en cada una de las comunidades, para multiplicar las relaciones, incluso, a través de los instrumentos electrónicos. Es un problema de organización que implica a la *autoridad*, primera responsable de la animación.

El CG XXIV - 1996

Son conocidas por todos las indicaciones que surgen del último Capítulo General.

Dentro de la **valoración** de la comunicación, el Capítulo señala los tres puntos importantes siguientes:

- relectura del compromiso salesiano a la luz de la comunicación. Es decir, se requiere un momento de reflexión para una nueva comprensión, por ejemplo, del Sistema Preventivo, de

la asistencia y de la educación, visto todo ello desde la perspectiva de un proceso de comunicación.

Lo mismo podríamos decir para la evangelización;

- la maduración de las adecuadas actitudes **culturales** y **espirituales** en todos los que desean comunicar. La comunicación, en efecto, encierra dentro de sí una dimensión de espiritualidad que hay que aprender a vivir: es decir el respeto mutuo, la atención a los procesos de maduración, la capacidad de dialogar, la adquisición de capacitación técnica y crítica, etc.
- a nivel inspectorial y a nivel local, hay que reforzar, por un parte, la **animación** a través del servicio del delegado y, por otra, la **evaluación** en torno a la calidad de las comunicaciones.

El Inspector con su Consejo, el Director con el suyo propio y todos los Hermanos por fidelidad a la vocación, deben crecer en la capacidad comunicativa.

Conclusión

La principal preocupación ha sido la de llamar la atención sobre aspectos concretos para un compromiso personal y comunitario respecto a la comunicación.

Y, al querer recordar la riqueza de doctrina existente en nuestras asambleas comunitarias, se ha querido indicar que hay que recorrer otro camino no menos interesante.

4. ACTIVIDADES DEL CONSEJO GENERAL

4.1. CRÓNICA DEL RECTOR MAYOR

Se narran los hechos más significativos de la crónica del Rector Mayor durante el período de septiembre-noviembre 1999, sin detenerse en las tareas ordinarias en la sede.

El lunes **6 de septiembre**, el Rector Mayor va a **Bruselas** para la *Visita de Conjunto* de las Inspectorías de Europa del Norte: Bélgica Norte, Gran Bretaña, Irlanda y Holanda. La visita tiene lugar en **Groot-Bijgaarden**.

Como en todas las Visitas, el horario contempla reuniones en asamblea y trabajos en grupos. El Rector Mayor hace la introducción de los trabajos y los concluye con la intervención final. Todas las tardes, da las «Buenas Noches».

Durante la visita, el miércoles **8 de septiembre** por la tarde, don Vecchi y todos los participantes visitan la zona universitaria de **Lovaina**, los barrios llamados «residenciales», algún Colegio y posteriormente la plaza y la iglesia.

Después de la visita a la Universidad, van a la casa salesiana de **Heverlee**, donde contemplan admirados una biblioteca de salesianidad muy completa y muy bien ordenada, y una comunidad que trabaja allí solidaria y entusiastamente. Por la tarde, van al centro juvenil de **Groot-Bijgaarden**.

En viernes 10 de septiembre, se reúnen en la casa de **Groot-Bijgaarden** –para un encuentro de oración y de intercambio fraterno– los representantes de la Familia Salesiana: Salesianos, FMA, Cooperadores, Antiguos Alumnos, VDB, en su mayoría de Bélgica y una pequeña representación también de Holanda. Al final del encuentro, el Rector Mayor da las «Buenas Noches».

El sábado, 11 de septiembre, el Rector Mayor, terminada la *Visita de Conjunto* con el discurso de clausura, sale para Turín y, al atardecer, acompañado por el Ecónomo General, don Gianni Mazzali, llega al **Colle Don Bosco** donde es esperado para la *bendición de las nuevas campanas de bronce del Templo de Don Bosco*, que tiene lugar el domingo, día **12 de septiembre**.

Después de la lectura de la Palabra de Dios, el Rector Mayor hace un comentario subrayando el reclamo de las campanas a la experiencia cristiana y a la solidaridad en horas de alegría y de prueba.

Estas campanas sonarán por primera vez el día de Navidad de 1999 y, por tanto, son las «campanas del 2000». Con una dedicación grabada

en el bronce de cada una de ellas –que acompaña la imagen de un Santo o Beato al que cada campana está dedicada– se ha querido subrayar la santidad y el mensaje salesiano que éstas intentan proclamar.

En esta misma ocasión, fue bendecido también el primero de los tres mosaicos del frente, previstos para la decoración del templo.

A la bendición de las campanas y del mosaico, siguió la celebración eucarística.

A primera hora de la tarde, el Rector Mayor se traslada a **Turín-Valdocco** donde, en la Basílica de María Auxiliadora, tiene lugar la solemne concelebración durante la cual nueve jóvenes Salesianos y una FMA hacen la profesión perpetua. Concelebraron muchísimos sacerdotes.

Al anoecer el Rector Mayor regresa a Roma.

El domingo **19 de septiembre**, parte para **Cracovia** (Polonia) para predicar –en la casa del teologado– los Ejercicios Espirituales. Participan en ellos los Inspectores, los Consejeros Inspectoriales de las cuatro Inspectorías polacas, los de la Circunscripción Este y los Directores. En total, 102 participantes. Además de las Conferencias, el Rector Mayor, da diariamente las «Buenas Noches».

Hay que recordar como un momento especial, la visita que –al tercer día de los ejercicios– el Rector Mayor y los participantes hacen a **Oswiecim**, lugar muy significativo para

nuestra presencia salesiana en Polonia (fue la primera casa). En este lugar son recibidos festivamente por los jóvenes; después siguen el programa de los Ejercicios. Estaba también presente el obispo Salesiano de Sosnowiec, Mons. Adam Smigielski.

Al final de la jornada, se vuelve a Cracovia. Durante el trayecto, el Rector Mayor y los ejercitantes son acompañados a **Wadowice**, ciudad natal del Papa. Se visita la casa natal y la iglesia donde fue bautizado Juan Pablo II.

El día **23**, los ejercitantes van en peregrinación al Santuario de Jesús Misericordioso, muy frecuentado, donde se venera una copia de la Imagen revelada a la beata Faustina Kowalska, que será canonizada el año próximo.

En el final de los Ejercicios, el **25 de septiembre**, están presentes algunas FMA, Cooperadores, Voluntarios y jóvenes.

Cada uno de ellos ofrece un regalo al Rector Mayor.

El mismo día el Rector Mayor sale para **Turín**, donde por la mañana del domingo **26 de septiembre**, en el teatro de Valdocco se reúne con los participantes del *Harambé*, encuentro organizado por el VIS, a los que el Rector Mayor dirige la palabra hablando sobre el tema: *La paz nace del corazón*. El Presidente del VIS, Antonio Raimundi, presenta al Rector Mayor a los Voluntarios seglares que partirán para las Misiones.

Por la tarde, en la celebración eucarística, en la Basílica de María Auxiliadora,

liadora tiene lugar la **función de la entrega del crucifijo y el envío de los misioneros**. Ésta es la *CXXXIX expedición*. El Rector Mayor entrega el crucifijo a los Salesianos y a los seglares, mientras que la Madre Antonia Colombo, Superiora General de las FMA, entrega el crucifijo a las hermanas FMA. Los misioneros eran 46: 21 Salesianos, 12 FMA y 13 seglares.

Al atardecer, el Rector Mayor vuelve a Roma.

El domingo **3 de octubre**, el Rector Mayor va a la UPS donde se celebra el XX aniversario del reconocimiento por parte del CONI de las «Polisportive Giovanili Salesiane» (PGS), como ente de promoción deportiva.

Está presente en este acontecimiento el honorable Oscar Luigi Scalfaro, ex Presidente de la República italiana.

La celebración tiene lugar en el teatro. Presenta a los diversos huéspedes el doctor Giuseppe Bracco que hace la conmemoración oficial, siendo muy aplaudido. Intervienen en los saludos, además del Rector Mayor, el doctor Pietro Badalino, Presidente de la Región Lazio y el honorable Scalfaro.

Al final de la conmemoración, se entregan medallas conmemorativas como recuerdo a los huéspedes y a personas que han ocupado cargos en las PGS.

El lunes **4 de octubre**, el Rector Mayor parte de nuevo a Polonia, para la Visita de Conjunto a las Inspe-

torías de Polonia y de la Circunscripción Este, que tiene lugar en Breslau. La Visita se desarrolla, según la forma acostumbrada, desde el día **4 al 9 de octubre**.

Hay que resaltar algunos acontecimientos especiales.

La tarde del **6 de octubre**, los participantes visitan Twardogóra, un santuario mariano y parroquia atendidos por los Salesianos y lugar de confluencia de varios párrocos de los alrededores.

El jueves **7 de octubre**, por la tarde, se ofrece al Rector Mayor y a los participantes a la Visita de Conjunto un concierto en dos partes: una en la iglesia parroquial del «Sagrado Corazón», atendida por los Salesianos, donde un coro de Poznan interpreta varios fragmentos musicales de los años 1600-1700 y una cantata relacionada con la beatificación de los últimos mártires; la segunda parte fue un concierto dado por la banda de Lubin.

El viernes **8 de octubre**, durante la hora de vísperas, el Rector Mayor va a la sede inspectorial de las FMA donde se han reunido las comunidades FMA de la ciudad, y –tras la bienvenida por parte de la Inspectora, sor Teresa Czekala– comparte con ellas la oración y la cena.

Vuelto a Roma, el Rector Mayor, desde el día **11 al 18 de octubre** preside la **sesión intermedia del Consejo General**, durante la cual –en especial– se hace un primer examen del trabajo de revisión de la

Ratio Formationis, confiado al Rector Mayor con su Consejo por el CG24.

El sábado 23 de octubre, el Rector Mayor, viaja a Cerdeña, para tomar parte en las celebraciones del centenario de la presencia Salesiana en Lanusei y en Cerdeña. Durante el trayecto, se detiene en Nuoro, para hacer una breve visita a la casa y a la obra salesiana en esta ciudad.

En Lanusei, el Rector Mayor es recibido por los Hermanos y por una representación de la Familia Salesiana. Visita inmediatamente la cripta donde están sepultados los primeros Salesianos y fundadores; el Rector Mayor les dirige un saludo e imparte también la bendición de María Auxiliadora.

Después de comer, el Rector Mayor va al palacio episcopal donde es recibido por el Obispo; posteriormente pasa al ayuntamiento, donde es recibido por el Alcalde, Profesor Enrico Lai, y por los consejales y es condecorado con la ciudadanía honoraria, concedida por unanimidad en presencia del mismo Rector Mayor.

Desde el ayuntamiento pasa al colegio salesiano donde, tras una entrevista a un periodista de TV, se celebra la Santa Misa presidida por el Rector Mayor a la que asisten el Obispo, el Alcalde y otras autoridades, con los jóvenes y numerosos fieles.

Por la tarde, el Rector Mayor se reúne con los jóvenes animadores.

El domingo 24 de octubre, el Rector Mayor va a Cagliari, e inmediatamente es acompañado a visitar

el Santuario de Nuestra Señora del Bonaria. Va, después, al Instituto Don Bosco y a la parroquia de Santa Ana, regidos por los Salesianos. La iglesia está abarrotada por la Familia Salesiana y por los jóvenes animadores, que animan con cantos la Santa Misa.

Terminada la Santa Misa, va a pie al Instituto de "via Sant' Ignazio" donde descubre la lápida en honor de Mons. Piu, el párroco que se las industrió para llevar a los Salesianos a Cagliari con cartas, súplicas y recomendaciones de los Cooperadores, y preparó las cosas para que los Salesianos encontraran ya a su llegada los locales necesarios. Convivió con los Salesianos hasta su muerte, acontecida a la edad de cien años.

Interviene el Arzobispo Mons. Alberti, que trae un mensaje de los obispos de Cerdeña con ocasión del centenario de la presencia salesiana en la isla y de la visita del Rector Mayor, afirmando que es portador del mismo en su calidad de presidente de la Conferencia de los obispos de Cerdeña.

El Rector Mayor responde agradeciendo y afirmando que habían sido muchos y muy sentidos los signos de reconocimiento y de agradecimiento escuchados y recibidos, pero que este mensaje tiene un significado muy especial, sobre todo por el amor a la Iglesia que Don Bosco tenía.

Una vez terminada la ceremonia, el Rector Mayor es acompañado en coche a Selargius, en los suburbios

de Cagliari, donde se sirve una comida, después de la cual el Rector Mayor va a saludar a los «Pulcini» (benjamines) de las PGS. Luego se pasa al teatro, donde tiene lugar un acto cultural.

Al anochecer, el Rector Mayor regresa Roma.

El lunes **25 de octubre**, el Rector Mayor, sale de Roma con dirección a **México**, ciudad, para la *Visita de Conjunto* a las Inspectorías de la Región Interamericana. La Visita se desarrolla en la sede de la Conferencia Episcopal Mexicana (CEM) en la localidad de Lago de Guadalupe.

Las jornadas de la Visita de Conjunto siguen el horario normal. Todas las tardes, después de las Vísperas, el Rector Mayor da las «Buenas Noches».

Durante la cena, en días sucesivos, los participantes reciben la visita de algunos grupos, que ejecutan danzas y cantos; un grupo de muchachos y muchachas del Colegio Don Bosco, los Novicios, y muchachos y muchachas Mixes.

El jueves **28 de octubre**, el Rector Mayor y los participantes van a visitar la Basílica de *Nuestra Señora de Guadalupe*, donde se celebra la Eucaristía con la participación de numerosos miembros de la Familia Salesiana. Anima la celebración un grupo de muchachos y muchachas de las escuelas salesianas de la ciudad. Don Vecchi en la homilía dirige un saludo a todos los miembros de la Familia Salesiana presentes y a los diversos grupos y co-

menta brevemente el Evangelio del día que trata sobre la Visitación.

Al final de la celebración eucarística y después de la comida, va a **Teotihuacán**, a 50 km de Ciudad de México, para visitar la zona sagrada que se remonta a los «Predecesores» de los Aztecas.

Terminada la visita a las pirámides, el Rector Mayor y los demás Salesianos regresan a la **Ciudad de México** y van a la casa salesiana de «Santa Julia» donde en la iglesia de María Auxiliadora, santuario salesiano mariano nacional, se había reunido la Familia Salesiana y donde se celebra la Santa Misa presidida por el Rector Mayor.

La celebración termina con el canto «Su concierto» y, después, todos van a la cena servida en la gran porticada del Colegio. Después regresaron a la CEM.

El sábado **30 de octubre**, al final de la Visita, tras las palabras de conclusión del Rector Mayor, se celebra la Santa Misa. En el momento del ofertorio, el Consejero Regional, don Pascual Chávez invita, a cada uno de los inspectores de las catorce Inspectorías presentes a ponerse al lado del altar y tomar una vela. Los Inspectores forman un semicírculo en torno al Rector Mayor. Toda la asamblea renueva la profesión religiosa.

Después de la comida, amenizada por la música y el canto de los mariachis, el Rector Mayor va a la cercana casa de las Hijas de María Auxiliadora para saludar a las hermanas.

Por la tarde marcha a París, escala de su regreso a Roma.

El **sábado 6 de noviembre**, el Rector Mayor va a **Lecce** para la celebración del cincuentenario de la presencia salesiana.

Después de la calurosa acogida por parte de los Hermanos y jóvenes, al son de la banda «Ragazzi Don Bosco» de Nápoles, el Rector Mayor, junto con el Arzobispo, Mons. Cosme Francisco Ruppí, que había manifestado su deseo de estar presente, y con el Inspector, va a la Sala Hexagonal donde había sido instalada la exposición fotográfica: «*Salesianos y Lecce, 50 años juntos*». Los acompañantes fueron acompañados después al Cine - Teatro «Don Bosco», donde don Vecchi pronunció una conferencia sobre el tema: *Domingo Savio: una propuesta de santidad para el joven del tercer milenio*».

El **domingo 7 de noviembre**, también en la Sala - Teatro «Don Bosco», se conmemora el 50 aniversario de la presencia salesiana en Lecce. Dirige la conmemoración oficial el doctor Adolfo G. Buja, vicepresidente del C.P.P./C.E.P.

Al finalizar la conmemoración, en la Sala Hexagonal, el Rector Mayor se reúne con los animadores y los preanimadores del Oratorio-Centro Juvenil y después va a la Basílica de Santo Domingo Savio para la solemne celebración.

La Santa Misa es la propia de santo Domingo Savio. A la derecha del

presbiterio, se expuso la urna con las reliquias de santo Domingo Savio (excepcionalmente trasladada a Lecce únicamente para la ocasión de estas celebraciones) colocada encima de un gran lirio blanco.

Por la tarde, el Rector Mayor retorna a Roma.

El **miércoles 10 de noviembre**, el Rector Mayor parte para **Barcelona** (España), para una visita a la Inspectoría, coincidiendo con la apertura del *Instituto Superior de Ciencias Religiosas Don Bosco*, del cincuentenario del Centro Teológico Salesiano de Martí Codolar y de la celebración del centenario de Ciudadela, en la isla de Menorca.

Una vez llegado a la sede inspectorial, Can Prats, fue a la capilla para rezar las Completas, al final de las cuales dio las «Buenas Noches». La capilla ha sido recuperada como ambiente «sacro» por los Salesianos, donde Don Bosco, cuando estuvo en Barcelona, aquí en Can Prats, tenía su dormitorio. Al lado está la salita donde recibía a la gente que venía a entrevistarse con él para pedirle consejos y donde realizaba prodigios.

El **jueves 11 de noviembre**, el Rector Mayor va a hacer una visita al Cardenal de Barcelona, su Eminencia Ricardo María Carles, que lo recibe con mucha cordialidad. Dejada la residencia del Cardenal, don Vecchi se dirige a la Casa Salesiana de **Martí Codolar**, que también es un lugar muy querido por los Salesianos y rico en historia relacionada con Don Bosco.

Como es sabido, en esta casa fue obtenida una de las más famosas fotografías de Don Bosco: retrato que, enriquecido por un breve comentario de don Egidio Viganó, se ha difundido por muchas casas de la Congregación.

Después del recibimiento, todos fueron al salón de reuniones para el Acto Inaugural del Instituto Superior de Ciencias Religiosas y para la conmemoración de los 50 años del Centro Teológico Salesiano.

Al final del acto, el Rector Mayor, Gran Canciller de la UPS, inaugura solemnemente el curso académico 1999-2000. Sigue, a continuación, la Santa Misa celebrada en la capilla del Centro.

Por la tarde el Rector Mayor va a la sede de la Editorial Don Bosco (EDEBÉ), visita los locales y se reúne con la Junta de Gobierno de la editorial y con los nueve componentes de la dirección.

Al atardecer, el Rector Mayor, en el teatro del Instituto Politécnico de Formación Profesional de Sarriá, toma parte en el acto inaugural del curso de la Escuela Universitaria (Ingeniería Técnica Industrial con especialidad de Electrónica Industrial y Electricidad) y a la entrega de diplomas. Están presentes también, entre otros, el profesor José M. Oriol, Director de la EUSS (*Escuela Universitaria Salesiana de Sarriá*) y el profesor Jordi Bartrolí. Vicerrector de la Universidad Autónoma de Barcelona, de la que depende la EUSS.

Después de las intervenciones de varias autoridades, toma la palabra el Rector Mayor que desarrolla el tema: *Educación todavía*.

El viernes **12 de noviembre**, tiene lugar un encuentro con los Directores de la Inspectoría en Martí Codolar. El Rector Mayor expone algunas consideraciones sobre la Comunidad núcleo animador y sobre el papel del director.

Al término del encuentro, el Rector Mayor se ve acompañado al aeropuerto, desde donde viaja a **Madrid**. Allí —tras una breve estancia en la Casa Inspectorial— llega al Palacio de Congresos, sede del Congreso de los Profesores de Religión, organizado por la Conferencia Episcopal Española, con la presencia de autoridades religiosas y civiles.

El Rector Mayor, que había sido invitado por el Presidente de la Conferencia Episcopal, pronuncia su conferencia, con este título: *Nuevos desafíos de la educación, interpelación a la ERE*.

Posteriormente regresa a **Barcelona**. El **sábado 13 de noviembre**, por la mañana, está de nuevo en Martí Codolar, para una reunión más amplia con los Salesianos de la Inspectoría. Por la tarde visita el Santuario y la obra del *Tibidabo*. A continuación, en el salón del Instituto Politécnico de Sarriá, se reúne también con la Familia Salesiana.

La jornada se concluye en **San Boi de Llobregat** donde, en el patio,

tiene un encuentro con los jóvenes del MJS.

El domingo **14 de noviembre**, va a **Ciudadela**, en la isla de Menorca, para la celebración del centenario de la presencia salesiana en aquella ciudad.

Después de una breve parada en el monte El Toro (alcanza los 300 m de altura, el más alto de la isla, según se dice) llega a Ciudadela, donde el Rector Mayor es recibido por los Hermanos y por dos muchachitos, vestidos con el traje regional, que le ofrecen un ramo de flores.

A esto le sigue un encuentro con la prensa local y después la Santa Misa. Preside el Rector Mayor y concelebran con él los Salesianos y algunos sacerdotes diocesanos.

Al final de la celebración, el Rector Mayor saluda al Administrador Apostólico de Menorca y obispo electo de Lleida, Mons. Francesc Xavier Ciuraneta.

Posteriormente descubre, a la entrada del colegio, una placa *conmemorativa* e inmediatamente se traslada a la sala-bar de los Antiguos Alumnos, a pocos metros de distancia, para descubrir otra placa.

Por la tarde, después de la comida en el hotel «Princesa Playa», va al colegio salesiano, en el patio descubre la tercera placa de la jornada y después se dirige al teatro para la solemne velada conmemorativa. Están presentes un grupo de muchachos, padres y miembros de la Familia Salesiana.

El Rector Mayor da las gracias y se congratula con los muchachos y después se dirige a la Familia Salesiana, tratando temas específicos.

A continuación la banda de la ciudad interpreta una pieza musical que fue muy aplaudida.

El lunes **15 de noviembre**, después de haber grabado con el P. Josep Mascaró sendas entrevistas para el periódico de Barcelona '*La Vanguardia*', y para la Revista de la Escuela Universitaria, vuelve en avión a **Barcelona** donde, en la sede inspectorial, se reúne con el Consejo Inspectorial. Hacia el final de la mañana, se reúne con el Consejo de los Salesianos junto con el de las Salesianas. Por la tarde regresa a Roma.

Desde Roma, el **22 de noviembre**, el Rector Mayor vuelve a viajar: va a **Eslovenia** a la *Visita de Conjunto* de las Inspectoría CEP - CRO - SLK - SLO - UNG.

Además de las incumbencias propias de la Visita, don Vecchi toma parte en la inauguración de la escuela de **Zelmlje** y en los comienzos de las celebraciones del próximo centenario de la obra de Eslovenia, con una concelebración en la iglesia de María Auxiliadora y en otros actos preparados por la Inspectoría junto con los jóvenes.

En Eslovenia el Rector Mayor y los demás Hermanos visitaron el campo donde fueron asesinados cruelmente un cierto número de Salesianos durante la última guerra.

El domingo 29 de noviembre, el Rector Mayor se traslada a Croacia, Zagreb, al día siguiente va a Zepce, cerca de Sarajevo, en Bosnia, donde tiene lugar la inauguración del centro profesional. Estaban presentes varias autoridades civiles y religiosas.

Tuvo también diversos encuentros con los Hermanos, los Directores y los jóvenes en formación. El martes 1 de diciembre, regresa a Roma.

El miércoles 1 de diciembre, por la tarde, el Rector Mayor va a la UPS donde preside la reunión del Senado Académico.

El lunes 6 de diciembre, el Rector Mayor acepta la invitación de visitar la sede de la Comunidad de San Egidio en Roma. Tras unos momentos de conversación con los responsables, durante el cual se proyecta un vídeo sobre la historia de la comunidad, don Vecchi va a la cercana iglesia

de «Santa María in Trastevere» donde tiene un momento de oración. La basílica estaba abarrotada de gente perteneciente a la comunidad y otras personas. Don Vecchi toma la palabra para comentar brevemente el Evangelio del día, la Transfiguración. Al final, regresa a la sede de la comunidad para una cena muy familiar y rica en intervenciones.

El lunes 7 de diciembre, comienzan, bajo la presidencia del Rector Mayor, las reuniones de la sesión plenaria del Consejo General.

El jueves 9 de diciembre, don Vecchi toma parte en la presentación del libro escrito por él en colaboración con el periodista Carlo Di Cicco: *Los guardianes de los sueños con el dedo en el ratón. Educadores en la era de la informática*, y a la inauguración de la Librería Don Bosco en la 'Via della Conciliazione' de Roma.

4.2. CRÓNICA DE LOS CONSEJEROS

■ El Vicario del Rector Mayor

Después de la clausura de la sesión plenaria, al final de julio, don Luc Van Looy fue a Holanda para la Asamblea General de la Unión Mundial de los Educadores Católicos (UMEC), sobre el tema: *El niño en los umbrales del siglo XXI; nuevo papel del profesor católico*. Don Luc Van Looy es el asistente eclesiástico de esta organización.

En esta ocasión, visitó la comunidad de la casa inspectorial de Holanda en su nueva sede temporal y en las oficinas –también temporales– en la ciudad de Amersfoort. En efecto, la antigua casa inspectorial de Holanda ha sido vendida el uno de agosto, porque la escuela profesional que estaba situada en el mismo inmueble, se ha visto obligada por el Gobierno a fusionarse con otra escuela, y por

tanto, toda la parte de la escuela permanecía vacía.

El 8 de agosto está en Colombia-Medellín para predicar los ejercicios espirituales, en Copacabana, a los Directores y Consejeros Inspectoriales de las dos Inspectorías de Colombia. Aprovecha la ocasión para visitar algunas obras y para reunirse con los respectivos Consejos Inspectoriales.

El 17 de agosto preside la Eucaristía en Lyon-Fourvière (FRA), con ocasión del comienzo oficial de la nueva Inspectoría de Francia y con la toma de posesión del nuevo Inspector. En efecto, el día 15 de agosto concluyó —con la entrada en vigor del decreto del Rector Mayor— el camino de unificación de las Inspectorías de Lyon y de París en una única Inspectoría con sede en París.

Desde Lyon, don Van Looy va, después, al norte de Francia, a la obra salesiana de Giel, para estar algunos días de vacaciones con la familia.

El día 29 y 30 de agosto participa en las Jornadas Pastorales de la Inspectoría Meridional de Italia (IME) en Pacognano.

El 30 por la tarde preside la toma de posesión del nuevo director de la Casa Generalicia, don Corrado Bettiga.

El día 9 de septiembre preside la Eucaristía y recibe la profesión de 13 novicios de Lanuvio (Roma).

Durante la semana que va desde el 13 al 18 de septiembre acompaña a Mons. Belo en sus encuentros con el Santo Padre, el Presidente de la Repú-

blica Italiana y otras autoridades eclesiásticas y civiles y con los medios de comunicación, a los cuales Mons. Belo pedía atención al problema que durante aquellos días se estaba viviendo en Timor-Este.

El 4 de octubre está presente a la apertura del año académico en la UPS:

El 10 de octubre preside la celebración del XL aniversario de la fundación de la obra salesiana de Bra (ICP)

Desde el 27 al 29 de octubre, participa en el Encuentro Nacional de la Conferencia Episcopal Italiana, que desarrolla el tema de la escuela católica.

El 29 por la tarde, el 30 y el 31 está presente en el Eurobosco de los Antiguos Alumnos de Europa, en la ciudad de Grasse, en Francia.

El 7 de noviembre, participa en una reunión del Consejo Ejecutivo de la UMEC en Roma.

Desde el 8 al 11 de noviembre, está en la Inspectoría de Bélgica para unas reuniones con el Consejo Inspectorial, los directores, las comisiones inspectoriales y para visitar algunas obras e iniciativas de la Inspectoría. Esta visita se concluye con una asamblea de los Hermanos, durante toda la mañana, en Woluwe-St. Lambert.

El 23 de noviembre, representa a los religiosos en un encuentro informativo con la facultad ecuménica de Bossey (Suiza), que tienen lugar en Roma, y que quiere captar mejor el sentido y las actividades de los religiosos en la Iglesia y en el mundo.

Desde el 24 al 27 de noviembre participa en la Asamblea semestral de la Unión de Superiores Generales (USG), sustituyendo al Rector Mayor ausente por la Visita de Conjunto en Eslovenia. El tema de la Asamblea fue: *Compartir los carismas y la espiritualidad, una vida consagrada abierta a los seglares*, con la tarea de poner en común todo lo que nosotros intentamos hacer.

El 8 de diciembre, don Luc Van Looy está presente en Biella (ICP) para la fiesta del Centenario de esta obra salesiana.

■ El Consejero para la Formación

Durante este período, el Consejero para la Formación tomó parte en cuatro Visitas de Conjunto: en el mes de agosto, la Visita de Conjunto para Europa del Oeste en Santiago de Compostela; en el mes de septiembre, la de las cuatro Inspectorías de Europa del Norte en Groot Bijgaarden (Bélgica); en el mes de octubre, la Visita de la región Interamericana en la Ciudad de México; en el mes de noviembre, la Visita para la cinco Inspectorías de Europa Centro-Este en Eslovenia.

De los contactos y de los encuentros habidos se pueden subrayar dos: la visita a San Petersburgo-postnoviciado y la participación en el encuentro, que se celebra cada cinco años, de los miembros de la Asociación Bíblica Salesiana. Con ocasión de la visi-

ta a San Petersburgo, al comienzo de noviembre, se inauguró el edificio del postnoviciado; el objetivo fundamental ha sido la evaluación de la situación formativa de la Circunscripción Este con los miembros del Consejo Inspectorial y los responsables de las distintas etapas de formación. En el momento de la Visita había en la circunscripción 29 prenovicios, 6 novicios, 20 postnovicios, 29 tirocinantes y 22 en la etapa de teología, lo cual da un total de 106 Hermanos jóvenes en formación inicial, procedentes de distintas naciones y pertenecientes a diversos ritos. El número de las vocaciones, la diversidad de procedencia, el período de consolidación salesiana inicial que está viviendo esta circunscripción y los retos de la situación educativa y pastoral indican claramente la urgencia de una formación sólida, pedagógicamente adecuada y salesianamente identificada.

Desde el 27 de agosto al 3 de septiembre se tuvo en Cremisán (Tierra Santa) el *IV Encuentro Mundial de la Asociación Bíblica Salesiana*. Han participado en él unos cuarenta Hermanos y cuatro Hijas de María Auxiliadora, entre ellas la Consejera para la Formación, sor Matilde Nevares. El encuentro tuvo tres puntos de interés: la profundización de un tema específico: «*Palabra de Dios y formación salesiana*», el intercambio entre los participantes y la evaluación y programación de la Asociación para los próximos años. El tema específico

fue preparado implicando a la comunidad de formación de las Hermanas y de los Salesianos de todo el mundo. La Asamblea hizo también propuestas como aportación para la revisión de la *Ratio*.

El tiempo en que el Consejero y los colaboradores del Dicasterio han permanecido en la sede se ha dedicado, principalmente, al trabajo de la revisión de la *Ratio*.

■ El Consejero para la Pastoral Juvenil

Al final de la sesión de verano del Consejo, el Consejero para la Pastoral Juvenil participa, durante los días 26-27 de julio, en el curso para los nuevos directores organizado por la Conferencia Ibérica en Poblet (Tarragona-España), desarrollando el tema del director animador de una comunidad apostólica. Desde el 1 al 7 de agosto participa en el *Confronto '99*, en el Colle Don Bosco: encuentro de 700 jóvenes animadores del MJS de las Inspectorías de Europa con el eslogan: «*Ciudadanos de Europa, Ciudadanos del Mundo*».

El 10 de agosto, parte para una breve visita a la Inspectoría de Recife, donde participa en la II Semana de Espiritualidad Salesiana y se reúne con los equipos inspectoriales de Pastoral Juvenil para los delegados inspectoriales de Brasil y los miembros de sus equipos.

Desde el 24 al 29 de agosto, don Antonio Domènech participa en la *Vi-*

sita de Conjunto de la Región Europa del Oeste celebrada en Santiago de Compostela (España). Durante esos mismos días Raúl Rojas, colaborador del Dicasterio, participa –en nombre del Consejero– en el encuentro sobre marginación de la Región Interamericana, en Bogotá. El 30 de agosto, el Consejero sale para una visita de animación a la Circunscripción del Este de Europa hasta el 5 de septiembre. Durante estos días, visita algunas comunidades y se reúne con el Consejo Inspectorial y el equipo de pastoral. A la vuelta, interviene en Bruselas en la *Visita de Conjunto* de las Inspectorías de Bélgica Norte, Holanda, Gran Bretaña e Irlanda.

El 12 de septiembre parte para la India donde participa, desde el 13 al 16, en el encuentro sobre la escuela salesiana en la India celebrado en Hyderabad y, a continuación, en la reunión del Centro Nacional de Pastoral Juvenil de los delegados inspectoriales y miembros de sus equipos (*DBYA Board & National Council*).

Desde el 21 al 25 de septiembre en París, predice el curso de Pastoral Juvenil para los animadores inspectoriales de Francia y Bélgica-Sur.

Acompaña al Rector Mayor desde el 5 al 9 de octubre en la *Visita de Conjunto* de las Inspectorías polacas y de la Circunscripción Este y, a la vuelta, asiste a las sesiones del Consejo intermedio, desde el 10 al 20 de octubre.

El 17 de octubre, participa en Polonia en la Jornada de la Parroquia

Salesiana de la Inspectoría ILE. Posteriormente, desde el 26 al 31, participa en la Visita de Conjunto de la Región Interamericana en México.

Entre tanto Jérôme Vallabaraj, colaborador del dicasterio, se reúne en Roma, desde el 30 de octubre al 1 de noviembre, con el equipo de preparación del *Forum* del MJS.

El 5 de noviembre, el Consejero se reúne con la Comisión ICP para los «Lugares Salesianos» y estudia con ellos vías para promover una dimensión europea a las propuestas de animación de los lugares salesianos.

Desde el 14 al 20 de noviembre, participa en el curso de Pastoral Juvenil para los Delegados Inspectoriales y miembros de sus equipos de las Inspectorías de Italia y Oriente Medio. Después, desde el 24 al 29, realiza una breve visita de animación a la Inspectoría de Portugal, se reúne con los Directores y coordinadores de la Pastoral, con algunos profesores seglares y con los animadores jóvenes, desarrollando con ellos algunos puntos de las líneas fundamentales de la Pastoral Juvenil Salesiana.

■ El Consejero para la Familia Salesiana y la Comunicación Social

A. La Familia Salesiana

Las actividades de este período se concentraron en torno a los siguiente núcleos fundamentales:

1. las Visitas de Conjunto,
2. los encuentros regionales,
3. los compromisos con cada uno de los grupos de la Familia Salesiana.

1. Las *Visitas de Conjunto* en las que participó el Consejero para la Familia Salesiana tuvieron lugar en:

- Santiago de Compostela (23-28 agosto), para la Región Europa del Oeste,
- Breslau (4-9 octubre), para Polonia y el Este,
- México (26-28 octubre) para la Región Interamericana.

La animación de la Familia Salesiana, por parte de la comunidad de los Salesianos, vive vicisitudes diversas según los lugares y la organización de la Inspectoría.

Un aspecto que será necesario hacer crecer por todas partes se refiere al conocimiento y profundización de la Carta de Comunión.

Nacida de las aportaciones de toda la Familia, contemporizar equilibradamente la autonomía de cada uno de los grupos y la comunión entre todos.

Un conocimiento más vivo de la referencia común representado por la Carta de Comunión ayudará a vivir la pertenencia como momento de intercambio de los dones y de los carismas recibidos por el Espíritu.

2. Los *Encuentros Regionales* previstos por la Programación del Rector Mayor y del Consejo ocuparon al equipo del Dicasterio en las siguientes localidades:

- Lomé (13-15 septiembre) para la zona africana de lengua francesa y portuguesa,
- Hong Kong (16-18 noviembre) para Extremo Oriente,
- Madrás (20-22 noviembre) para las Inspectorías de la India,
- Roma-Pisana (3-5 diciembre) para las Inspectorías del Norte de Europa (Irlanda y Malta, Gran Bretaña, Holanda y Bélgica Norte).

Los Encuentros han sido muy oportunos, tanto por el conocimiento de la situación concreta que se vive en las diversas Inspectorías en relación con la Familia Salesiana, como por ser momentos de formación permanente de los delegados inspectoriales de los diferentes Grupos de la Familia Salesiana, y para programar posteriormente intervenciones para el crecimiento en cantidad y calidad de los Grupos de la Familia.

3. Las *iniciativas* con los Grupos de la Familia han sido:

- la presidencia mundial de los Antiguos Alumnos de Don Bosco (30 agosto - 4 septiembre) ha afrontado una serie de problemas relativos a la organiza-

ción de los Congresos Regionales y Continentales: el Congreso Latino-Americano de Chile en agosto del año 2000; el Congreso Asia-Australia de Bangkok a finales del año 2000 y el Congreso Europeo de Grasse (Francia) en noviembre del presente año 1999. La preocupación principal en el estudio de la organización de los Congresos Internacionales ha sido la de dar contenido salesiano y educativo a las asambleas;

- el Encuentro Mundial (Roma-Pisana, 6-13 diciembre 1999) de los Asistentes regionales de las VDB y de los Voluntarios CDB. Ha sido el primer encuentro mundial con la presencia activa y eficaz del Consejo Mundial del Instituto de las VDB. La semana de estudio y de profundización de la realidad, de la vida y de la espiritualidad de las VDB ayudó a muchos participantes a redescubrir el servicio de animación a que son llamados a realizar;
- la reunión de grupo de estudio (Roma-Pisana, 12 diciembre) para los problemas de la Familia Salesiana tuvo como orden del día la problemática relativa a los grupos seculares de la Familia;
- la participación en las jornadas de formación de los/as delegados/as y de los/as coordinado-

res/as de los Cooperadores Salesianos (Roma-Pisana, 10-12 diciembre) pretendió relanzar encuentros formativos a nivel nacional.

En el Dicasterio, se prosiguió con los trabajos ordinarios.

Se ha estado especialmente ocupados en la preparación de los tres volúmenes: ***La Familia Salesiana de Don Bosco***, pedido por la Consulta Mundial con vistas al año 2000. Los volúmenes se publicarán en italiano, español e inglés. Estarán disponibles para el comienzo del nuevo año.

B. La Comunicación Social.

Las actividades regionales han sido:

- el encuentro de Lomé (11-13 septiembre) con los encargados de la comunicación social de África, zona de lengua francesa y portuguesa. Se reunieron los delegados inspectoriales para a la Comunicación Social,
- el encuentro de Manchester (12-18 diciembre) con los encargados de la comunicación social de Europa del Norte.

Los encuentros han puesto de manifiesto:

- la importancia de asumir, como comunidad inspectorial, los compromisos de comunica-

ción social, no dejando a cada Hermano toda la iniciativa en el sector, con los consiguientes problemas de coordinación y orientación;

- la urgencia por cumplir las indicaciones de los Capítulos Generales XXIII y XXIV, respecto a la figura del delegado inspectorial; la urgencia de nuevas relaciones que hay que establecer entre comunicación y pastoral para el mutuo enriquecimiento; la necesidad urgente de revisar el proyecto educativo pastoral de la comunidad, para que esté más atento a la comunicación y a las consecuencias que de ella se derivan para la educación; la mentalidad nueva a asumir frente a la comunicación, que tiene que ser considerada como *escuela de masas* y no simplemente como uso de instrumentos, etc.

Dos *iniciativas internacionales* tuvieron lugar en este período:

- el encuentro con la comisión internacional del "*Boletín Salesiano*" (Roma-Pisana 23-29 julio), para sacar algunas conclusiones operativas sobre la renovación y el relanzamiento del "*Boletín*" en el mundo.
- La reunión de los responsables de las radios salesianas presentes en América Latina (Santiago

de Chile 23-26 octubre), en la búsqueda de puntos comunes de convergencia y de compromiso en el sector.

En la sede, el trabajo ordinario ha llevado a término:

- la realización del CD-Rom con las *Memorias Biográficas de Don Bosco*, recogiendo las observaciones presentadas por todos los que habían examinado la propuesta precedente;
- una propuesta de página *Web* para el sitio de la Dirección General, en la línea de las indicaciones ofrecidas por el Consejo General al Dicasterio;
- la recogida de materiales necesarios para el volumen *ANUARIO: PRESENCIA SALESIANA EN EL MUNDO*, que saldrá a la luz para la fiesta de Don Bosco;
- el análisis de una rápida investigación sobre la aceptación y el uso de los productos de la Agencia ANS.

Durante este período, el Consejero ha realizado dos visitas a las Inspectorías salesianas: Bahía Blanca y Guwahati.

De esta forma, tuvo la posibilidad de reunirse con muchos grupos de Hermanos comprometidos tanto en la animación de la Familia Salesiana, como en el sector de la comunicación social. Las dos Inspectorías tienen

presencias significativas en los dos ámbitos de vida salesiana.

El mismo trabajo de animación de los dos sectores fue llevado a cabo con los Directores de nuevo nombramiento de la Región Europa Oeste, en Poblet.

■ El Consejero para las Misiones

Al final de la sesión de verano del Consejo General, el Consejero General para las Misiones fue a Benediktbeuern, Alemania, para recibir la profesión religiosa perpetua de tres Hermanos de las dos Inspectorías alemanas.

Después de algunos días de reposo y trabajo de despacho, desde el 10 al 20 de agosto se trasladó a la India, a la Inspectoría de Hyderabad, donde visitó detenidamente varios centros misioneros. Tuvo reuniones con catequistas de los poblados y también con catecúmenos. En la sede inspectorial, conversó con el Inspector y los Directores. La realidad misionera de Hyderabad es prometedora.

El 26 de agosto, participó en la reunión del VIS en Courmayeur en el Valle de Aosta sobre el tema: «*Las religiones del mundo y la solidaridad entre los pueblos*». Desde el 30 de agosto al 5 de septiembre, en Manaus, (Brasil) presidió, junto a la Consejera General, sor Ciriaca Hernández, el seminario sobre *Praxis Misionera Amazónica*. En él participaron 62 SDB y

FMA, procedentes de Brasil, Paraguay, Perú, Ecuador, Panamá, Colombia y Venezuela: fue una colaboración enriquecedora, especialmente en la formación de los catequistas y de la praxis de iniciación cristiana inculurada.

Desde el 7 al 13 de septiembre presidió, con las mismas modalidades, el seminario sobre Praxis Misionera de Alturas, en Cumbayá, Ecuador. Participaron en él 30 misioneros, SDB y FMA, procedentes de Bolivia, Perú, Ecuador, Guatemala y México. El tema era sustancialmente el del seminario precedente, con las aportaciones específicas de las misiones de Alturas. Desgraciadamente el seminario se vio sacudido por la triste noticia de la muerte trágica del P. Alfredo Germani: su conferencia fue leída y discutida por todos con especial interés y veneración.

El 14 de septiembre, don Odorico se reunió en Santafé de Bogotá con Mons. Héctor López y con algunos misioneros del Ariari, para conocer de cerca la triste situación que atraviesa el Vicariato en aquella zona de constante guerrilla y contra-guerrilla. Es una situación que requiere una fe a toda prueba. El 15 y el 16 de septiembre, don Odorico tuvo en Venezuela varias actividades de animación. Retornó a Roma, acompañado de un nuevo misionero venezolano destinado a Sierra Leona.

Desde el 17 al 26 de septiembre acompañó -a Roma y a Turín- a los nuevos misioneros (21 SDB). Este año

los misioneros que parten son, incluyendo a las FMA y a los Seglares, 46: un número verdaderamente superior a la media de los últimos 10 años.

Desde el 4 al 9 de octubre, el Consejero para las Misiones hizo una visita de animación misionera a las cuatro Inspectorías de Polonia, deteniéndose especialmente en las casas de formación. Ha constatado que varios jóvenes Salesianos están dispuestos a participar en la Expedición Misionera 2000. En Polonia participó también en la *Visita de Conjunto*.

Desde el día 11 al 20 de octubre participó en la reunión del Consejo intermedio y, en el entretiem po, presidió también una reunión de varias ONGs sobre «*Don Bosco Internacional*», y, en otro encuentro, sobre un posible proyecto de escuela profesional en Kósovo.

Desde el 22 al 31 de octubre, visitó algunas presencias de la Inspectoría de México-Guadalajara (Ciudad Juárez y Tijuana) y las misiones «de Alturas» entre los Mixes, Méjico-Mexico. Ha constatado sobre todo el crecimiento del voluntariado seglar misionero, del estilo oratorio y de los esfuerzos de inculración.

Desde el 4 al 9 de noviembre, don Odorico fue a Mongolia, pasando por Corea del Sur, para una visita de exploración por encargo del Nuncio Apostólico. Fue acompañado por el Inspector de Corea.

Desde el 12 al 22 de noviembre, hizo una visita misionera a Ucrania,

Georgia, San Petersburgo y Moscú. Ha constatado la progresiva consolidación de las presencias salesianas, la prioridad dada a los jóvenes, la atención especial prestada a los diversos ritos y al crecimiento de las vocaciones. Tres Hermanos jóvenes de esta Circunscripción de Moscú se han ofrecido como misioneros para la próxima Expedición del 2000.

Desde el 30 de noviembre al 5 de diciembre, don Odorico concluyó las actividades del semestre con una visita misionera a las dos presencias de Ghana; ha sido consolador constatar el crecimiento de las vocaciones locales y el éxito del carisma salesiano en favor de los jóvenes pobres: otras tres diócesis solicitan la presencia de los Salesianos.

El 6 de diciembre estaba en la sede (Pisana) para participar en la sesión invernal del Consejo General.

■ El Ecónomo General

En la vigilia de la conclusión de la sesión plenaria del Consejo General, don Mazzali dirigió, el 24 de julio, la jornada dedicada a la economía en el ámbito del curso para neodirectores de las Inspectorías de la CISI, en el Instituto Salesiano de San Tarsicio.

Una vez concluida la sesión plenaria del Consejo General, predicó un tanda de ejercicios espirituales a un grupo de Hijas de María Auxiliadora de Toscana, en la colonia de montaña de Col di Nava (Imperia). El

día 5 de agosto, tomó parte en la celebración para la renovación de las profesiones de las Hijas de María Auxiliadora en Livorno-Santo Spirito, y al día siguiente presidió la concelebración para la primera profesión de las Hijas de María Auxiliadora en Contra di Missaglia.

Acompañado por don Mario Sala, participó en Calcuta, desde el día 11 al 13 de agosto, en el encuentro de los Inspectores y de los Ecónomos inspectoriales de la Conferencia de las Inspectorías de la India. Le fue posible, aunque muy rápidamente, visitar algunas obras de la Inspectoría de Calcuta y de la Inspectoría de Bombay. La falta de tiempo no le permitió aceptar la gentil invitación de los otros Inspectores.

Desde el día 22 al 28 de agosto, el Ecónomo General dirigió una escuela de verano de Cooperadores sobre el tema de la encíclica *Fides et Ratio*, en Cesena (Turín). La semana siguiente, dirigió el ya tradicional campamento de muchachos y jóvenes del Oratorio Don Bosco de la parroquia Santos Mártires de Sangano (Turín).

Durante la segunda semana de septiembre, participó en la Visita de Conjunto de las Inspectorías de DEN, GBR, IRL y OLA celebrada en Bélgica-Norte en Groot Bijgaarden. Al final de la Visita acompañó al Rector Mayor al Colle Don Bosco, para la solemne bendición del conjunto de campanas destinadas al templo de Don Bosco.

Después de una semana pasada en familia, don Mazzali volvió a la sede para atender a las obligaciones de administración ordinaria, en especial para proseguir los trámites preliminares para la construcción de la nueva Biblioteca Don Bosco de la UPS.

Con don José Coró participó en Porto Alegre, durante los días 13 y 14 de octubre, en el encuentro de los Inspectores de la Conferencia de Cis-Brasil y, después de haber predicado el retiro trimestral a un grupo de Hermanos de la Inspectoría de Paraguay en Ypacaraí, se trasladó a Manucho para el encuentro de los Inspectores y de los Ecónomos Inspectoriales de la Conferencia Cisur, en los días 18 y 19 de octubre.

En la primera semana de noviembre, con don Battista Personeni, presidió el encuentro de los Ecónomos Inspectoriales de la Conferencia de las Inspectorías polacas y de la Circunscripción Este que se celebró en Varsovia.

Desde el domingo 8 al sábado 20 de noviembre, don Mazzali predicó dos cursos de ejercicios espirituales a los Hermanos de la Visitaduría ZMB, respectivamente en Lufubu y en Lusaka-Bauleni. El momento de animación espiritual permitió el contacto con algunas obras de la Visitaduría.

Durante la última semana de noviembre, y concretamente desde el 22 al 27, participó en la *Visita de Conjunto* de las Inspectorías CEP, CRO, SLK, SLO, UNG celebrada en Eslovenia.

Las obras para la restauración del Templo superior del Colle Don Bosco y las obras, en Roma, del Testaccio, la Casa Generalicia y la UPS han sido seguidas de manera especial por el Ecónomo General en estrecha colaboración con los Hermanos encargados.

■ **El Consejero Regional para África y Madagascar**

El 10 de agosto, el Regional para África y Madagascar, dejaba Roma para ir a Johannesburgo y comenzar la Visitas Extraordinaria a la Visitaduría de África Meridional (AFM: Lesotho, Sudáfrica y Swazilandia).

Dedicó el día 12 de agosto a una reunión con el Consejo inspectorial, para conocer la visión que el Inspector y el Consejo tienen de la Inspectoría.

Inmediatamente después, comenzó la visita a las obras de la zona de Ciudad del Cabo, donde permaneció durante 12 días. Después, se trasladó a Lesotho.

El primer día de septiembre participó en Lusaka en el acto de toma de posesión del nuevo Superior de las Visitaduría ZMB, don Casimiro Socha. Después continuó la visita a AFM en la zona de Johannesburgo, en concreto en Daleside.

El día 8 de agosto, viajó a Togo para participar en los encuentros organizados por el Dicasterio de la «Familia Salesiana y la Comunicación Social» para la Circunscripción de

lengua francesa y portuguesa de la Región.

Después de una breve estancia en Nairobi, el 18 de septiembre, el Consejero se trasladó a la Delegación Inspectorial de Ruanda-Burundi-Goma. Visitó todas las obras y se reunió con el Consejo de la Delegación, para estudiar la situación socio-política que están viviendo y su incidencia en las conexiones de estas obras con el centro inspectorial, con lo que se han hecho muy difíciles las comunicaciones.

El día primero de octubre, volvió, a África del Sur para concluir la Visita Extraordinaria, visitando las casas que faltaban. El 14 de Octubre se reunió con la Comisión Inspectorial para la Pastoral Juvenil; el día 15, con todos los directores y el 16, con el Consejo Inspectorial. Especialmente durante los dos últimos días, tuvo la oportunidad de compartir con Directores y Consejeros su visión de la Visitaduría.

El 17 de octubre viajó a Indonesia, para comenzar la *Visita Extraordinaria* a la Visitaduría de Indonesia-Timor (ITM). El 18, comenzó por la comunidad de formación en Jakarta y, el 23, fue a Dili, para hacer la visita a las siete comunidades de la parte Este de la isla.

En el momento de la visita, pudo constatar las consecuencias de los gravísimos desórdenes sociales acontecidos en Timor-Este, después de la proclamación de los resultados del referéndum sobre la autonomía. Casas quemadas, edificios públicos des-

truidos, carestía de toda clase de bienes y masas inmensas de refugiados, obligados por las armas a abandonar sus casas y a desplazarse a la parte oeste de la isla, bajo administración de Indonesia. Nuestros Hermanos no han sufrido daños personales, pero, en la capital, una buena parte de las instalaciones de nuestra obra fueron expoliadas e incendiadas.

El Consejero pudo desarrollar la Visita según el plan previsto anteriormente, porque, en el momento de la visita, había seguridad en todo el territorio. Visitó todas las casas, donde los Hermanos pudieron volver, incorporándose a las propias comunidades, después del servicio hecho por algunos a los refugiados. El 15 de noviembre, se reunió con el Consejo de la Visitaduría para compartir las primeras impresiones después de la Visita.

El 18 de noviembre, volvió a Jakarta, para hacer la Visita a la nueva comunidad de Tigaraksa, y el 24, regresó a Roma, con la intención de hacer, todavía, una visita, antes del comienzo de los trabajos del Consejo General, a los Hermanos de Jar-tum, pero por desgracia no obtuvo el pasaporte a tiempo.

■ El Consejero Regional para América-Cono Sur

Una vez terminada la sesión plenaria invernal del Consejo General, don Helvecio Baruffi salió para Brasil,

donde, durante los días 26-31 de julio, hizo una vista de animación a diversas comunidades de la Inspectoría «San Pío X» de Porto Alegre.

El día 2 de agosto, comenzaba la Visita Extraordinaria a la Inspectoría de São Paulo (Brasil) con una serie de reuniones: con el Consejo Inspectorial, con los Directores, con la Comisión Inspectorial de Pastoral (CIP). Inmediatamente después comenzó las visitas a las comunidades, en base a un calendario preparado por el Inspector.

El día 10 de septiembre, tomó parte en las celebraciones del cincuentenario y el lanzamiento del libro como recuerdo del cincuentenario de la presencia salesiana en Piracicaba.

Durante el período que va desde el 12 al 23 de octubre, el Regional –interrumpida temporalmente la Visita a São Paulo– participó en las reuniones de la CISBRASIL y de la CISUR.

El primer encuentro, realizado en Porto Alegre desde el 12 al 16 de octubre, contó con la presencia del Ecónomo General, de los Inspectores y de los Ecónomos Inspectoriales. Además de las orientaciones sobre economía, otros dos asuntos marcaron la reunión de la CISBRASIL: en primer lugar, fue estudiado y aprobado el Acuerdo de colaboración entre las Inspectorías de la CISBRASIL y la futura Visitaduría de Angola. En segundo lugar, tras un largo y difícil camino, fue aprobado el Estatuto civil de la

Conferencia de las Inspectorías de los Salesianos de Don Bosco de Brasil.

El encuentro de la CISUR tuvo lugar desde el día 17 al 23 de octubre en Manucho, en la Inspectoría de Rosario, Argentina. También aquí los primeros días fueron dedicados al economato, estando presentes, con el Ecónomo General, los Inspectores, los Ecónomos inspectoriales y algunos administradores seculares. También estaba en el orden del día el estudio y la aprobación del Acuerdo de solidaridad con la Visitaduría de Angola: estaban presentes –al tratar este tema– el Inspector de São Paulo y el Delegado de Angola. El encuentro continuó con temas propios de la CISUR y de la JIAR, en particular para reflexionar sobre la puesta en marcha del noviciado en Argentina.

El día 24 de octubre, el Regional continuó las visitas a las comunidades de la Inspectoría de São Paulo, hasta la conclusión de la Visita Extraordinaria, que fue el día 16 de noviembre con las reuniones de todos los Directores y con el Consejo Inspectorial. En esta ocasión, se celebró también, el día 15 de noviembre, la Fiesta de la Comunidad Inspectorial, en la que participó la mayoría de los Salesianos de la Inspectoría. Durante los días 9-11 de noviembre, se realizaron tres retiros de *discernimiento en vistas del nombramiento del nuevo Inspector*, en las tres regiones de la Inspectoría: São Paulo, Valle del Paraíba y Paulista, con participación total.

Concluida la Visita Extraordinaria, el Regional suspendió otras actividades para practicarse unos reconocimientos médicos en São Paulo, con la posterior intervención quirúrgica para la extirpación de la vesícula biliar y una hernia de hiato. Después de un período de convalecencia, el 30 de noviembre, retornaba a Roma.

■ El Consejero para la Región Interamericana

Al terminar las sesiones del Consejo General, el Consejero para la Región Interamérica, D. Pascual Chávez, viajó a México, donde tuvo dos días de reuniones (24 y 25 de julio) en la Casa Inspectorial para preparar la Visita de Conjunto, además de aprovechar para hablar con el Inspector sobre asuntos varios.

Al día siguiente, viajó a Guatemala para una *visita a las casas de formación de la Inspectoría de Centro América*: el teologado, el postnoviciado, el prenoviciado, excepción hecha del noviciado que se encuentra en Cartago, Costa Rica. D. Pascual tuvo oportunidad de saludar también a las comunidades de La Guarda, del Colegio Don Bosco y de la Universidad.

Los días 28 a 31 de julio los pasó en San Salvador, en el Centro Regional para el Salesiano Coadjutor (CRESCO), conviviendo y compartiendo reflexiones con la comunidad (siete coadjutores y dos formadores) y hablando con

cada uno de los formandos. La tarde del día 30, acompañado de D. Ricardo Chinchilla, el Regional fue a San Vicente, El Salvador, para saludar y dar una conferencia a las Hijas del Divino Salvador, que se preparan para su próximo Capítulo General.

De regreso a México, el Regional pasó unos días con la familia, durante los cuales aprovechó para hacerse un chequeo médico y participar con las FMA en varios eventos: las primeras profesiones y la eucaristía de cambio de Inspectoría.

El día 13 de agosto viajó a Miami y de allí a Nueva York para encaminar los preparativos de la próxima visita extraordinaria y para hablar con el Inspector y con algunos de los SDB de la Región que se encuentran en esta inspectoría. Posteriormente siguió para Montréal, donde realizó el *proceso de discernimiento comunitario en vistas del nombramiento del nuevo superior de la Visitaduría de Canadá*, aprovechando que la mayor parte de los Hermanos se encontraban reunidos en Ejercicios Espirituales, en la Casa de la Congregación de la Hermandad Sacerdotal, junto al Lago Superior de Québec.

El día 21 de Agosto, viajó a Santo Domingo, de donde marchó a Jarabacoa para participar en la ordenación de uno de los Salesianos de la Inspectoría y en la parte final del encuentro juvenil «Felices con Don Bosco», contando con la presencia de muchos Salesianos jóvenes y numerosos jóvenes

de los grupos de las distintas obras salesianas de la República Dominicana.

El día 23 de agosto, comenzó la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría de las Antillas (ANT)*, que comprende la presencia salesiana en tres Islas del Caribe (Cuba, Puerto Rico y República Dominicana), y se alargó hasta el 25 de noviembre.

La visita a Cuba se realizó del 3 al 24 de septiembre e incluyó una semana de Ejercicios Espirituales predicados por el mismo D. Pascual Chávez a Salesianos de Cuba, Puerto Rico y República Dominicana, teniendo como sede el antiguo Seminario, en El Cobre, adjunto al Santuario de Nuestra Señora de la Caridad, «corazón espiritual de Cuba». Allí el Regional tuvo la oportunidad de reunirse con el Consejo de la Delegación.

Después de la visita a las comunidades de Cuba, D. Pascual Chávez viajó a Quito (25 a 27 de septiembre) para participar en la celebración de los *25 años del Centro Salesiano Regional*, cuyo evento principal, además de la eucaristía, fue el curso de «Formación de Formadores» en el que tomaron parte los directores o representantes de cada una de las etapas de las Inspectorías de la Región Interamericana y de algunas Inspectorías de la Región América Cono-Sur.

La visita a las comunidades de Puerto Rico ocupó los días 28 de septiembre a 13 de octubre y terminó con una reunión con todos los Hermanos

de la Delegación, reunidos en Cataño, y otra con el Consejo de la Delegación.

El Regional interrumpió la Visita a la Inspectoría, los días 23 a 30 de octubre, para viajar a México, donde tuvo el encuentro con los Inspectores de la Región para la programación anual de ésta e inmediatamente después la *Visita de Conjunto*, presidida por el Rector Mayor.

D. Pascual Chávez regresó a las Antillas, para continuar la visita a las comunidades de República Dominicana, y terminó la *Visita Extraordinaria* a toda la Inspectoría el 25 de noviembre.

Los días 26-29 de noviembre, visitó todavía la Inspectoría de Venezuela, pudiendo ir a Puerto Ayacucho y Mérida y tener una reunión con el Consejo Inspectorial. De allí viajó a Madrid, donde despidió a los dos nuevos misioneros para Cuba: Juan José Ochoa (SMA) y Miguel Ángel Fernández (SBI).

El día 1 de diciembre, el Regional regresó a la Casa General.

■ El Consejero para la Región Australia-Asia

Terminada la sesión de verano del Consejo General, el Consejero Regional, don Joaquim D'Souza, salió para la India, para llegar a Chennai el 3 de agosto. Desde Chennai, siguió camino al Santuario Mariano de Vailankanni, donde todos los Directores de la Inspectoría de Madrás estaban reunidos para los Ejercicios Espirituales previos a la inauguración de la nueva Inspec-

toría de Tiruchy. Trasladándose, a continuación, a Tiruchy juntamente con los Directores, asistió a la solemne inauguración de la nueva Inspectoría, «*Nuestra Señora de la Salud de Vailankanni*» y a la toma de posesión del primer Inspector, don James Theophilus, el 5 de agosto, con la presencia de dos obispos salesianos, Mons. Chinappa de Vellore y Mons. Joseph Anthony de Dharmapuri, y de muchos Hermanos miembros de la Familia Salesiana y amigos.

Pasando después a Bangalore, hizo una breve parada en la Casa Inspectorial y en el Centro de Formación Permanente, *Don Bosco Yuva Prachodini*, y llegó el 9 de agosto a Calcuta. El día 10 de agosto comenzó un triduo de reuniones de la Conferencia de los Inspectores de la India (SPCI), con un día entero dedicado a la economía, presidido por el Ecónomo General, don Gianni Mazzali, estando presente también su colaborador Mario Sala y con la participación de los Ecónomos Inspectoriales. En la Conferencia se trató principalmente de los temas relativos a la Visita de Conjunto de próxima celebración, desde el 29 de febrero al 4 de marzo 2000, en Mumbai.

Terminada la reunión de la Conferencia, don D'Souza comenzó inmediatamente la Visita Extraordinaria a la Inspectoría de Calcuta, que lo ocupó hasta el 18 de noviembre, visitando, una tras otra, las casas y reuniéndose con todos los Hermanos en

los Estados de Bengala y de Sikkim en la India, en el montañoso país de Nepal y en la Delegación de Myanmar, perteneciente a la Inspectoría de Calcuta. Durante la Visita, compartió el luto de los Hermanos por la muerte trágica de don George Chittilappilly, párroco de la misión de Joypur, acontecida en un accidente de carretera el 20 de septiembre, junto a una hermana de la misión y al conductor del jeep en el que viajaban.

En la conclusión de la Visita, el Visitador participó en la solemne celebración en Bandel, el 14 de noviembre, del cuarto centenario de la Basílica de Nuestra Señora del Buen Viaje, confiada al cuidado de los Salesianos, y a las celebraciones jubilares de profesión religiosa y ordenación sacerdotal de varios Hermanos, recordados en una única celebración el 17 de noviembre en Kalyani.

En el viaje de retorno a Roma, el Consejero hizo una visita a las tres casas de formación inicial (noviciado, postnoviciado y Centro de estudios universitarios) que se encuentran en Nashik en la Inspectoría de Bombay regresando después a la sede de la Pisana el 28 de noviembre para la sesión invernal del Consejo General.

■ El Consejero para la Región Europa Oeste

Una vez concluida la sesión de verano del Consejo General, don Filiberto Rodríguez parte inmediatamente

te, el 23 de julio, con dirección a Lisboa para asistir a la presentación del nuevo Inspector de la Inspectoría de «San Antonio» de Portugal, que tendría lugar al día siguiente 24 de julio, durante la Santa Misa. El 25 marcha para Barcelona, camino de Poblet, donde se celebraría el curso para nuevos directores de la Conferencia Ibérica. Los nuevos directores son 34. Los ponentes fueron: don Antonio Domènech, don Antonio Martinelli, el señor Inspector de Madrid, don Jesús Guerra, el señor Inspector de León, don José Antonio San Martín, el Ecónomo inspectorial de Barcelona y el mismo don Filiberto. Ha sido un curso muy bien cuidado por la Inspectoría de Barcelona y ha resultado muy interesante y entusiasmante.

Terminado del curso, el primero de agosto, viaja a Turín con los jóvenes de España para participar durante las primeras jornadas en el «confronto europeo» que se celebra en el Colle Don Bosco. El 5 de agosto vuelve de nuevo a Madrid donde dirigirá un encuentro del nuevo Consejo de las Hijas de María Auxiliadora de la Inspectoría de «Nuestra Señora del Camino» de León.

El 9 de agosto comienza las vacaciones en familia hasta el día 16, día en que parte hacia Lyon para asistir a la fiesta de la unificación de las dos Inspectorías de Francia. Fue una hermosa jornada y se pudo contar con la presencia del Vicario General de la Congregación, don Luc Van Looy, del

Arzobispo del lugar, del obispo salesiano Mons. Pierre Pican, del mismo don Filiberto, del Inspector de Barcelona que representaba a España, de los Superiores de las Visitadurías de AFO y ATE y de muchísimos Salesianos y amigos de la Familia Salesiana.

De vuelta a España, va a Cambados donde pasará tres días con el Consejo de la Inspectoría de León, releyendo la carta del Rector Mayor como conclusión de la visita extraordinaria realizada por don Pascual Chávez a esta Inspectoría. El 22 de agosto acompaña al Rector Mayor durante una pequeña visita a la Inspectoría de León, antes de comenzar la Visita de Conjunto de la Región.

Esta Visita de Conjunto comienza el 24 y termina el 28 de agosto. Participan todos los Consejeros Inspectoriales de Bélgica Sur, Francia, Portugal y España. La sede es Santiago de Compostela, ciudad que se encuentra plenamente inmersa en clima de peregrinación, por ser el Jubileo Compostelano. Acompañan al Rector Mayor en esta Visita los Consejeros Generales: don Giuseppe Nicolussi, don Antonio Domènech, don Antonio Martinelli y el mismo don Filiberto Rodríguez. Los temas estudiados fueron: «*La comunidad religiosa como núcleo animador*» y «*La significatividad salesiana*» en la misma vida religiosa y, sobre todo, en la misión. Los días transcurrieron en un clima de convivencia familiar y de mucho trabajo y todos los participantes pu-

dieron ganar el jubileo en la solemne celebración de la catedral, donde el Rector Mayor hizo la ofrenda al Apóstol. Después de la Visita de Conjunto, don Filiberto permaneció un día en Santiago de Compostela, donde el Rector Mayor celebró un encuentro con los Salesianos que trabajan en las casas de Galicia.

El 30 de agosto, en Orense, comenta a los Salesianos las conclusiones de la Visita de Conjunto y asiste a la presentación, por parte del Consejo Inspectorial, de la programación para el curso 1999-2000.

El día 31 parte para Lisboa. Durante tres días trabajará con el nuevo consejo inspectorial tratando de impulsar el Proyecto Educativo Pastoral de la Inspectoría. Retorna a Madrid el día 3 de septiembre.

El domingo, 5 de septiembre, al atardecer, llega a Sevilla, donde al día siguiente, con una reunión con el Consejo Inspectorial, comienza la Visita Extraordinaria a esta Inspectoría de «María Auxiliadora». La Visita concluyó el 27 de noviembre con la presentación de las conclusiones al Consejo Inspectorial y a los directores. La Visita se desarrolló según el programa previsto con anterioridad: conversaciones personales con cada uno de los Hermanos, encuentros con las comunidades y con cada uno de los grupos de la Familia Salesiana, «Buenos Días» a los alumnos de las diversas secciones escolares, saludos y mensajes a los profesores, a los padres, al personal cola-

borador, a los consejos parroquiales, a los animadores de los oratorios, de las asociaciones, de los centros juveniles, a los responsables de los programas sociales... Todo esto, más las sesiones de estudio con cada una de las comisiones inspectoriales y, sobre todo, el vivir día a día con los Hermanos, ha permitido al Regional apreciar la vitalidad pastoral de la Inspectoría, la cantidad y la calidad de los grupos juveniles, la seriedad en seguir el itinerario de educación en la fe, la preocupación y el trabajo en el campo vocacional, la atención a la Familia Salesiana, la sensibilidad social y la voluntad de dar respuestas salesianas a los «últimos» de la sociedad, esforzándose también en encontrar caminos adecuados para su evangelización.

Durante el tiempo de la Visita, hay que señalar algunos otros momentos que ocuparon al Regional en otros quehaceres de ámbito más amplio. Durante los días 6-8 de noviembre, en Madrid, participó en la XLV sesión de la Conferencia Ibérica: en ella se hizo una revisión de la marcha de varias Delegaciones nacionales y se dialogó sobre el proceso que se debe seguir para poner en práctica las conclusiones de la Visita de Conjunto.

El 9 de noviembre va a León para comenzar la consulta en vistas al nombramiento del próximo Inspector y, el día 11, sale hacia Estrasburgo para asistir a la reunión anual sobre la formación y la pastoral juvenil de las Inspectorías de Bélgica y Francia.

Por último, el 1 de diciembre, don Filiberto vuelve a Roma para participar en la sesión plenaria invernal del Consejo General.

■ El Consejero para la Región Europa Norte

Una vez concluida la sesión de verano del Consejo General, el Regional, don Albert Van Hecke, partió para Cogne, para algunos días de descanso. Desde allí, durante los días 4-7 de agosto, fue a participar en el Confronto en el Colle Don Bosco. A continuación estuvo, desde el 8 al 12 de agosto, en Suiza, en nuestra casa de verano en Saassgrund, que pertenece a la casa de Beromünster, Inspectoría de Alemania Sur

Desde el 13 al 17 de agosto, se encuentra en Sastin, Inspectoría de Eslovaquia, donde participa en la fiesta del 75º aniversario de la presencia de los Salesianos en Eslovaquia. En esta ocasión se reúne con la Familia Salesiana, preside la función de la profesión perpetua de siete Hermanos y de la primera profesión de 15 novicios. Juntamente con el Inspector, visita varias comunidades y obras, entre las que está la presencia entre los gitanos en Bardejov, Petržalka, Jarovnice y el nuevo centro juvenil de Humenné.

Vuelve a Roma para dos días, del 18 al 20.

A continuación, desde el 21 al 27 de agosto, se traslada a la Inspectoría de Bélgica Norte para participar en

Bijgaarden en el encuentro de los Hermanos en formación inicial de las Inspectorías de BEN, GRB, IRL-Malta y OLA.

Después, hasta el final de agosto, permanece con su familia.

Desde el 1 al 6 de septiembre está en la sede de Roma.

A continuación, desde el 7 al 11 de septiembre, el Regional está en Bélgica, en Bruselas, para participar juntamente con el Rector Mayor y otros miembros del Consejo General en la *Visita de Conjunto* para las Inspectorías: BEN, GBR, IRL-Malta y OLA.

Además de los temas comunes a todas las Visitas de Conjunto, este grupo, de manera especial, profundizó en estos dos temas: *¿Cómo los Salesianos y los seglares pueden llevar adelante en el futuro la misión de Don Bosco? ¿Cuál es el papel del Consejo Inspectorial? – Colaboración internacional en la formación inicial.*

El 12 de septiembre, el Regional comenzó la *Visita Extraordinaria a la Inspectoría de Cracovia*, en Polonia. Entre los diversos encuentros habidos durante la Visita hay que resaltar los siguientes: el 23 de septiembre presidió la Consulta de las Inspectorías Polacas y del Este (CISP). El primero de octubre presidió la solemne inauguración del nuevo curso académico de nuestro estudiantado de Cracovia. El 2 de octubre presidió la inauguración y bendición del nuevo Liceo Salesiano en Czarny Dunajec.

Durante los días 24-26 de septiembre, el Regional presidió el segundo encuentro del Grupo de Inspectorías CIMEC (CEP, CRO, SLK, SLO, UNG), realizado en nuestra casa en Péliiföldszentkereszt, en el norte de Hungría. El encuentro tenía los siguientes objetivos: preparar la Visita de Conjunto de la CIMEC; profundizar el tema: *El centro Juvenil Salesiano como propuesta educativo-pastoral*; compartir breves noticias de las Inspectorías. En el encuentro participaron también los Delegados Inspectoriales de PJ de las respectivas Inspectorías.

Siempre dentro de la Visita Extraordinaria a la Inspectoría de Cracovia, el Regional participó en otra *Visita de Conjunto*, organizada, entre los días 5-9 de octubre, en Breslau (PLO), esta vez para las Inspectorías de Polonia y de la Circunscripción Este, que profundizaron, de manera particular, en el tema: *Espiritualidad Juvenil Salesiana*.

Durante los días 16-17 de octubre, el Regional volvió a Roma para participar en el encuentro, juntamente con el Dicasterio para las Misiones y la Procura de Bonn, del futuro de DBI.

Después de este encuentro volvió a Cracovia, en Polonia, para concluir la Visita Extraordinaria el 20 de octubre y, ese mismo día, volvió a Roma.

A continuación, desde el 23 al 28 de noviembre, juntamente con el Rector Mayor, el Consejero para la Formación y el Ecónomo General,

participó en la Visita de Conjunto en Celje (Eslovenia) para el grupo de Inspectorías CIMEC, que eligió el siguiente tema de reflexión: *La dimensión educativa en nuestra misión de hoy*. Fue la última Visita de Conjunto en la Región Europa del Norte, la última de este siglo y de este milenio.

El día 29, juntamente con el Rector Mayor, tomó parte en varios encuentros de la Familia Salesiana en Eslovenia con ocasión del LXXV aniversario de la presencia salesiana en Ljubljana.

La misma tarde del 29 de noviembre, regresó a Roma.

■ El Consejero Regional para Italia y Oriente Medio

El Consejero Regional para Italia y Oriente Medio, don Giovanni Fedrigotti, durante el mes de agosto, participa en algunos momentos importantes de animación.

Desde el 1 al 15 de agosto, en el Colle Don Bosco, está presente en el Confronto Europeo. El 18-19, en Pacognano-Sorrento, se reúne con los sacerdotes del quinquenio, desarrollando el tema *A la escucha de la Italia Salesiana*. El día 20, en Roma-Pisana, recibe a un nutrido grupo de «Familias Don Bosco» de la ciudad de Ragusa. El día 25, en Roma-San Tarsicio, dirige la jornada de los Hermanos en preparación a la profesión perpetua, sobre el tema de la comunidad salesiana. El día 30 está en la Inspección

toría Adriática (en San Gabriel de la Dolorosa) para el nuevo mandato confiado a don Arnaldo Scaglioni.

El día 3 y el día 12 de septiembre, está en la Inspectoría Lombardo-Emiliana para la jornada de la escuela y para la celebración de las profesiones perpetuas y los aniversarios jubilares de los Hermanos, respectivamente. El 5 de septiembre, en Sulmona, preside la celebración de los veinte años de aquella obra salesiana. El 7 de septiembre, en Roma-San Tarsicio, preside la celebración de las profesiones perpetuas. El día 8, en Lanuvio, acompaña a don Luc Van Looy para las primeras profesiones de los novicios.

Desde el día 19 de septiembre, durante todo el mes de octubre y hasta el 29 de noviembre, don Fedrigotti está en la zona del norte de la India, como visitador extraordinario de la recién erigida (1997) Inspectoría de Nueva Delhi. Durante este espacio de tiempo, al tomar contacto con las casas de la Inspectoría y con los Hermanos en formación, –aspirantes (Bandel-Jabalpur), prenovicios (Calcuta), novicios (Siliguri), postnovicios (Sonada), postnovicios coadjutores (Kalyani), estudiantes de teología (Shillong)– don Fedrigotti tiene la ocasión de recorrer 12 estados en el Norte de la India y profundizar el contacto y el conocimiento de las tres Inspectorías hermanas de Guwahati, Calcuta y Nueva Delhi.

La visita le permite experimentar directamente la gran vitalidad del ca-

risma religioso y salesiano en tierra india, el crecimiento de la Familia Salesiana y de la colaboración inter-religiosa, la valentía de aquellas Inspectorías por testimoniarse en nuevas fronteras, para un cualificado servicio a los jóvenes, y, especialmente, a los más pobres.

En el *bearty welcoming* de los Hermanos de la India, el visitador puede experimentar, en persona y directamente, no sólo la proverbial hospitalidad del pueblo indio, sino sobre todo el gran afecto y el apego de aquella tierra al Sucesor de Don Bosco.

■ El Secretario General

En el mes de septiembre el Secretario General ha seguido con los encuentros de Secretarios Inspectoriales, iniciados en la primera parte del año, convocando –desde el 21 al 24– la reunión de Secretarios de las Inspectorías de la Región de América Latina-Cono Sur. La reunión tuvo lugar en la Inspectoría de Porto Alegre, Brasil, en la casa inspectorial, con una acogida muy fraterna y un acompañamiento atento por parte del Inspector y de los Hermanos.

Al igual que en las reuniones precedentes, se trataron varios argumentos referentes a las Secretarías y a los Archivos Inspectoriales, con especial relieve a lo que se refiere a la documentación histórica y a las prácticas jurídicas en relación a los Hermanos y a las comunidades.

Para el Secretario General, el encuentro fue una buena ocasión de intercambio fraterno con cada uno de los Secretarios Inspectoriales y de conocimiento directo de situaciones locales. Aprovechó el viaje, además, para visitar a alguna comunidad y conocer más de cerca la realidad salesiana de los lugares donde ha estado.

A la llegada, el día 19 de septiembre, tras breve parada en Itajaí, se vio acompañado hasta Río do Sul, donde pudo tomar parte en la jornada de clausura del Congreso Inspectorial sobre el Sistema Preventivo, una interesante iniciativa que se organiza anualmente por la Inspectoría de los Salesianos, conjuntamente con la de las FMA, y que ha contado con participación numerosa de Salesianos, FMA, profesores y animadores de las escuelas de las dos Inspectorías.

En los días siguientes, el Secretario tuvo la oportunidad de visitar las obras salesianas de Porto Alegre y también la casa del postnoviciado y prenoviciado de Viamão.

Una vez terminado el encuentro de Porto Alegre, durante los días 25 y 26 de septiembre, fue a visitar la obra

salesiana de Curitiba, desde donde fue acompañado para una breve visita a Joinville.

Aprovechando, también, de la proximidad geográfica de Paraguay, el Secretario viajó a Asunción para una rápida visita y conocer esta Inspectoría. Permaneció en Pañaguay tres días y medio, que le permitieron conocer de cerca varias comunidades, comenzando por la de Asunción («Mons. Lasagna», «Salesianito» y el postnoviciado), la significativa obra social «Don Bosco Roga» de Lambaré y el Noviciado en Fernando La Mora.

Acompañado por el señor Inspector, viajó hasta Minga Guazú, deteniéndose, durante el trayecto, en la obra de Yapacarái y en la ciudad de Coronel Oviedo.

La permanencia, a pesar de ser breve, en las dos Inspectorías, la de Porto Alegre y la de Asunción, le dio la posibilidad de constatar de cerca el gran compromiso de los Salesianos, la incidencia educativa sobre los jóvenes y el aprecio por parte de la gente y de las autoridades. No se olvidó de revisar todo aquello que se refiere a la Secretaría y a los Archivos.

5. DOCUMENTOS Y NOTICIAS

5.1. DECRETO SOBRE EL MARTIRIO DE 32 MÁRTIRES DE ESPAÑA

Reproducimos aquí, en traducción al español, el Decreto sobre el Martirio de 32 Mártires durante la Guerra Civil de España, leído ante la presencia del Sumo Pontífice, Juan Pablo II el día 20 de diciembre de 1999. El grupo, a la cabeza del cual, se ha puesto al Inspector, el sacerdote José Calasanz Marqués, comprende a los Mártires de la entonces Inspectoría Tarraconense (que corresponde a las actuales Inspectorías de Barcelona y Valencia), cuya causa de beatificación fue llevada junto con otros Mártires –diocesanos y religiosos– por la diócesis de Valencia. En el grupo de los Mártires Salesianos hay 15 sacerdotes, 8 coadjutores, 6 clérigos, dos FMA y un «fámulo» de nuestra casa de Sant Vicenç dels Horts.

TEXTO LATINO

CONGREGATIO DE CAUSIS SANCTORUM

VALENTINA

BEATIFICATIONIS SEU DECLARATIONIS MARTYRII

SERVORUM DEI

IOSEPHI CALASANZ MARQUÉS

SACERDOTIS PROFESSI SOCIETATIS S. FRANCISCI SALESII

ET XXXI SOCIORUM

(† 1936, 1938)

DECRETUM SUPER MARTYRIO

«Qui perdiderit animam suam propter me et evangelium salvam eam faciet» (Mc 8, 35).

Dominus Iesus docet oportere se ipsos abnegare ut eius victo-

ria communicetur et gloria (cfr. *ibid.* 8, 34), necnon pro Eo proque Evangelio vitam devovere. Vocantur enim discipuli ad Magistri vestigia sequenda, qui factus

est oboediens usque ad mortem crucis, quique ut exaltaretur hac meruit ratione nomenque acciperet quod est super omne nomen (cfr. *Pb* 2, 8-9).

Mente et corde haec secuti sunt praecepta sacerdos Iosephus Calasanz Marqués et duodetriginta sodales fratres Societatis S. Francisci Salesii, duae Sorores Congregationis Filiarum Mariae Auxiliatricis et laicus quidam, qui in Salesianorum domo laborabat. Hi Dei Servi et Servae in Christum crediderunt, suum magistrum et amicum, Eum secuti sunt, dilexerunt, in mundo testificati sunt, officiis baptismalibus propriaeque vocationis congruenter vivendo.

Bello civili Hispanico, cum violenta orta est contra Ecclesiam persecutio, viam crucis percurrebant et Spiritu Sancto sustenti, in fide firmi manserunt, ardentem in caritate, erga persecutores misericordes, in rebus adversis mites, sereni, sperantes se praemia vitae aeternae esse consecuturos. Omnes, cum Deo coniuncti et cum Ecclesia, martyrium subierunt, quod supremum est amoris testimonium (cfr. CONC. OECUM. VAT. II, Const. dogm. De Ecclesia *Lumen Gentium*, 42), anno 1936, uno excepto, qui mortem obiit anno 1938 (cfr. *n.* 30).

En horum fidei fortium testimonium clara nomina.

A

Primus coetus constat ex novem religiosiis qui primum sunt comprehensi mense Iulio anno 1936 in Domo Valentina, in quam cum aliis fratribus sodalibus congregati erant exercitationum spiritualium causa. In carcerem ducti et post paucos dies liberati, multi evaserunt, alii contra denuo sunt prehensi et interfecti. Hi sunt:

1. IOSEPHUS CALASANZ MARQUÉS, sacerdos. Natus est anno 1872 et presbyter ordinatus anno 1895. Cum est comprehensus, curator erat Provinciae religiosae Tarracoenensis. Occisus est die 29 mensis Iulii anno 1936;

2. ANTONIUS MARIA MARTÍN HERNÁNDEZ, sacerdos. Natus anno 1885, ordinatus est presbyter anno 1919 et die 10 mensis Decembris anno 1936 necatus;

3. RICHARDUS DE LOS RÍOS FABREGAT, sacerdos. Ortus anno 1892, est presbyter ordinatus anno 1917 et mensis Decembris die 9 interfectus;

4. IULIANUS RODRÍGUEZ SÁNCHEZ, sacerdos. Ortus anno 1896, est presbyter ordinatus anno 1930 et die 9 mensis Decembris occisus anno 1936;

5. IOSEPHUS GIMÉNEZ LÓPEZ, sacerdos. Ortus anno 1904, ordinatus est presbyter anno 1934 et die

9 mensis Decembris interfectus anno 1936;

6. AUGUSTUS GARCÍA CALVO, coadiutor. Natus anno 1905, professionem perpetuam fecit anno 1933 et occisus est die 10 mensis Decembris anno 1936;

7. IOANNES MARTORELL SORIA, sacerdos. Natus anno 1889, est presbyter ordinatus anno 1923 et die 9 mensis Augusti interfectus anno 1936;

8. IACOBUS BUCH CANALS, coadiutor. Natus anno 1889, professionem perpetuam fecit anno 1912 et die 31 mensis Iulii anno 1936 necatus;

9. PETRUS MESONERO RODRÍGUEZ, clericus. Natus anno 1912, vota triennalia fecit anno 1930 et die 21 mensis Augusti occisus est anno 1936.

B

Ad Communitatem Salesianam loci *Alcoy* (in provincia Lucentina) pertinebant:

10. IOSEPHUS OTÍN AQUILÉ, sacerdos. Natus anno 1901, ordinatus est presbyter anno 1928 atque extremis mensis Novembris diebus anno 1936 necatus;

11. ALVARO SANJUAN CANET, Sacerdos. Natus anno 1908, ordinatus est presbyter anno 1934 et interfectus calendis Octobribus anno 1936.

C

Ad Communitatem Salesianam loci *Sarriá* (in provincia Barcinonensi siti) pertinebant:

12. FRANCISCUS BANDRÉS SÁNCHEZ, sacerdos, Communitatis rector. Ortus anno 1896, ordinatus est presbyter anno 1922, et occisus die 3 mensis Augusti anno 1936;

13. SERGIO CID PAZÓ, sacerdos. Ortus anno 1886, presbyter est ordinatus anno 1912 et die 30 mensis Iulii anno 1936 necatus;

14. IOSEPHUS BATALLA PARRAMÓN, sacerdos. Natus anno 1873, presbyter ordinatus est anno 1900 et pridie nonas Augustas anno 1936 interfectus;

15. IOSEPHUS RABASA BENTANACHS, coadiutor. Ortus anno 1862, professionem fecit perpetuam anno 1892 atque pridie nonas Augustas anno 1936 occisus est;

16. AEGIDIUS RODICIO RODICIO, coadiutor. Natus anno 1888, professionem fecit perpetuam anno 1914; post comprehensionem, quae accidit pridie nonas Augustas anno 1936, nihil amplius de eo auditum est;

17. ANGELUS RAMOS VELÁZQUEZ, coadiutor. Natus anno 1876, professionem fecit perpetuam anno 1897, et die 11 mensis Octobris anno 1936 occisus est;

18. PHILIPPUS HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, theologiae studens. Natus an-

no 1913, vota triennalia fecit anno 1930 et interfectus est die 27 mensis Iulii anno 1936;

19. ZACHARIAS ABADIA BUESA, clericus. Ortus anno 1913, vota perpetua suscepit anno 1934; occisus est die 7 mensis Iulii anno 1936;

20. IACOBUS ORTIZ ALZUETA, coadiutor. Natus anno 1913, professionem perpetuam fecit anno 1935 et die 27 mensis Iulii anno 1936 occisus est;

21. XAVERIUS BORDAS PIFERRER, clericus. Ortus est anno 1914; vota triennalis suscepit anno 1932; necatus est die 24 mensis Iulii anno 1936;

22. FELIX VIVET TRABAL, clericus. Ortus anno 1911, professionem perpetuam fecit anno 1934 et die 26 mensis Augusti anno 1936 interemptus;

23. MICHAEL DOMINGO CENDRA, clericus. Ortus anno 1909, professionem perpetuam fecit anno 1934, et die 11 mensis Augusti anno 1936 peremptus est.

D

Ad Communitatem Salesianam oppidi *Tibidabo* (in provincia Barcinonensi positi) pertinebant:

24. IOSEPHUS CASELLES MONCHO, sacerdos. Natus anno 1907, ordinatus est presbyter mense Iunio anno 1936 et nocte inter dies 27

et 28 subsequentis mensis interfectus;

25. IOSEPHUS CASTELL CAMPS, sacerdos. Natus anno 1901, presbyter est ordinatus anno 1927 et interfectus die 28 mensis Iulii anno 1936.

E

Ad Communitatem Salesianam, quae Barcinone habitabat in *Via Rocafort*, pertinebant:

26. IOSEPHUS BONET NADAL, sacerdos; natus anno 1875, ordinatus est presbyter anno 1904 et occisus idibus Augustis anno 1936;

27. IACOBUS BONET NADAL, sacerdos, proximi Servi Dei frater. Natus anno 1884, presbyter est ordinatus anno 1917, et occisus die 15 mensis Augusti anno 1936.

F

Ad Communitatem Salesianam Sancti Vincentii *dels Horts* (in provincia Barcinonensi sita), pertinebant:

28. ALEXANDER PLANAS SAURI, laicus caelebs, qui Salesianus fieri non potuit ob surditatem; quam ob rem in Communitate mansit tamquam servus. Natus anno 1878, occisus est die 19 mensis Novembris anno 1936;

29. ELISEUS GARCÍA GARCÍA, coadiutor. Natus anno 1907, professionem perpetuam fecit anno 1935 et interemptus est die mensis Novembris 19 anno 1936.

G

Ad Communitatem Salesianam Gerundensem pertinebat:

30. IULIUS JUNYER PADERN, sacerdos. Natus anno 1892, presbyter est ordinatus anno 1921 et die 26 mensis Aprilis anno 1938 interfectus.

H

Ad Collegium loci *Sarriá* (in provincia Barcinonensi) Congregationis Filiarum Mariae Auxiliatricis pertinebant:

31. MARIA CARMELITIS MORENO BENÍTEZ. Nata anno 1885, professionem perpetuam fecit anno 1914; suae Communitatis vicaria erat;

32. MARIA A REFUGIO CARBONELL MUÑOZ. Nata anno 1893, professionem perpetuam fecit anno 1929; in Communitate olera colebat.

Hae duae Religiosae, ut Sorori sodali aegrotae assiderent, noluerunt Communitatem sequi, quae in Italiam commigravit; occisae sunt calendis Septembribus anno 1936.

Hi Dei Servi et Servae, postquam interfecti sunt, a populo veri sunt martyres habiti. Haec fama subsequentibus annis perduravit; quocirca Archiepiscopus Valentinus anno 1953 eorum Causae beatificationis seu declarationis martyrii initium fecit per celebrationem Processus Ordinarii Informativi, qui est probatus a Congregatione de Causis Sanctorum decreto die 28 mensis Februarii anno 1992 promulgato. Confecta *Positione*, disceptatum est, ex more, an horum Servorum Dei mors verum putari posset martyrium. Die 23 mensis Februarii anno 1999 actus est, felici cum eventu, Congressus Peculiaris Consultorum Theologorum. Patres Cardinales porro et Episcopi, in Sessione Ordinaria calendis habita Decembribus eodem anno, Causae Ponente Excellentissimo Domino Iosepho Sebastiano Laboa, Archiepiscopo titulari Zaraitenso, professi sunt Iosephum Calasanz Marqués eiusque unum et triginta Socios in odium fidei occisos esse et mortem oppetivisse ut suam testificarentur Deo et Ecclesiae fidelitatem.

De hisce omnibus rebus, referente subscripto Praefecto, certior factus, Summus Pontifex Ioannes Paulus II, vota Congregationis de Causis Sanctorum excipiens rataque habens, praecepit ut decre-

tum super martyrio Servorum Dei rite conscriberetur.

Quod cum esset factum, accitis hodierna die infrascripto Praefecto necnon Causae Ponente meque Antistite a Secretis Congregationis ceterisque de more convocandis eis-que adstantibus Beatissimus Pater declaravit: *Constare de martyrio eiusque causa Servorum Dei Iosephi Calasanz Marqués, Sacerdotis Professi societatis S. Francisci Salesii, et XXXI Sociorum, annis 1936 et 1938 interfectorum, in casu et ad effectum de quo agitur.*

Voluit autem Sanctitas Sua ut hoc decretum publici iuris fieret et in acta Congregationis de Causis Sanctorum referretur.

Datum Romae, die vigesima mensis decembris anno 1999.

✠ Iosephus SARAIVA MARTINS
Archiep. Tit. Thuburnicensis
Praefectus

✠ Eduardus NOWAK
Archiep. Tit. Lunensis
a Secretis

TRADUCCIÓN ESPAÑOLA

CONGREGACIÓN PARA LAS CAUSAS DE LOS SANTOS

VALENCIA

BEATIFICACIÓN O DECLARACIÓN DE MARTIRIO

DE LOS SIERVOS DE DIOS

JOSÉ CALASANZ MARQUÉS

SACERDOTE PROFESO DE LA SOCIEDAD DE S. FRANCISCO DE SALES

Y TREINTA Y UN COMPAÑEROS

(† 1936 – 1938)

DECRETO SOBRE EL MARTIRIO

«Quien pierda su vida por mí y por el Evangelio, la salvará» (Mc 8, 35).

Jesús enseña que hay que negarse a sí mismo para alcanzar su victoria y su gloria (cf. *Ididem* 8, 34), y

ofrecer la vida por Él y por el Evangelio. En efecto los discípulos están llamados a seguir las huellas del Maestro, que se ha hecho obediente hasta la muerte de cruz y que por esta ra-

zón mereció ser exaltado y recibir el nombre que está sobre todo nombre. (Cf. *Fil. 2, 8-9*).

Han seguido estas enseñanzas, con la mente y el corazón, el sacerdote José Calasanz Marqués y veintiocho salesianos de la Sociedad de San Francisco de Sales, dos salesianas de la Congregación de las Hijas de María Auxiliadora y un seglar que trabajaba en la Casa de los Salesianos. Estos siervos y siervas de Dios creyeron en Cristo, su maestro y su amigo, lo siguieron, lo amaron y lo testimoniaron en el mundo, viviendo con coherencia los compromisos bautismales y de la propia vocación.

Durante la Guerra Civil Española, cuando estalló una violenta persecución contra la Iglesia, recorrieron el camino de la Cruz y, sostenidos por el Espíritu Santo, permanecieron firmes en la fe, fervientes en la caridad, misericordiosos hacia sus perseguidores, humildes ante la adversidad, serenos, esperando que conseguirían los premios de la vida eterna. Todos, unidos a Dios y a la Iglesia, sufrieron el martirio, que es el supremo testimonio de amor (Cf. Concilio Ecuménico Vaticano II, Constitución Dogmática sobre la Iglesia *Lumen Gentium*, 42) en el año 1936, a excepción de uno de ellos que murió el año 1938 (Cf. n.º 30).

Éstos son los nombres de estos valientes testigos de la fe:

A

El primer grupo está compuesto por nueve religiosos que fueron detenidos por primera vez en el mes de julio de 1936 en la Casa de Valencia, en la que se habían reunido con otros hermanos para los ejercicios espirituales. Llevados a la cárcel y puestos en libertad pocos días después, muchos lograron huir, sin embargo otros fueron apresados de nuevo y asesinados. Son los siguientes:

1. JOSÉ CALASANZ MARQUÉS, sacerdote. Nace el año 1872 y fue ordenado sacerdote en 1895. Cuando fue arrestado, era Inspector de la Inspección Tarraconense. Fue asesinado el día 29 del mes de julio de 1936.

2. ANTONIO MARÍA MARTÍN HERNÁNDEZ, sacerdote. Nacido el año 1885, fue ordenado sacerdote en 1919 y asesinado el día 10 de diciembre de 1936;

3. RECAREDO DE LOS RÍOS FABREGAT, sacerdote. Nacido en 1892, fue ordenado sacerdote en 1917 y asesinado el día 9 de diciembre de 1936;

4. JULIÁN RODRÍGUEZ SÁNCHEZ, sacerdote. Nacido en 1896, fue ordenado sacerdote en 1930 y asesinado el día 9 de diciembre de 1936;

5. JOSÉ GIMÉNEZ LÓPEZ, sacerdote. Nacido en 1904, fue ordenado sacerdote en 1934 y asesinado el día 9 de diciembre de 1936;

6. AGUSTO GARCÍA CALVO, coadjutor. Nacido en 1905, hizo la profe-

sión perpetua en 1933 y fue asesinado el 10 de diciembre de 1936;

7. JUAN MARTORELL SORIA, sacerdote. Nacido en 1889, fue ordenado sacerdote en 1923 y asesinado el día 9 agosto 1936;

8. JAIME BUCH CANALS, coadjutor. Nacido en 1889, hizo la profesión perpetua en 1912 y fue asesinado el 31 de julio de 1936;

9. PEDRO MESONERO RODRÍGUEZ, clérigo. Nacido en 1912, hizo los primeros votos trienales en 1930 y fue asesinado el día 21 de agosto de 1936.

B

Pertenecían a la Comunidad Salesiana de *Alcoy* (en la provincia de Alicante):

10. JOSÉ OTÍN AQUILÉ, sacerdote. Nacido en el año 1901, fue ordenado sacerdote en 1928 y asesinado durante los últimos días del mes de Noviembre de 1936.

11. ÁLVARO SANJUAN CANET, sacerdote. Nacido en el año 1908, fue ordenado sacerdote en 1934 y asesinado el día 1 de octubre de 1936.

C

A la Comunidad Salesiana de la localidad de *Sarriá* (en la provincia de Barcelona) pertenecían:

12. FRANCISCO BANDRÉS SÁNCHEZ, sacerdote, Director de la Comunidad. Nacido en el año 1896, fue or-

denado sacerdote en 1922 y asesinado el día 3 de agosto de 1936;

13. SERGIO CID PAZÓ, sacerdote. Nacido en el año 1886, fue ordenado sacerdote en 1912 y asesinado el día 30 de julio de 1936;

14. JOSÉ BATALLA PARRAMÓN, sacerdote. Nacido en el año 1873, fue ordenado sacerdote en 1900 y asesinado el día 4 de agosto de 1936;

15. JOSÉ RABASA BENTANACHS, coadjutor. Nacido en el año 1862, hizo la profesión perpetua en 1892 y fue asesinado el día 4 de agosto de 1936;

16. GIL RODICIO RODICIO, coadjutor. Nacido en el año 1888, hizo la profesión perpetua en 1914; después de su detención que fue el 4 Agosto 1936, no se tuvieron noticias de él;

17. ÁNGEL RAMOS VELÁZQUEZ, coadjutor. Nacido en el año 1876, hizo la profesión perpetua en 1897 y fue asesinado el día 11 de octubre de 1936;

18. FELIPE HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, estudiante de teología. Nacido en el año 1913, hizo los votos temporales en 1930 y fue asesinado el día 27 de julio de 1936;

19. ZACARÍAS ABADÍA BUESA, clérigo. Nacido en el año 1913, hizo los votos perpetuos en 1934 y fue asesinado el día 7 de julio de 1936;

20. JAIME ORTIZ ALZUETA, coadjutor. Nacido en el año 1913, hizo la profesión perpetua en 1935 y fue asesinado el día 27 de julio de 1936;

21. JAVIER BORDAS PIFERRER, clérigo. Nacido en el año 1914; hizo los

votos temporales en 1932, y fue asesinado el día 24 de julio de 1936;

22. FÉLIX VIVET TRABAL, clérigo. Nacido en el año 1911, hizo la profesión perpetua 1934 y fue asesinado el día 26 del mes de agosto de 1936;

23. MIGUEL DOMINGO CENDRA, clérigo. Nacido en el año 1909, hizo la profesión perpetua en 1934 y fue asesinado el día 11 de agosto de 1936.

D

Pertenecían a la Comunidad Salesiana del *Tibidabo* (en la provincia de Barcelona):

24. JOSÉ CASELLES MONCHO, sacerdote. Nacido en el año 1907, fue ordenado sacerdote en el mes de junio del 1936 y asesinado entre la noche del 27 y el 28 del mes siguiente;

25. JOSÉ CASTELL CAMPS, sacerdote. Nacido en el año 1901, fue ordenado sacerdote en 1927 y asesinado el día 28 de julio de 1936.

E

Pertenecían a la Comunidad Salesiana que residía en Barcelona en la calle *Rozafort*:

26. JOSÉ BONET NADAL, sacerdote; Nacido en el año 1875, fue ordenado sacerdote en 1904 y asesinado el día 13 de agosto de 1936;

27. JAIME BONET NADAL, sacerdote, sobrino del precedente Siervo de Dios. Nacido en el año 1884, fue

ordenado sacerdote en 1917, y asesinado el día 15 de agosto de 1936.

F

A la Comunidad Salesiana de *Sant Vicenç dels Horts* (en la provincia de Barcelona) pertenecían:

28. ALEJANDRO PLANAS SAURI, seglar célibe, que no pudo hacerse Salesiano por ser sordo, por lo que permaneció en la Comunidad como «fámulo». Nacido en el año 1878, fue asesinado el día 19 de noviembre de 1936;

29. ELISEO GARCÍA GARCÍA, coadjutor. Nacido en el año 1907, hizo la profesión perpetua en 1935 y fue asesinado el día 19 de noviembre de 1936.

G

Pertenecía a la Comunidad Salesiana de *Girona*:

30. JULIO JUNYER PADERN, sacerdote. Nacido en el año 1892, fue ordenado sacerdote en 1921 y asesinado el día 26 de abril de 1938.

H

Pertenecían al Colegio de *Sarriá* (en la provincia de Barcelona) de la Congregación de las Hijas de María Auxiliadora:

31. MARÍA CARMEN MORENO BENÍTEZ. Nacida en el año 1885, hizo la profesión perpetua en 1914; era vicaria de su Comunidad;

32. MARÍA AMPARO CARBONELL MUÑOZ. Nacida en el año 1893, hizo la profesión perpetua en 1929; en la Comunidad cultivaba el huerto.

Estas dos religiosas, por asistir a una hermana enferma, no quisieron seguir a la comunidad, que emigró a Italia; fueron asesinadas el 1 de septiembre de 1936.

Estos Siervos de Dios, después de que fueron asesinados, fueron considerados por el pueblo como verdaderos mártires. Esta fama perduró durante largos años, por lo que el Arzobispo de Valencia en 1953 comenzó su causa de beatificación o declaración de martirio a través del Proceso Ordinario Informativo, que fue aprobado por la Congregación para las Causas de los Santos con decreto promulgado el día 28 de febrero de 1992. Preparada la *Positio*, se investigó –según las normas– si la muerte de estos Siervos de Dios se podía considerar verdadero martirio. El día 23 de febrero de 1999 tuvo lugar, con resultado positivo, el correspondiente Congreso de los Consultores Teólogos. Posteriormente los Padres Cardenales y Obispos en la sesión ordinaria habida el 1 de diciembre del mismo año, siendo Ponente de la Causa el Excelentísimo Mons. José Sebastián Laboa, Arzobispo Titular de Zarai, han declarado que José Calasanz Marqués y sus treinta y un Compañeros fueron asesinados por odio a la fe y afrontaron la muerte

para testimoniar la propia fidelidad a Dios y a la Iglesia.

Informado de todo esto –por medio de la relación hecha por el abajo firmante Prefecto– el Sumo Pontífice Juan Pablo II, acogiendo y aprobando los votos de la Congregación para las Causas de los Santos, dispuso que se preparase el decreto sobre el martirio de los Siervos de Dios.

Una vez hecho esto, reunidos hoy ante su presencia el abajo firmante Prefecto, el Ponente de la Causa y yo Obispo Secretario de la Congregación y otras personas que suelen ser convocadas, el Beatísimo Padre declaró solemnemente, ante su presencia, que: *Hay constancia del martirio y de su causa de los Siervos de Dios José Calasanz Marqués, Sacerdote Profeso de la Sociedad de San Francisco de Sales y treinta y un Compañeros, asesinados durante los años 1936 y 1938, «in casu et ad effectum de quo agitur».*

El Sumo Pontífice dispuso, además, que el presente decreto fuera publicado e introducido en las actas de la Congregación para las Causas de los Santos.

Dado en Roma, a 20 de diciembre de 1999.

✠ José SARAIVA MARTINS
Arzobispo Titular de Tuburnica
Prefecto

✠ Edward NOWAK
Arzobispo Titular de Luni
Secretario

5.2. HERMANOS DIFUNTOS (4ª relación de 1999)

«La fe en Cristo resucitado sostiene nuestra esperanza y mantiene viva la comunión con los hermanos que descansan en la paz de Cristo. Ellos consumieron su vida en la Congregación y, no pocos, sufrieron incluso el martirio por amor al Señor... Su recuerdo nos estimula a proseguir con fidelidad nuestra misión» (Const. 94).

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
L AIRASCA Chiaffredo	Turín	08-10-99	82	ICP
L ARANDA SANZ Juan	Mohernando (Guadalajara)	08-11-99	93	SMA
P BALOCCO Guglielmo	Calamba, Laguna	01-12-99	88	FIN
P BARATTA Humberto	San Isidro (Buenos Aires)	15-10-99	84	ABA
P BIANCO Aldo	Chieri (Turín)	04-11-99	82	ICP
P BOCCAGNI Giuseppe	Ala di Trento (Italia)	20-09-99	71	VEN
L BOMBLED George	Coxipó da Ponte (Mato Grosso)	09-10-99	90	BCG
L BONVISSUTO Calogero	Roma	09-12-99	89	IRO
P BOYLE Peter	Farnborough (Inglaterra)	01-12-99	70	GBR
P BRIANO Enrico	Génova	23-12-99	90	ILT
P BRUNO Luigi	Lecce	11-10-99	72	IME
P CAMILOTTO Guido	Guayaquil	09-12-99	89	ECU
P CERCHI Pascual	Cochabamba	29-10-99	78	BOL
P CHIARAVIGLIO Santiago	Tucumán	22-09-99	86	ARO
P CHITTIAPPILLY George	Rampurhat	20-09-99	40	INC
P CIOETA Carlo	Roma	26-09-99	91	IRO
P CIPOLAT Romeo	Turín	22-10-99	84	ICP
P CUMBO Vincenzo	Pedara (Catania)	23-10-99	82	ISI
P Da SILVA Sebastião Teixeira Filho	Belo Horizonte	13-08-99	37	BBH
P D'AMICO Roberto	San Nicolás de los Arroyos	05-11-99	84	ARO
P DEC Wladislaw	Przemysl	12-11-99	92	PLS
P DEL MONACO Nelson Carlos	Río de Janeiro	26-09-99	88	BBH
P DELABY Robert	Chaleville-Mèzières	11-11-99	70	FRA
L DESSÌ Livio	Selargius (Cagliari)	05-12-99	86	ISA
P DOCHERTY James	St. Leonards on Sea	30-10-99	89	GBR
P DURAN Miguel	Barcelona	17-09-99	80	SBA
P ELLENA Aldo Guglielmo	Turín	21-12-99	77	ICP
P FANESI Antonio	Loreto	4-12-99	86	IAD
P FERNÁNDEZ César	Montevideo	24-09-99	91	URU
L FILIPPONI Giovanni	Arese (Milán)	17-11-99	76	ILE
P FITZGERALD Edward	Dublín	23-12-99	60	IRL
L FOGLIOTTI Francesco	Varazze	24-10-99	88	ILT
P FORNARO Santiago	Bahía Blanca	29-12-99	82	ABB

NOMBRE	LUGAR	FECHA	EDAD	INSP.
L FRANCESCHINI Antonio	Negrar (Verona)	14-12-99	85	IVO
P FREIDENBERGER Adán	Luján (Buenos Aires)	14-09-99	75	ALP
P FURNO Arturo	Caselette (Turín)	31-12-99	75	ICP
L GHENO Bartolomé Agustín	Ferré	30-08-99	73	ARO
P GONZÁLEZ SORIA Juan	Montevideo	11-12-99	79	URU
P GREGORINI Giovanni	Savona	14-10-99	76	ILT
P GUTIÉRREZ Álvaro	Santafé de Bogotá	17-09-99	70	COB
L HAMILTON Reginald	Melbourne	03-11-99	84	AUL
P LAPPIN Peter	West Haverstraw	01-08-99	88	SUE
L LE BELLEC Joseph	Guingamp	29-10-99	78	FRA
P LICCIARDO Demetrio	La Plata	07-11-99	83	ALP
<i>Fue Inspector durante seis años</i>				
P LO GIUDICE Vittorino	Pedara (Catania)	26-11-99	93	ISI
P MAJCEN Andrej	Ljubljana	30-09-99	95	SLO
P MIRANDA Carlos	Santa Tecla (El Salvador)	23-09-99	74	CAM
P MONTEIRO Diamantino	Lisboa	03-11-99	79	POR
L MOSER Martin	Munich (Baviera)	14-12-99	88	GEM
P NICOLA Francesco	Alessandria	13-12-99	92	ICP
E NUTI SANGUINETTI Orestes				
Santiago	Montevideo	02-11-99	80	—
<i>Fue durante 2 años obispo de Melo y 32 años obispo de Canelones (Uruguay)</i>				
P OLIVETTA Vincenzo	Casale Monferrato	10-11-99	77	ICP
P POONOLLY Abraham	Trichur (Kerala)	06-09-99	80	INK
P PREZ Pietro	Castelfranco Veneto	22-10-99	92	IVE
L RENDA Sebastiano	Catania	26-12-99	77	ISI
P RIEMSLAG Adriaan	Schiedam	15-09-99	80	OLA
P SILHÁR Alfonz	Skalica (Eslovaquia)	07-08-99	69	SLK
P SOCHA Franciszek	Breslau	08-12-99	79	PLO
P SOL Juan José	San Isidro (Buenos Aires)	21-09-99	74	ABA
<i>Fue Inspector durante seis años</i>				
P SULEMAN Vincenzo	Manta	19-12-99	82	ECU
L TANCREDI Raffaele	Castellammare di Stabia	18-12-99	97	IME
L THUADI Fidèle	Lomé (Togo)	19-11-99	50	ATE
P TRIBBIA Francesco	Asti	26-12-99	87	ICP
P TROBENTAR Joze	Trstenik	23-12-99	85	SLO
P VANDAME Alain	París	06-11-99	66	FRA
P VARELA Francisco	Barcelona	04-12-99	75	SBA
P WOLF Jakob	Breslau	04-12-99	82	PLO
P ZDRAHAL Aloyz	Pescara	18-12-99	67	IAD



